

ETAT
DES
COMPTES PUBLICS

DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

POUR
L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN

1885

Imprimé par ordre de la Législature



QUÉBEC
IMPRIMÉ PAR CHARLES FRANÇOIS LANGLOIS
IMPRIMEUR DE LA REINE

1886

A l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODERIGUE MASSON,
Lieutenant - Gouverneur de la Province de
Québec.

QU'IL PLAISE A VOTRE HONNEUR :

Le soussigné a l'honneur de vous présenter les
comptes publics de la province de Québec pour l'exercice terminé le
30 juin 1885.

Respectueusement soumis,

J. G. ROBERTSON,
Trésorier, P. Q.

Québec, 10 février 1886.

Québec, 4 février 1885.

A l'honorable M. J. G. ROBERTSON,
Trésorier de la province.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur de vous soumettre, conformément au chap. 4 de la 46^e Vict., les comptes publics pour l'exercice terminé le 30 juin 1885, ainsi que des états des crédits des estimations et pour la même période, avec les montants qui en ont été dépensés,

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

GASPARD DROLET,
Auditeur de la province.

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Dettes publiques :</i>				
Intérêt	904,347 47	923,042 98	18,695 51	
Fonds d'amortissement et de rachat.....	80,571 33	49,716 64	.....	30,854 69
Frais d'administration	6,868 63	7,350 67	482 04	
	991,787 43	980,110 29	19,177 55	30,854 69
	<u>\$11,677 14</u>		<u>\$11,677 14</u>	
Crédits : 40 Vic., Chap. 5.....	\$934,918 80			
47 Vic., Chap. 1, Nos. 1 & 2, appendice B.	6,868 63			
	<u>\$991,787 43</u>			
<i>Législation :</i>				
Conseil Législatif.....	37,135 27	37,135 27		
A reporter.....	37,135 27	37,135 27		

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Législation :—Suite.</i> Report	37,135 27	37,135 27		
Crédits : 33 Vic., Chap. 4 et 41-42 Vic., Chap. 2. \$ 12,665 00				
45 Vic., Chap. 3, sect. 6 2,000 00				
47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 3..... 14,000 00				
48 Vic., Chap. 1, appendice A, No. 1..... 3,670 27				
do do do 2..... 4,800 00				
	\$37,135 27			
Assemblée Législative	130,025 90	130,025 90		
Crédits : 33 Vic., Chap. 4..... \$ 34,500 00				
41-42 Vic., Chap. 2..... 2,000 00				
47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 4..... 64,367 50				
48 Vic., Chap. 1, appendice A, No. 3..... 14,560 00				
do do do 4..... 13,000 00				

do	do	do	5.....	400 00
do	do	do	7.....	1,198 40
				<u>\$130,025 90</u>

Bibliothèque de la Législature.....	
Crédits : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 5.....	3,000 00
48 Vic., Chap. 1, appendice A, No. 6....	900 00
	<u>\$3,900 00</u>

Dépenses des élections	
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 6.....	\$3,000 00
Débats de la Législature.....	
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 7.	\$4,000 00
Greffier de la couronne en chancellerie	
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 8.....	\$800 00
Impressions, reliure et distribution des statuts.....	
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 9.....	\$5,500 00
Greffier en loi.....	
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, Nos. 10 & 11..	\$3,650 00

3,900 00	3,900 00		
3,900 00	1,804 89		1,195 11
3,000 00	4,000 00	1,000 00	
800 00	800 00		
5,500 00	3,951 92		1,548 08
3,650 00	3,600 00		50 00
<u>187,011 17</u>	<u>185,217 98</u>	<u>1,000 00</u>	<u>2,793 19</u>
<u>\$1,793 19</u>		<u>\$1,793 19</u>	

11A

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Gouvernement Civil :</i>				
Traitements.....	141,150 00	139 399 96	.....	1,750 04
Crédits : 39 Vic., Chap. 15..... \$ 4,000 00				
40 Vic., Chap. 9..... 107,200 00				
45 Vic., Chap. 2..... 25,000 00				
46 Vic., Chap. 4..... 2,400 00				
47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 12... 2,550 00				
\$141,150 00				
Dépenses casuelles.....	44,600 00			
\$ 50,600 00	6,000 00	48,474 16	.....	2,125 84
Crédits : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 13... \$44,600 00				
48 Vic., Chap. 1, appendice A, No. 8... 6,000 00				
\$50,600 00				
	\$191,750 00	187 874 12	.....	3,875 88

Administration de la Justice :

Crédits : 32 Vic.. Chap. 23..... \$ 7,200 00
 47 Vic., Chap. 1, No. 14, appendice B.. 340,167 00
 48 Vic., Chap. 1, No. 9, appendice A.. 9,279 48
 \$356,646 48

Police :

Crédits : 47 Vic., Chap. 1, No. 15, appendice B... \$13,800 00
 48 Vic., Chap. 1, No. 10, appendice A... 290 00
 \$14,090 00

Prisons de réforme :

Prisons de réforme pour les garçons, Montréal, Sherbrooke et Lévis.....

Crédits : 47 Vic., Chap. 1, No. 16, appendice B... \$45,000 00
 48 Vic., Chap. 1, No. 11, appendice A... 10,000 00
 \$55,000 00

	347,367 00	
\$356,646 48	9,279 48	356,646 48
	\$356,646 48	356,646 48
	13,800 00	
\$14,090 00	290 00	14,090 00
	\$14,090 00	14,090 00
	45,000 00	
	10,000 00	55,000 00
	\$55,000 00	55,000 00

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Inspections des bureaux publics.....	7 000 00	6,838 97	.....	161 03
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, No. 17, appendice B..... \$7,000 00				
<i>Instruction Publique :</i>				
Education supérieure	78,410 00	78,410 00		
Ecoles communes.....	160,000 00	160,000 00		
Ecoles dans les municipalités pauvres.....	6,000 00	6,000 00		
Ecoles normales	42,000 00	42,000 00		
Inspections des écoles	29,675 00	29,675 00		
Fonds des instituteurs mis à leur retraite.....	8,000 00	8,000 00		
Livres pour être distribués en prix.....	4,500 00	4,500 00		
Ecoles pour les sourds-muets y compris \$200.00 pour l'institution de Ste. Marie.....	12,200 00	12,200 00		
Ecoles pour les sourds-muets à Mile End, Montréal	1,000 00	1,000 00		
Conseil de l'instruction Publique	1,500 09	1,500 00		
Pour la reconstruction du collège de Rimouski	2,000 00	2,000 00		
do do de Ste. Thérèse	2,000 00	.....	.....	2,000 00
do do du couvent de La Baie du Febvre.....	500 00	500 00		

Pour la publication du Journal de l'Instruction Publique, en français.....	450 00	450 00		
do do do en anglais	450 00	450 00		
Exposition scolaire à Londres, Angleterre.....	500 00	500 00		
Collège Commercial of St. François de St. Denis	200 00	200 00		
do do Lévis	200 00	200 00		
Couvent à St. Roch de l'Achigan	150 00	150 00		
Sœurs des S.S. Noms de Jésus Marie à St. Barthélemi	150 00	150 00		
Crédits : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 18 à 39, ces deux numéros compris. \$349,885 00				
	\$349,885 00	347,885 00	.....	2,000 00
Fonds spécial catholique romain de l'éducation supérieure pour les écoles des arts et métiers		500 00	500 00	
Crédit: 36 Vic., Chap. 6, Sect. 2.				
<i>Institutions Littéraires et Scientifiques :</i>				
Archives Canadiennes	5,000 00	4,973 80		26 20
Préservation de vieux documents	200 00	200 00		
Société Hygiénique, Montréal.....	300 00	300 00		
Ecole de navigation, Québec.....	500 00	499 99		01
Crédits : 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 40 to 43..... \$6,000 00				
	\$6,000 00	5,973 79	.....	26 21
Arts et métiers.....	6,000 00	6,000 00		
Crédit : 47 Vic. Chap. 1, No. 44, appendice B..... \$6,000 00				

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Agriculture :</i>				
Sociétés d'agriculture.....	50,000 00	47,658 83	.....	2,341 17
Journal d'Agriculture.....	3,000 00	3,000 00		
Ecoles d'Agriculture.....	2,400 00	2,400 00		
Ecoles Vétérinaires.....	2,300 00	2,300 00		
Aide à la Gazette des Campagnes.....	500 00	500 00		
Beurreries et fromageries.....	2,000 00	1,920 09	.....	79 91
Association laitière de la Province de Québec.....	1,000 00	1,000 00		
Manufacture de sucre de betterave de Farnham.....	7,000 00	7,000 00		
Société d'Horticulture et de Pomologie, Montréal.....	1,000 00	1,000 00		
Divers.....	400 00	400 00		
Encouragement pour la culture des arbres fruitiers et des vignes.....	500 00	500 00		
Comité permanent des expositions, Montréal.....	3,795 00	3,795 00		
Crédits : 47 Vic., Chap. 6, et 48 Vic. 7	\$50,000 00			
47 Vic., Chap. 1, appendice B, Nos. 45 à 53 inclusivement.	15,895 00			

41 Vic., Chap. 5, Sect. 13	1,000 00
39 Vic., Chap. 5, et 45 Vic., Chap. 24.....	7,000 00
	<u>\$73,895 00</u>

Immigration et Repatriement.....	\$10,000 00
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, No. 54, appendice B.....	\$10,000 00

Colonisation :

Chemin de colonisation	70,000 00
Sociétés do	5,000 00
Pont sur le Richelieu.....	2,000 00
do l'Ottawa	2,000 00
do la Chaudière.	2,000 00
do à Louiseville	1,000 00
Crédit : 47 Vic., Chap. 1, Nos. 55 à 60, inclusivement.....	\$82,000 00

\$73,895 00	71,473 92	.....	2,421 08
\$10,000 00	9,868 24	.....	131 76
70,000 00	70,000 00		
5,000 00	5,000 00		
2,000 00	2,000 00		
2,000 00	2,000 00		
2,000 00			2,000 00
1,000 00	1,000 00		
\$82,000 00	80,000 00	.....	2,000 00

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
<i>Travaux et édifices publics :</i>				
Loyers, assurances, réparations, etc., des édifices publics en général.....	44,894 00			
	<u>\$49,770 00</u>	4,876 00	49,637 86	132 14
Inspections, etc.....	1,500 00	1,432 16		67 84
Nouveaux édifices de la législature, construction des.....	110,000 00			
	<u>\$140,000 00</u>	30,000 00	140,000 00	
Nouveau palais de justice, Québec, construction du.....	80,000 00			
	<u>\$90,000 00</u>	10,000 00	89,777 15	222 85
Réparations des palais de justice et des prisons.....	14,100 00	12,900 29		1,199 71
Loyers des do do	907 00	906 76		24
Assurances des do do	250 00	16 00		234 00
Spencer Wood, balance due sur la reconstruction des étables.....	430 53	430 53		
Pont de Scott, reconstruction temporaire du.....		350 00	350 00	
Garde spéciale aux nouveaux édifices de la législature et des départements.....		3,255 01	3,255 01	
<i>Crédits :</i>				
Loyers, etc., d'édifice publics, 47 Vic., chap. 1, appendice B, No. 61.....	\$ 44,894 00			
do do 48 Vic., chap. 1, appendice A, No. 12.....	4,876 00			
Inspections, etc., 47 Vic., chap. 1, appendice B, No. 62.....	1,500 00			
Nouv. édif. de la législature, 47 Vic., chap. 1, appendice B, No. 63.....	110,000 00			

do	do	48 Vic., chap. 1, appendice A, No. 13.....	30,000 00
Nouv. pal. de justice, Québec, 47 Vic, chap. 1, appendice B, No. 64.....			80,000 00
do	do	48 Vic., chap. 1, appendice A, No. 14.....	10,000 00
Rép. du pal. de just. et prisons, 47 Vic., chap. 1, appendice B, No. 65.....			14,100 00
Loyers	do	do do No. 66.....	907 00
Assurances	do	do do No. 67.....	250 00
Spencer Wood		48 Vic., chap. 1, appendice A, No. 15.....	430 53

\$286,957 53

Pont de Scott, mandat spécial..... 350 00

Garde spéciale 4,150 00

\$ 301,457 53

296,957 53

298,705 76

3,605 01

1,856 78

\$1,748 23

\$1,748 23

Institutions de Charité :

Asile d'Aliénés	227,500 00
Institutions diverses.....	40,964 00
Écoles de réforme.....	1,900 00
Écoles d'industrie.....	6,500 00
	2,740 00
	11 500 00
	6,600 00
	1,208 00
	19,308 00

227,500 00

227,500 00

40,964 00

42,864 00

1,900 00

8,589 86

6,500 00

650 14

2,740 00

200 00

11 500 00

19,108 00

6,600 00

200 00

1,208 00

850 14

A reporter.....

298,912 00

298,061 86

.....

850 14

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	298,912 00	298,061 86		850 14
<i>Institutions de charité.—Suite.</i>				
Crédits :				
47 Vic., chap. 1, appendice B, No. 68	\$227,500 00			
do do No. 69 à 156	42,864 00			
do do No. 157	6,500 00			
do do No. 158	18,100 00			
48 Vic., chap. 1, appendice A, No. 16	2,740 00			
do do No. 17	1,208 00			
	<u>\$298,912 00</u>			
	298,912 00	298,061 86	.....	850 14
	<u>\$850 14</u>			

Divers services :

Divers en général	20,000 00	10,125 89	9,874 11
Ingénieurs des mines	4,500 00	3,116 10	.....	1,383 90
Agent en France.....	2,500 00	2,500 00		
Commissaire du fonds d'emprunt municipal, traitement.....	1,500 00	565 00	.....	935 00
do do do dépenses de voyage et déboursés.....	250 00	51 20	.....	198 80
Fonds de retraite, Gouvernement Civil	15,000 00	13,937 68	.....	1,062 32
Fonds des municipalités, S. R. B. C. Chap. 110, section 7.....	3,600 00	144 00	.....	2,856 00
Fonds des cadastrages, par le département des Terres de la Couronne.....	15,000 00			
Arpentages, do do do	5,000 00	20,000 00		
Dépenses générales, do do do	30,000 00	30,000 00		
Compte non soldé des Terres de la Couronne.....	66,808 00	66,808 00		
Fête des arbres do do	15,000 00			
Exploration en rapport avec le service géologique du Canada, par le dépt. des Terres de la C.	2,000 00	17,000 00		
Pour frais pour la protection des forêts contre l'incendie, do do ..	200 00	200 00		
Gazette Officielle de Québec	1,500 00	1,500 00		
Timbres, licences, etc.....	5,000 00			5,000 00
Fonds de licences de mariage.....	12,500 00	11,479 73	.....	1,020 27
Commissions royales re élection de Jacques Cartier, et cons. des édifices de la législature.....	15,000 00	13,057 32	.....	1,942 68
Aide aux pêcheurs pauvres de la côte du Labrador.....		7,405 00	7,405 00	
Mines d'or, dépôts remis.....		19,706 69	18,891 39	
		3,040 56	3,040 56	
		663 64	663 64	
A reporter	\$215,373 30	221,300 81	30,000 59	24,273 08

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict. Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.					Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
					\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....					215,573 30	221,300 81	30,000 59	24,273 08
<i>Divers Services :—Suite.</i>								
Crédits :								
Divers en général,	47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 159..	\$	20,000	00				
Ingénieurs des mines,	do do do	160.	4,500	00				
Agent en France,	do do do	161..	2,500	00				
Exploration en rapport avec le service géologique,	do do	162..	1,500	00				
Protection des forêts contre l'incendie,	do do	163..	5,000	00				
Commissaire du fonds d'emprunt municipal, traitement,	43 Vic., Chap. 13.....		250	00				
do do voyages et déb.,	47 Vic., Cap. 1, app. B, No. 164.		1,500	00				
Fonds de retraite, Gouvernement civil,	40 Vic., Chap. 10 et 44-45 Vic., Chap. 15..		15,000	00				
Fonds des municipalités, S. R. B C., Chap. 110,	47 Vic., Chap. 1, app. B, No. 165.		3,000	00				
Cadastrage,	do do do	166.	15,000	00				
do	48 Vic., Chap. 1, appendice A, No. 19...		5,000	00				
Arpentages,	47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 167.		30,000	00				
Dépenses générales,	do do do	168.	66,808	00				
Dép. des terres de la C., compte non soldé	do do do	169.	15,000	00				

ÉTAT des prévisions budgétaires et des crédits pour l'exercice terminé le 30 juin 1885 ; 47 Vict., Chap. 1, appendice B, 48 Vict., Chap. 1, appendice A, et des crédits statutaires permanents, ainsi que des montants dépensés sur chaque crédit, préparé par l'auditeur de la Province, en vertu de la 46 Vict., Chap. 4.—*Suite.*

DÉTAILS.	Prévisions budgétaires.	Dépenses.	Plus que les prévisions.	Moins que les prévisions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	239,475 50	182,778 01	.....	56,697 49
<i>Chemins de fer.—Suite.</i>				
Chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, frais d'exploitation (Revenu) :				
Pour payer des réclamations non-réglées.....	30,000 00	20,549 95	.....	9,450 05
Compagnies de ch. de fer subventionnées.....	125,000 00	273,182 10	148,182 10	
Compagnie du Québec Central, dépôt de garantie.....	124,101 21	124,101 21		
Crédits :				
Ch. de fer de Q., M., O. & O. construction, 47 Vic., Chap. 1, appendice B, No. 172..	\$ 40,000 00			
do do do 173..	199,475 50			
do Frais d'exploitation do 174..	30,000 00			
Compagnies de ch. de fer subventionnées, 40 Vic., Chap. 2, sections 1, 2 et 3.....	273,182 10			
Compagnie du Québec Central, 39 Vic., Chap. 3 et 40 Vic., Chap. 3.....	124,101 21			
	<u>\$666,758 81</u>			
	\$518,576 71	600,611 27	148,182 10	66,147 54
	<u>\$82,034 56</u>		<u>\$82,034 56</u>	

<i>Remboursement d'emprunts temporaires</i>		300,000 00	
Crédit : 40 Vic., Chap. 5			
<i>u Paiements par les percepteurs du revenu sur leurs perceptions :</i>			
Shérifs pour le fonds de bâtisse et de jurés.....	\$11,208 25		
Percepteurs du revenu provincial, licences, etc.....	18,897 32		
	<u>\$30,105 07</u>		

ÉTAT DES COMPTES PUBLICS

DE LA

PROVINCE DE QUEBEC

1885

No. 1.

L'honorable Trésorier en compte avec la Province de Québec pour l'année financière expirée le 30 juin 1885.

Dr.			Cr.		
		\$ cts.			\$ cts.
1884.			1885.		
Juin 30.....	A balance	2,328,713 78	Juin 30	Par dépense totale, par état No. 2, y compris le placement de \$600,000.00 du prix du ch. de fer Q., M., O. & O. et le paiement de \$72,068.41 de mandats non rentrés, 30 juin 1884.....	4,728,332 47
1885.				Moins	
Juin 30.....	Recettes totales, par état No. 2.....	3,603,111 01		Mandats non rentrés, 30 juin 1885, par état No. page	61,989 24
				Balance reportée.....	4,666,343 23
					1,265,481 56
					5,931 824 79
		\$5,931,824 79			
1885.					
Juin 30.....	A balance rapportée	\$1,265,481 56			
	La Banque Jacques Cartier... \$100,000 00				
	Banque de Montréal..... 900,000 00				
	Dépôts spéciaux..... \$1,000,000 00				
	Banque de Montréal, Québec.. 133,478 50				
	do Londres..... 5,148 99				
	Banque des cantons de l'Est... 115,506 44				
	La Banque Nationale..... 10,635 59				
	La Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris..... 703 85				
	La Caisse d'Economie, N. D.. 8 19				
		\$1,265,481 56			

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,
Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

No.

ETAT des recettes et paiements de la province de Québec, provenant

RECETTES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Balance en Banque, etc., 30 juin, 1884.....					2,328,713	78
Dominion du Canada :						
Subside.....	959,252	80				
Intérêt sur le fonds de dépôts.....	55,459	32				
Subside spécial sous l'autorité de la 47 V., cap. 4, Dominion.	127,460	68				
Intérêt sur subsido de chemin de fer sous l'autorité de la 47 Vic., chap. 8, Dominion.....	59,850	00				
			1,202,022	80		
Province d'Ontario :						
Intérêt sur le fonds des écoles communes.....			35,000	00		
Département des Terres de la Couronne :						
Recettes général.....	70,358	67				
Bois et Forêts.....	530,115	77				
Domaine de la couronne.....	14,423	12				
Seigneurie de Lauzon.....	2,400	94				
Cadastrage.....	49	80				
Fonds des municipalités, (Terres du clergé)						
do Principal... \$	2,065	85				
do Intérêt.....	961	38				
			3,027	23		
Fonds de l'éducation sup. (Biens des Jésuites). 2,820 85						
do Fonds du revenu.....	17,020	16				
			19,841	01		
Comptes non réglés (Dépôts).....			7,955	99		
			618,172	53		
Plus : Montant de l'année dernière porté au crédit du Trésor par la banque après le 4 juin, 1884—voir comptes publics 1884, page 4.....			25,083	25		
			673,252	78		
A DÉDUIRE : Montant de cette année crédité au Trésor par la Banque après le 30 juin 1885.....			11,292	56		
			661,960	22		
Plus : Montant des billets déduits au 30 juin 1884.....			130,458	72		
			792,418	94		
A DÉDUIRE : Montant des billets non échus ni payés au 30 juin 1885..... \$82,850 26						
do Montant reconnu par le Dépôt des Terres de la Couronne.....	51,527	32				
			133,377	58		
Administration de la Justice :					659,041	36
Timbres judiciaires.....	174,970	60				
do d'enregistrement.....	15,881	15				
Fonds de bâtisses et de Jurés :						
Reçu au Département du Trésor.....	3,653	12				
Reçu et déboursés par les Shérifs.....	11,208	25				
			14,861	37		
A reporter.....	205,713	12	1,896,064	16	2,328,713	78

2.

de toutes sources, durant l'année financière expirée le 30 juin 1885.

PAIEMENTS.	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Dettes publiques :							
Intérêt sur la dette consolidée.....	26	823,147	01				
do non consolidée.....	27	22,895	97				
				923,042	93		
Frais d'administration :							
Commission, timbres, etc.....	do	4,551	85				
Prime, escompte et change.....	do	2,793	82				
				7,350	67		
Fonds d'amortissement, (rachat des obligations) ...	28			39,716	64		
						983,110	29
Législation :							
Conseil Législatif.....	do			37,135	27		
Assemblée Législative.....	29			139,025	99		
Dépenses d'élections.....	30			1,564	89		
Bibliothèque de la Législature.....	do			3,960	00		
Débats de la Législature.....	31			4,300	00		
Greffier de la couronne en chancellerie.....	do			850	00		
Impression, reliure et distribution des lois.....	do			3,951	92		
Greffier en loi.....	do			5,600	00		
						185,217	93
Gouvernement civil :							
Traitements.....	do			159,299	96		
Dépenses contingentes.....	35			48,474	16		
						187,874	12
Administration de la justice :							
Trait. des Shérifs anc. districts. } Fonds d'hono- {	36	21,159	01				
Des Prot. et greffiers des Cours } raires judi- {	do						
de circ. de la Cour. et de la p. } ciaires. {	do	129,908	69				
anciens districts } {							
Cour d'Appels..... } {	37	6,493	21				
				157,551	91		
Fonds de bâtieses et de jurés.....	do			1,350	00		
Poursuites criminelles.....	do			8,451	96		
Dépenses contingentes des shérifs.....	do			157,552	51		
Traitements des coroners et dépenses contingentes.....	38			9,210	35		
Greffiers de la couronne et de la paix, N. districts...	39			1,679	00		
Interprètes des cours.....	do			1,100	00		
Grands connétables, Ottawa.....	40			120	00		
Médecins des prisons.....	do			2,031	16		
Magistrats de districts.....	do			11,685	71		
Divers.....	41			6,182	38		
						356,616	43
Police :							
Magistrats de police et juges des Sessions de la							
Paix, greffiers et dépenses contingentes, Mont-							
réal et Québec.....	42					14,090	00
Écoles de réforme.....							
Montréal.....	43			31,153	16		
Sherbrooke.....	do			2,117	76		
Lévis.....	do			21,729	68		
						55,000	00
Inspection des bureaux publics :							
Traitements, dépenses de voyages et dépenses ca-							
suelles du bureaux.....	do					6,838	97
A reporter.....						1,785,777	84

ETAT des recettes et paiements de la province de Québec, provenant

RECETTES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	205,713	12	1,896,064	16	2,328,713	78
Administration de la Justice— <i>Suite</i> .						
Honoraires de la justice, (non compris les timbres).....	8,954	05				
Des municipalités pour le maintien des prisonniers	1,287	82				
Prison de Montréal, vente de pierre cassée	4,458	77				
Honoraires du grand connétable, Québec	598	19				
Amendes	1,873	32				
Palais de justice de Montréal.....	5,140	86				
			228,026	13		
Officiers publics :						
Pourcentage sur les honoraires.....	7,906	32				
do sur le remb. des obligations (conf. des cadastres).....	2,365	84				
			10,272	16		
Licences :						
Hôtels, magasins, etc., voir état.....	279,501	95				
Déduisez la différence sur les balances dues par les per-						
cepteurs, le 30 juin 1885 et le 30 juin 1885.....	4,107	89				
			275,394	06		
Législation :						
Vente des statuts	398	61				
Honoraires sur bills privés.....	5,361	30				
Impressions des bills privés et des statuts	512	10				
			6,502	01		
Asile des aliénés.....						
Contributions municipales	5,922	86				
Payé par les malades	213	17				
			6,137	03		
Gazette Officielle de Québec			17,889	27		
Travaux et édifices publics :						
Loyers	1,695	41				
Vente de pierre des vieux murs.....	20	00				
			1,115	41		
Revenu casuel.....			1,322	90		
Fonds de pension :						
Fonds de pension du service civil, contr. par les employés.....	5,095	51				
Instituteurs mis à la retraite	20,512	65				
			25,608	16		
Prêt aux incendiés de Québec.....			624	00		
Fonds d'emprunt municipal ; contribution.....			42,671	84		
Fonds de crédit :						
Licences de mariage, mont. reçu pour licences accordées...	7,410	00				
Dépôt des mines d'or.....	0	27				
Fonds spéciales des écoles catholiques d'éducation supé-						
rieure, pour les écoles des arts et des sciences.....	745	21				
			8,155	48		
Remboursement :						
Asile des aliénés de St-Jean de Dieu.....			4,500	00		
A reporter.....			2,524,692	61	2,328,713	78

Suite.

de toutes sources, durant l'année financière expirée le 30 juin 1885.

PAIEMENTS.	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						1,785,777	84
Instruction publique :							
Education supérieure, proprement dite	64	71,000	00				
do High Schools, Québec et							
do Montréal	do	2,470	00				
do Compensation aux institu-							
do tions catholiques pour l'oc-							
do troi aux high-schools.....	do	4,940	00				
				78,410	00		
Ecoles communes.....	do			160,000	00		
Ecoles dans les municipalités pauvres	do			6,000	00		
Ecole Normale.....	do			42,000	00		
Inspection des écoles.....	do			29,675	00		
Instituteurs mis à la retraite	do			8,000	00		
Livres pour prix	do			4,500	00		
Ecoles pour les sourds-muets	do			12,200	00		
do do (Mile End) Montréal.	do			1,000	00		
Conseil de l'Instruction publique	do			1,500	00		
Journal de l'Instruction Publique, français.	do			450	00		
do do anglais.....	do			450	00		
Exhibition scolaire, à Londres.....	do			500	00		
Collège Commercial St. François, de St. Denis.....	do			200	00		
Collège Commercial de Lévis.....	do			200	00		
Collège de Rimouski.....	do			2,000	00		
Couvent à La Baie du Febvre.....	do			500	00		
Couvent à St. Roch de l'Achigan.....	do			150	00		
Sœurs des SS. Noms de Jésus et Marie de St. Bar-							
thélémi.....	do			150	00		
						347,885	00
Fonds spécial de l'éducation supérieure catholique							
pour l'école des arts et des sciences	do					500	00
Institutions littéraires et scientifiques :							
Archives canadiennes.....	65			4,973	80		
Société d'hygiène, Montréal.....	do			300	00		
Ecole de navigation, Québec.....	do			499	99		
Pour préserver des documents vieux et importants							
de la destruction.....	do			200	00		
						5,973	79
Arts et manufactures :							
Conseil des arts et manufactures	do					6,000	00
Agriculture :							
Sociétés d'agriculture	do			47,658	83		
Journal d'agriculture.....	66			3,000	00		
Ecoles d'agriculture.....	do			2,400	00		
Ecoles vétérinaire.....	67			2,500	00		
Aide à la " Gazette des Campagnes "	do			500	00		
Manufactures de beurre et de fromage.....	do			1,929	09		
Association laitière de la province de Québec.....	do			1,000	00		
Manufacture de sucre de betteraves de Farnham....	do			7,000	00		
Société d'horticulture et de pomologie, Montréal....	68			1,000	00		
Culture des arbres fruitiers et des vignes.....	do			500	00		
Comité permanent des expositions à Montréal.....	do			3,795	00		
A reporter.....				71,073	92	2,146,136	63

ÉTAT des recettes et paiements de la Province de Québec, provenant

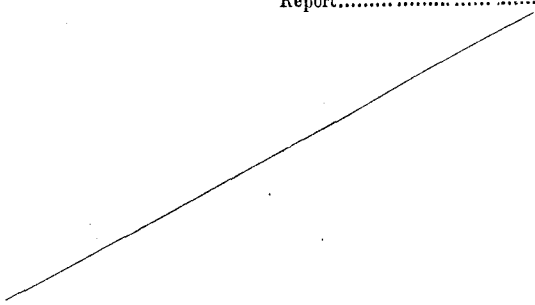
RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.	$\frac{1}{2}$ cts.
Report.....		2,524,692 61	2,328,713 78
Intérêt :			
Les propriétaires de l'asile des aliénés de Beauport sur le prêt qui leur a été fait.....	660 00		
Les propriétaires de l'asile des aliénés St. Jean de Dieu, sur le prêt qui leur a été fait.....	2 463 75		
Dépôts judiciaires, sur.....	10,237 71		
Dépôts en banque, sur.....	56,523 84		
Obligations du fonds d'emprunts municipal, sur.....	1,502 50		
Compagnie du chemin de fer du Lac St. Jean, sur avancee.....	8,679 80		
		80,078 60	
Prime, escompte et change.....		1,355 12	
Remises :			
Gouvernement civil :			
Traitements provenant des dépôts judic. \$ 1,600 00			
Dépenses continz., frais de part de .. 200 00			
do du comptable des dépenses contingentes..... 769 60			
	2,569 60		
Legislation : Assemblée Législative, du comptable..... 3 08			
do Conseil Législatif, du comptable..... 350 41			
	353 49		
Impressions, etc., des lois, de l'imprimeur de la Reine.... 31 31			
Justice; de C. B. Ronleau, magistrat de district, sur dépenses de voyages..... 88 50			
Police spéciale du Revenu; de W. B. Lambe, pour ameublement de bureau vendu..... 44 25			
Loyers, etc., des édifices publics; du département des Travaux Publics :			
Pour arbres plantés sur des propriétés privées..... \$ 3 50			
Vente de vieux fer, etc..... 44 00			
	47 50		
Exploration géologique du département des Terres de la Couronne..... 146 00			
Fête des arbres, do do .. 0 40			
Inspections, etc., du département des Travaux Publics; de B. & H. Thompson, inspection du magasin de dynamite..... 22 15			
		3,303 20	
Intérêt sur le prix du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa & Occidental.....		374,539 36	
Palais de justice de Québec, obligations vendues.....		150,000 00	
A reporter.....		3,133,968 89	2,328,713 78

Suite.

de toutes sources, durant l'année financière expirée le 30 juin 1885.

PAIEMENTS.	Voir détails page.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report			71,073 92	2,146,136 63
Agriculture.— <i>Suite.</i>				
Divers, Agriculture	68		400 00	
Immigration.....	do			71,473 92 9,868 24
Colonisation :				
Chemins de colonisation.....	69		70,000 00	
Sociétés de colonisation.....	do		5,000 00	
Pont sur la rivière Richelieu.....	do		2,000 00	
do do Ottawa.....	do		2,000 00	
Pont à Louiseville.....	do		1,000 00	
				80,000 00
Travaux et édifices publics :				
Loyers, assurances, réparations, etc., des édifices publics en général	70		49,637 86	
Inspections, etc	77		1,432 16	
Nouveaux édifices du Parlement, pour leur cons- truction.....	78		140,000 00	
Nouveau palais de justice, à Québec, do ..	79		89,777 15	
Spencer Wood, pour terminer la construction des étables, clôtures, etc	do		430 53	
Pont Scott, Québec, octroi temporaire.....	do		350 00	
Garde spéciale des édifices de l'Assemblée Legis- lative et des départements	80		3,255 01	
Loyers du palais de justice et des prisons	do		906 76	
Assurances do do	do		16 00	
Réparations do do	81		12,900 29	
				298,705 76
Institutions de charité :				
Asile des aliénés, Beauport.....	83	126,886 16		
do do St-Jean de Dieu.....	do	98,382 65		
do do St-Ferdinand d'Halifax	do	2,076 11		
Asiles des aliénés en général	do	155 08		
			227,500 00	
Institutions diverses.....	84		42,864 00	
Ecoles de réforme pour les filles.....	86		8,589 86	
Ecoles d'industrie pour les filles et pour les garçons protestants.....	87		19,108 00	
				298,061 86
Divers, en général.....	do			10,125 89
Ingénieurs de mine.....	88			3,116 10
Agent en France.....	89			2,500 00
Fonds d'emprunts municipal.....	do			616 20
Commission Royale, re Election de Jacques-Cartier.....	do			9,841 57
do do Construction des édifices du Par- lement	90			9,865 12
Secours aux pêcheurs en détresse des côtes du Labrador.	91			3,040 56
Mines d'or, dépôts remis	do			663 64
Département des Terres de la Couronne :				
Cadastrage.....	92		20,000 00	
Arpentages.....	95		30,000 00	
Dépenses générales	96		66,808 00	
Compte en suspens.....	110		17,000 00	
A reporter.....			133,808 00	2,914,015 49

ÉTAT des recettes et paiements de la Province de Québec, provenant

RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,133,968 89	2,328,713 78
			
Emprunt temporaire de la Banque de Montréal.....		3,133,968 89	
		450,000 00	
Revenu du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental :		3,583,968 89	
Revenu du département des chemins de fer.....	6,622 15		
Remboursements.....	5,384 08		
		12,006 23	
		3,595,975 12	
Fonds consolidé des chemins de fer.....			
Remboursé du département des chemins de fer.....		7,135 89	
			3,603,111 01
A reporter.....			5,931,824 79

Suite.

de toutes sources, durant l'année financière expirée le 30 juin 1885

PAIEMENTS.	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....				133,808	00	2,944,015	49
Département des Terres de la Couronne.— <i>Suite.</i>							
Fête des arbres.....	120			200	00		
Exploration géologique.....	do			1,500	00		
						135,508	00
Fonds des municipalités, S. R. B. C., Chap. 110, sect. 7.	121					144	00
Gazette Officielle de Québec.....	do					11,479	73
Timbres, licences, etc.....	do					13,057	32
Licenses de mariage, distribuées par l'entremise du Conseil d'Instruction publique.....	123					7,405	00
Fonds de pension du service civil.....	do					13,937	68
Paiements faits par les officiers du revenu sur leurs perceptions.....	125					30,105	57
						3,155,652	79
Remboursements d'emprunts temporaires à la banque de Montréal.....	127					300,000	00
						3,455,652	79
Chemin de fer Q., M., O. & O. ; réclamations par rap- port aux dépenses du trafic.....	126					20,549	95
						3,476,202	74
Dépôt de garantie du chemin de fer " Québec Central."	127					124,101	21
						3,600,303	95
Fonds consolidé des chemins de fer :							
Subsides aux compagnies de chemins de fer.....	125			273,182	10		
Construction du chemin de fer Q., M., O. et Occi- dental, pour payer les comptes en suspens.....	126	23,526	47				
Construction du chemin de fer Q., M., O. et Occi- dental, pour achat de terrains, propriétés, etc.....	do	159,251	54				
				182,778	01		
						455,960	11
						4,056,264	06
A reporter.....						4,056,264	06

Suite.

de toutes sortes, durant l'année financière expirée le 30 juin 1885.

PAIEMENTS	Voir détail page	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						4,056,264	06
Placement d'une partie du prix du chemin de fer, Q. M. O. et O., sous l'autorité de l'acte 45 Vic., Chap. 21.	16					600,000	00
Plus : Mandats non payés au 30 juin, 1884.....						4,656,264	06
						72,068	41
Moins : Mandats non payés au 30 juin, 1885.....	137					4,728,332	47
						61,989	24
Balance.....						4,666,343	23
						1,265,481	56
						\$5,931,821	79

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,
Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

\$274,183 78

Assistant-Trésorier de la Province.

No. 4.

ÉTAT de la dette publique de la province de Québec, au 30 juin 1885.

DETTE FONDÉE.

Autorité en vertu de laquelle est fait l'emprunt.	Date de l'émission.	Date de l'échéance.	Où payable.	INTÉRÊT.		MONTANT DE L'EMPRUNT.		MONTANT RACHETÉ.		MONTANT ÉCHU.		FONDS D'AMORTISSEMENT.		BALANCE.	
				Taux.	Quand payable.	Sterling.	Cours actuel.	Sterling.	Cours actuel.	Sterling.	Cours actuel.	Sterling.	Cours actuel.	Sterling.	Cours actuel.
						£	\$ cts.	£	\$ cts.	£	\$ cts.	£ s. d.	\$ cts.	£ s. d.	\$ cts.
Acte 37 Vic., Cap. 2	1er mai 1874.....	1er mai 1904	Londres	5 pour cent.	1er mai et 1er novembre..	800,000	3,893,333 34	55,000	267,666 67	745,000	3,625,666 67	111,005 9 7	540,226 67	633,994 10 5	3,085,440 00
" 39 Vic., Cap. 4	1er mai 1876.....	1er mai 1906	do	5 do ..	do do	860,000	4,185,333 33	25,800	125,560 00	834,200	4,059,773 33	834,230 0 0	4,059,773 33	.....	.....
" 41 Vic., Cap. 1.....	1er novembre 1878....	1er novembre 1908.....	Londres ou New York...	5 do ..	do do	600,000	3,000,000 00	.....	.....	600,000	3,000,000 00	600,000 0 0	3,000,000 00	.....	.....
" 43-44 Vic., Cap. 45...	1er juillet 1880.....	1er juillet 1919	do ou Paris	4½ do ..	1er janvier et 1er juillet...	878,600	4,275,853 34	46,700	227,273 33	831,900	4,048,580 01	.....	.....	831,900 0 0	4,048,580 01
" 45 Vic., Cap. 18.....	1er juillet 1882....	A un an d'avis après	do	5 do ..	do do	500,000	2,433,333 33	.....	.....	500,000	2,433,333 33	.....	.....	500,000 0 0	2,433,333 33
" 46 Vic., Cap. 11.....		le 1er juillet 1912.....	Québec	5 do ..	do do	.....	1,066,500 00	.....	.....	.....	1,066,500 00	.....	.....	.....	1,066,500 00
						.....	18,854,353 34	.....	620,500 00	.....	18,233,853 34	.....	7,600,000 00	.....	10,633,853 34

REMARQUE :—Le taux du change pour l'emprunt de 1878 est fixé à \$5 par £ sterling et c'est à ce taux qu'ont été payées les obligations.
Le fonds d'amortissement placé pour le rachat des emprunts de 1874, 1876 et 1878, provient du prix du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, affecté à cette fin par la 45e Vict., cap. 21.

EMPRUNTS ET DÉPÔTS PROVISOIRES.

De qui	Date.	Taux de l'intérêt.	Montant.
			\$ cts.
Banque de Montréal.....	9 octobre 1884.....	5 pour cent	300,000 00
do	18 avril 1885.....	5 do	150,000 00
Quebec Central Railway Co.....	17 décembre 1881.....	5 do	130,383 86
(Balance de dépôt).			
Banque de Montréal.....	28 juin 1872.....	6 do	18,720 00
(Avance sur oblig. de l'emprunt pour grain de semence).....			
Comité cath. du cons. de l'inst. publique...	.....	5 do	10,635 59
Comité protest. du cons. de l'inst. publique.	.....	5 do	28,000 00
			\$637,739 45

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,

Auditeur de la province.

H. T. MACHIN,

Assistant-trésorier de la province.

No. 5.

ETAT des Placements et Avances faits par la Province de Québec, au 30 juin 1885.

	\$	cts.	\$	cts.
<i>Prix du chemin de fer Québec, Montréal, Ottawa et Occidental :</i>				
Balance non payée	7,000,000	00		
Payé et déposé dans les obligations du palais de justice de Québec.....	150,000	00		
Payé et déposé à intérêt.....	450,000	00		
			7,600,000	00
Part de la province de Québec du capital sur lequel est payé un intérêt de 5 pour cent en vertu de l'acte du Dominion 47 Vic., c. 5..			2,549,213	61
Subsides capitalisés pour le chemin de fer de Québec à Ottawa, sur lequel est payé un intérêt de 5 pour cent en vertu de l'acte du Dominion 47 Vic., chap. 8.			2,394,000	00
<i>Fonds des écoles communes (Portant intérêt à 5 pour cent) :</i>				
Part de ce fonds appartenant à Québec et en la possession du Dominion au 1er juillet 1867.....	696,871	90		
Part de Québec aux perceptions faites par la province d'Ontario entre le 1er juillet 1867 et le 31 décembre 1884.....	362,000	00		
			1,058,871	90
Avance à la Commission des chemins à barrières, Rive Nord, pour réparer le pont Dorchester.....			15,000	00
do aux propriétaires de l'usile de Beauport (balance).....			11,000	00
do do do St. Jean de Dieu (do) ..			8,250	00
do aux Frères Trappistes.....			10,000	00
do aux municipalités des comtés de Chicoutimi et Charlevoix, pour acheter du grain de semence (balance).....			18,720	00
do pour la construction de la nouvelle école normale Jacques-Cartier, à rembourser sur la vente des propriétés de Montréal...			138,348	02
			\$13,833,403	53

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

H. T. MACHIN,
Assistant-trésorier de la Province.

No. 6.

COMPTE de l'emploi des sommes d'argent reçues à compte du prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O., tel que requis par l'acte de Québec, 45 Vict., chap. 21.

RECETTES.		\$	cts.
Compagnie du chemin de fer du Nord—1er versement		500,000	00
Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique—1er versement		100,000	00
		600,000	00
PLACEMENT.			
Déposé à intérêt dans les banques suivantes, savoir :			
Banque Union du Bas-Canada, à 5 o/o par année.....	\$125,000	00	
La Banque Jacques Cartier, do	90,000	00	
La Banque du Peuple, do	100,000	00	
The Exchange Bank of Canada, do	60,000	00	
Federal Bank of Canada, do	50,000	00	
Eastern Townships Bank, à 4½ o/o par année	25,000	00	
	450,000	00	
En bons du palais de justice de Québec, portant intérêt à 5 par cent.....	150,000	00	
	600,000	00	

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

No. 7.

COMPTE-RENDU de l'emploi des sommes reçues à titre d'intérêt sur le prix de vente du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, conformément à l'acte de Québec, 45 Vict., chap. 21.

RECETTE DES INTERETS.		\$	cts.
Compagnie du Pacifique Canadien, sur \$3,500,000.00, du 1er mars 1884 au 28 février 1885.....		175,000	00
Compag. du chemin de fer du Nord, sur \$3,500,000.00, du 1er mars 1884 au 28 février 1885.....		175,000	00
La Banque du Peuple, sur \$100,000.00, du 1er mars 1884 au 28 février 1885.....		5,000	00
La Banque Jacques-Cartier, sur \$100,000.00, du 1er mars 1884 au 28 février 1885.....		5,000	00
La Banque Union du Bas-Canada, sur \$100,000.00, du 1er mars 1884 au 31 août 1884.....		2,520	55
do	sur \$25,000.00, du 6 mars 1884 au 31 août 1884.....	613	00
do	sur \$125,000.00, du 1er sept. 1884 au 28 février 1885..	3,125	00
La Banque des Cantons de l'Est, sur \$100,000.00, du 10 mars 1884 au 31 août 1884.....		2,145	20
do	sur \$100,000.00, du 1er sept. 1884 au 28 février 1885...	2,231	50
La Banque Fédérale du Canada, sur \$50,000.00, du 1er mars 1884 au 28 février 1885...		2,500	00
La Banque de Montréal, sur \$50,000.00, du 4 mars 1884 au 31 août 1884.....		1,250	00
Liquidateurs de la Banque d'Echange, pour intérêt sur un dépôt de \$75,000.00.....		154	11
		374,539	36
Intérêts accumulés durant l'année et non payés :			
Banque d'Echange, sur \$75,000.00, du 1er mars 1884 au 5 février 1885... \$		3,513	70
do	sur \$60,000.00, du 5 février 1885 au 28 février 1885.....	189	04
		\$3,702	74
EMPLOI.			
En paiement partiel des intérêts sur \$540,226.76 de l'emprunt de 1874.....		\$	21,550 69
En paiement des intérêts sur \$4,059,773.33 balance de l'emprunt de 1876.....		202,988	67
En paiement des intérêts sur \$3,000,000.00 de l'emprunt de 1878.....		150,000	00
		374,539	36

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,
Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

No. 8.

ETAT de toutes les sommes reçues par le département des Terres de la Couronne, sur le compte du revenu territorial, des fonds spéciaux et des comptes ouverts, pour l'exercice terminé au 30 juin 1885.

SOURCE DU REVENU	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Montant des versements en faveur de la Couronne.....			61,663	70				
do honoraires sur patentes.....			83	00				
do honoraires casuels.....			6	36				
do honoraires d'enregistrement.....			653	90				
do honoraires sur transports.....			59	00				
do honoraires sur certificats d'établissement.....			1,146	31				
do honoraires sur permis d'occupation.....			85	00				
do honoraires sur enquêtes.....			28	00				
do honoraires sur inspections.....			1,058	80				
do mines d'or.....			190	00				
do déboursés faits par les agents.....			23	50				
do permis de chasse.....			25	10				
do pêcheries.....			5,336	00				
							70,358	67
<i>Bois et Forêts.</i>								
Montant perçu dans le Haut de l'Ottawa par John Poupore.....			328,732	31				

do	do	do	H. J. Chaloner.....	25,557 70	354,290 01		
do	Bas de l'Ottawa	do	D. Tassé.....		52,844 85		
do	St. Maurice	do	A. Dubord.....		33,198 06		
do	St. François	do	Chs. Patton.....		2,913 24		
do	Arthabaska	do	Ant. Gagnon.....	4,804 98			
do	do	do	H. J. Chaloner.....	241 14	5,046 12		
do	Magog	do	Edwin Kemp.....		88 36		
do	Chaudière	do	J. T. Létourneau.....	12,538 11			
do	do	do	H. J. Chaloner.....	121 48	12,759 59		
do	Montmagny	do	Eug. Renault.....		4,132 14		
do	Grandville	do	H. F. Gagnon.....		3,550 41		
do	Rimouski	do	Geo. Sylvain.....	11,210 00			
do	do	do	H. J. Chaloner.....	41 00	11,251 00		
do	Bonaventure	do	Wm. Maguire.....		3,982 17		
do	Gaspé	do	Louis Roy.....		2,955 95		
do	do	do	W. H. Annett.....		2,084 87		
do	Lac St. Jean	do	J. O. Tremblay.....	16,081 76			
do	do	do	H. J. Chaloner.....	212 42	16,294 1 8		
do	Saguenay Est	do	C. H. Duberger.....	20,501 90			
do	do	do	H. J. Chaloner.....	23 16			
do	do	do	Geo. Sylvain.....	128 28	20,653 34		
A reporter.....					526,044 29	70,358 67	.....

No. 8.—*Suite.*

ETAT de toutes les sommes reçues par le département des Terres de la Couronne, sur le compte du revenu territorial, des fonds spéciaux et des comptes ouverts, pour l'exercice terminé au 30 juin 1885.

SOURCE DU REVENU.				\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report						5,26	61	29		70,353	67
<i>Bois et Forêts.—Suite.</i>											
Montant perçu dans le territoire du Saguenay Ouest par A. J. Kane					994	44					
do	do	do	H. J. Chaloner.....		59	06					
do	St. Charles	do	J. E. Boily.....		3,007	74		1,053	50		
do	do	do	H. J. Chaloner		10	24					
<i>Domaine de la Couronne.</i>											
Montant des perceptions pendant l'année										530,115	77
<i>Seigneurie de Lauzon.</i>											
Montant des perceptions pendant l'année.....										14,423	12
<i>Service des Cadastres.</i>											
Montant des perceptions pendant l'année.....										2,400	94
<i>Service des Cadastres.</i>											
Montant des perceptions pendant l'année.....										49	80
Total du Revenu Territorial.....											
										617,348	30

<i>Fonds spéciaux.</i>				
Fonds des municipalités (Réserves du Clergé) : Principal.....		2,065 85		
Intérêt.....		961 38	3,027 23	
Fonds de l'Education Supérieure.....	} Biens des Jésuites	2,820 85		
Fonds du revenu de l'Education Supérieure.....		17,020 16	19,841 01	
Total, Fonds Spéciaux.....				22,868 24
<i>Compte ouvert.</i>				
Montant reçu sur les dépôts				7,955 99
				<u>3648,172 53</u>

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

No. 9.

ETAT du revenu casuel de la Province de Québec, pour l'exercice terminé le 30 juin 1885.

DE QUI REÇU.	DÉTAILS.	\$ cts.	\$ cts.
Député Greffier du Conseil Exécutif	Pour transcription de documents.....		6 50
Sa Grâce l'Archevêque de Québec..	Pour restitutions.....		10 00
do	do		35 00
The Eastern Townships Hub Co.....	Pour honoraire sur lettre-patente d'incorporation		25 00
J. Kane.....	Agent des Terres de la Couronne, honoraire sur cautionnement.....	2 00	
J. E. Cayouette.....	do do	2 00	
A B. Filion.....	do do	2 00	
C. J. Marchand.....	do do	2 00	
C. H. Duberger.....	do do	2 00	
W. H. Ryland	Régiſtraire, do	2 00	
A. Geoffrion	do do	2 00	
F. de S. Bastien.....	do et Greffier de la Cour de Circuit, do	4 00	
W. H. Lambly.....	do do	2 00	
C. de Montigny.....	do do	4 00	
E. S. Orr.....	do do	2 00	
Jos. Thibault	do do	2 00	
L. M. Blondin.....	do do	2 00	
Ç. J. Baudouin	do do	2 00	

Barwis & Thérroux.....	Protonotaires, etc.,	do	4 00	
F. R. Gosselin.....	do	do	2 00	
A. Bender	do	do	4 00	
Desrochers & Désilets.....	do	do	4 00	
Hall & Leonard	do	do	4 00	
A. N. Gouin.....	do	do	4 00	
Short & Morris.....	do	do	4 00	
Alleyn & Paquet	Shérifs,	do	2 00	
P. H. Cimon.....	do	do	2 00	
S. W. Foster	do	do	2 00	
L. Z. Joncas.....	do	do	2 00	
A. M. Rivard.....	do	do	2 00	
L. Z. Duval	Greffier de la Cour de Circuit,	do	2 00	
Timothy Leet.....	do	do	2 00	
P. Langlais	do	do	2 00	
L. A. Gladu.....	do	do	2 00	
J. Z. Martel.....	do	do	2 00	
C. E. Graham	Coroner,	do	2 00	
L. W. Marchand....	Greffier de la Cour d'Appel,	do	2 00	
J. A. Chenevert.....	Percepteur du Revenu,	do	2 00	
J. M. M. Duff.....	Agent des licences de mariage, pour un cautionnement		2 00	
Secrétaire de la Province	Honoraires reçus dans son bureau, pour :			86 00
	32 certificats authentiquant des documents, à	\$ 1 00	32 00	
	2 Commissions	5 00	10 00	
	A reporter.....		42 00	162 50

No. 9.—*Suite.*

ETAT du revenu casuel de la Province de Québec, pour l'exercice terminé le 30 juin 1885.

DE QUI REÇU.	DÉTAILS.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	42 00	162 50
Secrétaire de la Province	Honoraires reçus dans son bureau, pour :		
	1 Commission	10 00	
	6 Commissions	15 00	
	1 Commission.....	20 00	
	4 lettres-patentes	25 00	
	4 do	30 00	
	6 do	40 00	
	2 do	50 00	
	4 do	60 00	
	6 autorisation de transporter des documents notariés	25 00	
	2 Passeports	1 00	
	3 certificats en vertu de la 31 Vic., chap. 32	10 00	
	Copies des Décisions des Tribunaux, etc	26 40	
			1,170 40
			\$1,332 96

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,
Québec, 30 juin 1883.

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

No. 10.

**ETAT des recettes provenant des primes d'escompte et de change pour
l'exercice terminé le 30 juin 1885.**

DE QUI REÇU.	DÉTAILS.	\$ cts.
La Banque de Montréal.....	Pour escompte au-dessous du pair sur £55,000 sterling achetés et dont la remise a été faite.....	1,066 66
Banque de Paris et des Pays-Bas....	Pour escompte au-dessous du pair sur £24,120 sterling achetés du Dominion du Canada.....	134 00
Compagnie du chemin de fer du Québec Central.....	Pour escompte au-dessous du pair sur £27,800 sterling achetés et dont la remise a été faite.....	154 46
		1,355 12

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

GASPART DROLET,

H. T. MACHIN,

Auditeur de la Province.

Assistant-Trésorier de la Province.

No. 11.

ETAT GENERAL des dépenses faites par le Trésorier de la Province pour le compte de la Province de Québec, durant l'exercice terminé le 30 juin 1885.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
DETTE PUBLIQUE.							
INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.							
(Deute fondée.)							
La Banque de Montréal, à Londres	Pour 6 mois d'intérêt au 1er nov. 1884, sur £745,000 stg., balance de l'emprunt de 1874.....	\$90,641	67				
do do	Pour 6 mois d'intérêt au 1er mai 1885, sur £745,000 stg., balance de l'emprunt de 1874.....	90,641	67				
do do	Pour 6 mois d'intérêt au 1er nov. 1884, sur £834,200 stg., balance de l'emprunt de 1876.....	\$101,494	33	181,283	34		
do do	Pour 6 mois d'intérêt au 1er mai 1885, sur £834,200 stg., balance de l'emprunt de 1876.....	101,494	33				
do New York.	Pour 6 mois d'int. au 1er nov. 1884, sur \$3,000,000 de l'emp. de 1878	\$75,000	00	202,988	66		
do do	do 1er mai 1885, do	75,000	00				
La Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris.....	Pour 6 mois d'intérêt au 1er janv. 1885, sur £842,200 stg., balance de l'emprunt de 1880.....	\$92,220	90	150,000	00		
do	Pour 6 mois d'intérêt au 1er juillet 1885, sur £837,100 stg.	91,662	45				
La Banque de Montréal, à Londres	Pour 6 mois d'intérêt au 1er janv. 1885, sur £500,000 stg., partie de l'emprunt de 1882.....	860,833	33	183,883	35		
do do	Pour 6 mois d'intérêt au 1er juillet 1885, sur £500,000 stg., partie de l'emprunt de 1882.....	60,833	33				
Assistant-Trésorier, P. Q.....	Pour payer aux porteurs d'obligations 6 mois d'intérêt au 1er juillet 1884, sur \$1,066,500 de l'emprunt de 1882.....	26,662	50				
do	Pour payer aux porteurs d'obligations 6 mois d'intérêt au 1er janvier 1885, sur \$1,066,500 de l'emprunt de 1882.....	26,662	50	174,991	66		
				893,147	01		

<i>Divers.</i>			
Banque de Montréal.....	Pour intérêt sur des emprunts temporaires	\$14,120 56	
Cie. du chem. de fer du Québ. Con.	Pour intérêt sur la balance du dépôt de subsides de chemin de fer (remis en paiement partiel de l'intérêt garanti des coupons sur les obligations du chemin de fer "Quebec Central")....	11,192 13	
Mary E. Westcott Papineau.....	Pour 6 mois d'intérêt à 7 0/0 au 20 nov. 1884, sur \$45,000 pour la propriété Bellerive achetée pour le chemin de fer de Q., M., O. et O.	1,575 00	
do	Pour 6 mois d'intérêt à 7 0/0 au 20 mai 1885, sur \$45,000 pour la propriété Bellerive achetée pour le chemin de fer de Q., M., O. et O.	1,575 00	
Surintendant de l'Instruction Publique.....	Pour 6 mois d'intérêt à 5 0/0 au 31 déc. 1884, sur un dépôt spécial de \$28,000 au crédit du fonds des licences de mariage	700 00	
do	Pour 6 mois d'intérêt à 5 0/0 au 30 juin 1885, sur un dépôt spécial de \$28,000 au crédit du fonds des licences de mariage	700 00	
Cie. des mines d'or du Canada.....	Pour l'intérêt à 3 0/0 sur deniers déposés	33 28	
		29,895 97	923,042 98
<i>Frais d'administration.</i>			
Banque de Montréal	Pour com. sur coupons, timbres, etc., sur les emp. de 1874 et 1876..	\$1,920 35	
do	do do sur l'emprunt de 1878	844 52	
La Banque de Paris et des Pays-Bas.....	do do sur l'emprunt de 1880	1,168 00	
Banque de Montréal	do do sur l'emprunt de 1882	603 34	
Assistant-Trésorier, P. Q.....	Pour payer le fret, le voiturage et les frais de douane d'une boîte de coupons venant de Paris, France	10 94	
		4,551 85	
<i>Prime, Escompte et Change.</i>			
Banque de Montréal, Londres.....	Pour prime au-dessus du pair sur £52,600 stg., dont la remise a été faite, achetées de diverses banques.....	\$1,578 33	
do Québec.....	Pour prime sur traites sur New York pour \$75,375 00.....	597 03	
La Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris.....	Pour prime sur change sterling dont la remise a été faite.....	469 00	
Cie. du chem. de fer du Québ. Cen.	Pour différence de coût à 9 3/4 0/0 de £27,800 stg. remise faite, et pair..	154 46	
		2,798 82	7,350 67
A reporter.....			930,393 65

Dette Publique.—*Suite*.—Législation.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report			930,393	65		
	DETTE PUBLIQUE.— <i>Suite</i> .						
	<i>Fonds d'amortissement (Rachat des obligations).</i>						
La Banque de Paris et des Pays- Bas, Paris	Pour le rachat de 255 obligations de £20 stg. chacune, 9e tirage, emprunt de 1880 £5,100 0 0 stg. et pour être porté sur le compte des tirages futurs..... 49 10 0 "	24,579	09				
do	Pour le rachat de 260 obligations de £20 stg. chacune, 10e tirage, emprunt de 1880 £4,200 0 0 stg. MOINS—remise antérieure..... 34 15 0 "	25,137	55	49,716	64		
	LÉGISLATION.					980,110	29
	DÉPENSES DE LA LÉGISLATURE.						
	<i>Conseil Législatif.</i>						
Hon. B. de la Bruère	Orateur, 12 mois de traitement au 30 juin 1885...	2,000	00				
B. de Boucherville.....	Greffier du Conseil Législatif, do do ...	2,000	00				
S. S. Hatt.....	Gentilhomme, huissier de la V. Noire, do do ...	1,200	00				
J. A. Jodoin.....	Assistant-greffier du Conseil Législatif et greffier des bills privés, do do ...	1,000	00				
N. Legendre.....	Greffier des journaux français et traducteur français, do do ...	1,000	00				

R. Campbell.....	Greffier des journaux anglais et traducteur anglais,	do	do	...	800 00		
N. Beaudry.....	Greffier des bureaux et traducteur,	do	do	...	700 00		
L. E. Frenette.....	Commis,	do	do	...	500 00		
F. Blais.....	Messager,	do	do	...	600 00		
F. Drouin.....	do	do	do	...	500 00		
E. Papillon.....	do	do	do	...	450 00		
						10,750 00	
R. Campbell.....	Montant déboursé pour les dépenses du Conseil Lég. au 30 juin 1885..	\$26,034 86					
do	Montant non dépensé des mandats émis.....	350 41				26,385 27	
							37,135 27
<i>Assemblée Législative.</i>							
Hon. J. S. C. Würtele.....	Orateur,	12 mois de traitement au 30 juin 1885...			2,000 00		
Louis Delorme.....	Greffier de la Chambre,	do	do	...	2,000 00		
Etienne Simard.....	Asst. do	do	do	...	1,600 00		
G. LaRoque.....	Sergent d'Armes,	do	do	...	1,600 00		
L. Simoneau.....	Comptable et caissier,	do	do	...	1,450 00		
A. E. Demers.....	Greffier en chef des bureaux,	do	do	...	1,000 00		
C. P. Lindsay.....	do des comités,	do	do	...	700 00		
Ed. Lemoine.....	do des bills privés,	do	do	...	700 00		
C. G. Delagrave.....	Asst. do	do	do	...	900 00		
Grawford Lindsay.....	Traducteur anglais,	do	do	...	1,400 00		
L. Stafford, junr.....	1er asst. do	do	do	...	600 00		
Jos. E. Treffry.....	2e asst. do	do	do	...	250 00		
Buteau Tureotte.....	Traducteur français,	do	do	...	1,400 00		
Nap. Legendre.....	1er asst. do	do	do	...	700 00		
J. C. Langelier.....	2e asst. do	do	do	...	600 00		
B. Marquette.....	Greffier des procès-verbaux,	do	do	...	1,200 00		
Geo. Villeneuve.....	Asst. do	dix mois	do	...	208 31		
Louis Fortier.....	Greffier des journaux français,	douze mois	do	...	1,400 00		
A. J. Macdonald.....	Asst. do	do	do	...	600 00		
Paul E. Smith.....	Greffier des journaux anglais,	do	do	...	1,400 00		
Jos. Whyddon.....	Asst. do	do	do	...	450 00		
L. P. Lemay.....	Conservateur de la bibliothèque,	do	do	...	1,600 00		
Z. Duhamel.....	Directeur de la poste,	do	do	...	450 00		
F. X. Gagnon.....	Asst. do	do	do	...	600 00		
Ol. Robitaille.....	Messager en chef,	do	do	...	1,000 00		
Alfred Pelletier.....	Messager,	do	do	...	500 00		
Ed. Littlejohn.....	do	do	do	...	500 00		
Jos. Trudelle.....	do	do	do	...	500 00		
						27,308 31	37,135 27
	A reporter.....						980,110 29

Legislation.—Suite.—Gouvernement Civil.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	27,308 31	37,135 27	980,110 29
	DÉPENSES DE LA LÉGISLATURE.—Suite.			
	Assemblée Législative.—Suite.			
Siméon Gagné.....	Messenger, 12 mois de traitement au 30 juin 1885.....	500 00		
Jacques Morin.....	do do do	500 00		
Et. Gauvreau.....	do do do	500 00		
Geo. Workman.....	do do do	500 00		
		27,308 31		
Commission de l'Economie interne de l'Assemblée Législative.....	Montant déboursé pour les dépenses de la Chambre au 30 juin 1885..\$99,516 11			
do	Indemnité aux empl. pour pertes éprouvées lors de l'incendie de 1883 1.198 40			
do	Montant non dépensé des mandats émis..... 3 08			
		100,717 59	130,025 90	
	Dépenses des élections.			
Jos. X. Lavoie.....	Pour services, etc., comme officier-rapporteur, Gaspé, élection d'avril 1884	300 00		
N. M. LeCavalier.....	do do Jacques-Catier, do de mars 1884	554 70		
A. E. Léonard.....	do do Laval, do de juil. 1884	333 45		
W. H. Lambly.....	do do Mégantic, do d'oct. 1884	595 13		
Bureau de poste de Québec.....	Pour frais de port.....	21 61	1,804 89	
	Bibliothèque du Parlement.			
Commission de l'Economie interne de l'Assemblée Législative.....	Pour achat de livres, etc.....	3,000 00		
do	Pour payer les services suppl., pour messagers et frais divers pendant la session.	900 00	3,900 00	

<i>Débats de la Législature.</i>			
Alphonse Desjardins.....	Subvention pour la publication des Débats.....		4,000 00
<i>Greffier de la Couronne en Chancellerie.</i>			
L. H. Huot.....	Greffier de la Couronne en Chancellerie, pour traitement et frais de bureau, au 30 juin 1885.....		800 00
<i>Impression, reliure et distribution des Lois.</i>			
L. Brousseau.....	Pour l'impression et la reliure des Lois en français.....	2,247 10	
A. Côté et Cie.....	do do en anglais.....	1,626 40	
C. F. Langlois.....	Imprimeur de la Reine, pour timbres-poste.....	78 42	
			3,951 92
<i>Greffier en Loi.</i>			
C. A. Parisault.....	Greffier en Loi, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	2,000 00	
T. H. Oliver.....	Commis, do do.....	600 00	
Jos. Roy.....	Messager, do do.....	500 00	
		3,100 00	
C. A. Parisault.....	Greffier en Loi, pour frais de bureau.....	500 00	
			3,600 00
	Total, Législation.....		185,217 98
GOUVERNEMENT CIVIL.			
TRAITEMENTS DES OFFICIERS DES DÉPARTEMENTS.			
<i>Bureau du Lieutenant-Gouverneur.</i>			
Capt. H. C. Sheppard.....	Aide-de-Camp, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	1,000 00	
do.....	Secrétaire privé, traitement du 1er juillet au 6 nov. 1884, à \$800 par an...	280 00	
	A reporter.....	1,280 00	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,289 00		1,165,328 27
	TRAITEMENTS DES OFFICIERS DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>			
	<i>Bureau du Lieutenant-Gouverneur.—Suite.</i>			
C. J. Burroughs.....	Secrétaire privé, traitement du 7 nov. 1884 au 30 juin 1885, à \$800 p. année..	520 00		
P. L. T. Normandin.....	Commis préposé aux mandats, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	160 00		
W. T. Lannen.....	Messenger, do do	650 00	2,550 00	
	<i>Département du Conseil Exécutif.</i>			
Gustave Grenier.....	Député Greffier du Conseil Exécutif, 12 mois de traitement au 30 juin 1885.....	1,500 00		
P. L. T. Normandin.....	Commis, do do do	800 00		
Olivier Vallée.....	Messenger, do do do	500 00	2,800 00	
	<i>Département du Secrétaire de la Province.</i>			
Hon. Jean Blanchet.....	Secrétaire de la Province, douze mois de traitement au 30 juin 1885...	4,000 00		
P. J. Jolicœur.....	Assistant do do	2,400 00		
G. W. Colfer.....	Commis préposé à la corresp. anglaise, do do	1,200 00		
O. F. Campeau.....	Comptable, do do	1,000 00		
J. O. Laurin.....	Commis, do do	900 00		
Chas. Leblanc.....	do do do	1,000 00		
C. E. Deschamps.....	do do do	900 00		
Paul Blouin.....	Messenger, do do	500 00		
Frs. Forget.....	do do do	400 00	12,300 00	

Département du Régistrare de la Province.

John Langelier.....	Dép. Régistrare de la Province, douze mois de traitement au 30 juin 1885..	1,200 00	
Et Poitras.....	Commis, do do ..	800 00	
H. Roy.....	do do ..	800 00	
			2,800 00

Département du Procureur-Général.

Hon. L. O. Taillon.....	Procureur-Général, douze mois de salaire au 30 juin 1885	4,000 00	
Jos. A. Defoy.....	Asst. des officiers en loi de la Courenne, do do	2,400 00	
Henri Delagrave.....	Commis, do do	1,200 00	
Gustave Ouimet.....	do do	800 00	
W. Dubé.....	Messenger, do do	500 00	
			8,900 00

Département du Trésor.

Hon. J. G. Robertson.....	Trésorier de la Province, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	4,000 00	
H. T. Machin.....	Asst. do do ..	2,400 00	
Henry Hemming.....	Teneur de livres, do do ..	1,600 00	
S. H. Holt.....	Commis, do do ..	1,150 00	
Jas. T. Harrower.....	do do ..	1,000 00	
T. A. Poston.....	do do ..	1,000 00	
A. Brosnan.....	do do ..	999 99	
P. E. Duval.....	do do ..	800 00	
David Rea.....	do do ..	999 99	
Henry Hughes.....	Messenger et gardien du bureau, do do ..	500 00	
Wm. Sumner.....	Messenger, do do ..	400 00	
			14,849 98

Branche de l'Audition.

Gaspard Drolet.....	Auditeur de la Province, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	2,400 00	
Frank D. Tims.....	Dép. do do ..	1,600 00	
N. A. Giard.....	Commis, do do ..	1,200 00	
T. R. Nelson.....	Commis préposé aux dépôts judiciaires, do do ..	1,300 00	
Arthur Evanturel.....	Commis, do do ..	1,000 00	
C. J. Burroughs.....	do do ..	750 00	
Frs. Laroche.....	do do ..	750 00	
Jos. Drolet.....	do do ..	600 00	
Geo. Trudel.....	Messenger, do do ..	400 00	
			10,000 00

A reporter.....	54,199 98	1,165,328 27
-----------------	-----------	--------------

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			54,199	98	1,165,328	27
	TRAITEMENTS DES OFFICIERS DES DÉPARTEMENTS.						
	<i>Département des Terres de la Couronne.</i>						
Hon. W. W. Lynch.....	Commissaire, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	4,000	00				
E. E. Taché.....	Asst. do do	2,400	00				
C. E. Gauvin.....	Surintendant des arpentages, do do	1,400	00				
Jules Taché.....	Arpenteur et dessinateur, do do	1,400	00				
P. M. A. Genest.....	do do do	1,100	00				
H. O'Sullivan.....	do do do	1,050	00				
D. C. Morency.....	do do do	1,000	00				
F. X. Genest.....	do do do	800	00				
Félix Chassé.....	Commis, do do	1,200	00				
Thos. Morkill.....	do do do	1,200	00				
J. V. Gale.....	Comptable, do do	1,600	00				
J. E. Lepage.....	Commis, do do	1,000	00				
C. A. Parant.....	do do do	700	00				
Alfred Paré.....	Surintendant des bois et Forêts, do do	1,600	00				
Victor Derome.....	do do do	1,000	00				
T. P. Morin.....	do do do	700	00				
W. E. Collins.....	Vente des terres, section Ouest, do do	1,600	00				
E. A. Sutton.....	do do do	1,000	00				
C. O. Lavoie.....	do do do	600	00				
L. L. Rivard.....	Biens des Jésuites do do	1,600	00				
L. D. Lemoine.....	Vente des terres, section Est, do do	1,600	00				
J. M. Turcotte.....	do do do	850	00				
F. Kerouack.....	do do do	800	00				
A. Faucher.....	do do do	600	00				
A. Dumais.....	do do do	600	00				
D. C. MacKedie.....	Pêcheries et Mines, do do	1,300	00				
Paul Picard.....	do do do	800	00				

N. Proux.....	Régistratre et surintendant de la chasse,	do	do	1,200 00
L. H. B. Garneau.....	Assistant régistratre,	do	do	750 00
F. M. Lachaine.....	Inspecteur des cadastres,	do	do	1,400 00
G. A. Varin.....	Secrétaire	do	do	1,300 00
C. Chartré.....	Asst. do	do	do	900 00
L. N. Dufresne.....	Dessinateur,	do	do	730 00
J. Caron.....	Messenger,	do	do	400 00
J. Fiset.....	do	do	do	460 00
Gus. Kinfret.....	do	do	do	300 00
				40,740 00

Département de l'Agriculture et des Travaux Publics.

Hon. J. J. Ross.....	Commissaire et Premier,	douze mois de traitement au 30 juin 1885	5,000 00
Siméon Lesage.....	Asst. Commissaire,	do do	2,400 00
Ernest Gagnon.....	Secrétaire,	do do	1,400 00
J. B. Derome.....	Ingénieur et directeur des travaux publics,	do do	1,600 00
P. M. Partridge.....	Comptable,	do do	1,600 00
E. A. Barnard.....	Directeur de l'Agriculture,	do do	1,600 00
L. U. Fontaine.....	do de la Colonisation,	do do	1,200 00
A. C. Guilbault.....	Régistratre,	do do	1,000 00
H. H. Turgeon.....	Assistant directeur de la Colonisation,	do do	1,000 00
A. M. F. d'Eschambault.....	Assistant comptable,	do do	900 00
Paul Cousin.....	Assistant ingénieur,	do do	1,000 00
J. O. Méthot.....	Inspecteur,	do do	800 00
T. E. Gauvreau.....	Commis,	do do	800 00
Jean Coté.....	do	onze mois de traitement au 31 mai 1885..	733 32
J. B. C. Hébert.....	do	douze mois de traitement au 30 juin 1885	800 00
A. Trudelle.....	do	do do	800 00
P. Archambault.....	Messenger,	do do	500 00
P. Poirier.....	do	do do	400 00
			23,533 32

Département de l'Instruction Publique.

Hon. G. Ouimet.....	Surintendant,	douze mois de traitement au 30 juin 1885	4,000 00		
Oscar Dunn.....	Secrétaire,	dix do au 30 avril 1885 à \$2000	1,666 66		
Rév. E. J. Rexford.....	do	douze do au 30 juin 1885.....	2,000 00		
L. Devisme.....	Commis de première classe,	do	1,400 00		
Paul de Cazes.....	Commis préposé à la correspondance française,	do	1,000 00		
F. X. Couillard.....	do do aux statistiques,	do	1,000 00		
J. H. Richardson.....	Comptable,	do	1,600 00		
R. Lamontagne.....	Asst. do	do	600 00		
A reporter.....			13,266 66	118,473 30	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	13,266	66	118,473	30	1,165,328	27
	TRAITEMENTS DES OFFICIERS DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>						
	<i>Département de l'Instruction Publique.—Suite.</i>						
L. Lefebvre	Commis, douze mois de traitement au 30 juin 1885	800	00				
L. J. Prégen.....	Régistrare, do do	1,000	00				
P. Prévost.....	Commis et garde-magasin, do do	660	00				
Albert Doré.....	Messenger, do do	450	00				
Jos. Blouin.....	do do	350	00				
				16,526	66		
	<i>Département des Chemins de Fer.</i>						
Hon. E. J. Flynn.....	Commissaire, douze mois de traitement au 30 juin 1885	4,000	00				
S. Côté.....	Messenger, do do	400	00				
				4,400	00		
	Total des traitements des officiers des départements.....			139,399	96		
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.						
	BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR.						
	<i>Lieutenant-Gouverneur Robitaille.</i>						
Maria Harrington.....	Pour salaire comme femme de journée.....	\$149	99				
Capt. H. C. Sheppard, A. D. C.....	do comme secrétaire privé.....	130	01				

Jos. Michael Lannen.....	do comme messenger surnuméraire	39 83
Thomas Sheehan.....	traduction et transcription de documents	15 00
P. G. Delisle.....	impressions	4 50
Geo. Bishop et Cie.....	do	28 00
Gazette Printing Co.....	do	44 00
John J. Foote.....	do	10 00
George Cox.....	do	39 50
Capt. H. C. Sheppard, A. D. C.....	dépenses de voyage.....	184 45
W. T. Lannen.....	do	48 90
Capt. H. C. Sheppard, A. D. C.....	déboursés pour le bureau.....	145 89
Thomas Chapais.....	do do	11 75
C. E. Holiwell.....	papeterie.....	450 25
M. Miller & Fils.....	do	11 73
Dawson et Cie.....	gravure de la Chambre des Communes d'Angleterre	10 00
Dawson Brothers.....	livres, reliure et papeterie.....	253 99
G. A. Lafrance.....	reliure	54 35
Téléphore Lemieux.....	do	101 35
Plamondon et Cie.....	annonces	4 00
L. J. Demers & Frère.....	do	19 00
Jos. G. Gingras et Cie.....	do	6 25
John J. Foote.....	do et journaux	19 00
Léger Brousseau.....	do	22 00
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes	103 71
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone	20 00
Bureau de poste de Québec.....	loyer d'un compartiment	6 00
Ferdinand Trudel.....	voitures.....	598 52
Dumaine and Halpin.....	do	20 00
Chas. Hough.....	do	36 00
Michel Hamel.....	voiturage.....	19 03
LaRoche et Cie.....	divers articles de pharmacie.....	3 15
G. Seifert.....	gravures et divers	173 00
Anaclet Bélanger.....	encadrement de gravures.....	75 15
Hotel Windsor.....	pension	148 30
	(3,006 60)	

Lieutenant-Gouverneur Masson.

Maria Harrington.....	Pour salaire comme femme de journée.....	133 30		
Albert LaRoche.....	do comme messenger surnuméraire	51 36		
P. G. Delisle.....	impressions.....	3 00		
Geo. Bishop et Cie.....	do	169 17		
Capt. H. C. Sheppard, A. D. C.....	dépenses de voyage	9 50		
W. T. Lannen.....	do	16 20		
Chas. J. Burroughs.....	do	10 50		
	A reporter.....	3,006 60	3,399 63	139,399 96 1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	\$3,006	60	3,399	63	.....	139,399	96	1,165,328 27
DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>									
<i>Lieutenant-Gouverneur Masson.—Suite.</i>									
Capt. H. C. Sheppard, A. D. C.....	Pour déboursés de bureau.....		196	76					
Walter T. Lannen.....	do do		7	80					
Chs. J. Burroughs.....	do do		49	32					
C. E. Holiwell.....	papeterie.....		311	13					
Dawson et Cie	do		3	70					
Wm. Stanley.....	do		1	25					
Arthur Angers	calendriers montés.....		2	40					
Plamondon et Cie.....	annonces.....		8	00					
L. J. Demers et Frère.....	do		15	00					
Jos. G. Gingras et Cie.....	do		7	50					
Quebec Daily Telegraph	do		10	00					
Léger Brousseau.....	do		12	00					
Quebec Daily Mercury.....	do		6	00					
A. Côté et Cie.....	do		8	75					
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes		36	66					
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone		20	00					
Bureau de poste de Québec.....	loyer d'un compartiment.....		6	00					
Ferdinand Trudel	voitures.....		408	40					
Chas. Hough.....	do		75	25					
Michel Hamel.....	voiturage		57	58					
J. M. Mackay et Cie.....	divers articles de pharmacie		22	13					
G. Seifert	serre-plume et thermomètre.....		12	50					
W. E. Genest.....	uniforme, etc., pour le Sergt. Lannen.....		33	50					
W. T. Lannen.....	dépenses pour l'ouverture et la clôture des Chambres		51	00					
Capt. H. C. Sheppard.....	déboursés de bureau		57	00					
Behan Brothers.....	1 douzaine de serviettes.....		4	90					
		\$1,817	56				4,824	16	

Département du Conseil Exécutif.

G. A. Lafrance	Pour reliure.....	60 65
Arthur Angers.....	calendriers montés.....	1 80
I. P. Déry.....	papeterie.....	169 45
J. B. Rolland et Fils.....	do.....	23 10
Wm. Gibson.....	do.....	1 00
John E. Walsh.....	do.....	60 20
H. Jacobs.....	do.....	30 00
Cadieux et Dérôme.....	do.....	18 70
Hon. J. G. Ross.....	dépenses de voyage.....	125 00
J. M. Mackay et Cie.....	divers articles de pharmacie.....	7 65
A. C. de Blois.....	traitement comme commis surnuméraire.....	78 00
Philomène Liberge.....	salaire comme femme de journée.....	210 00
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone.....	75 00
A. Côté et Cie.....	impressions.....	51 00
E. X. U. Dequoy.....	menues dépenses de bureau.....	25 00
Thomas Normandin.....	timbres-poste.....	3 00
Bureau de poste de Québec.....	loyer d'un compartiment.....	6 00

945 55

Département du Secrétaire de la Province

George Bellerive.....	Pour traitement comme secrétaire privé.....	600 00
Félix Campeau.....	do comme commis surnuméraire.....	730 00
J. C. A. Blanchet.....	do do do.....	60 00
Ed. J. Duchesnay.....	do do do pend. la session.....	104 00
Jude Alf. Chassé.....	do do do do.....	104 00
Emérence Roy.....	do comme femme de journée.....	200 36
E. T. D. Chambers.....	services, pour préparer un index des documents de la session.....	90 00
Thomas Normandin.....	avoir grossoyé la commission du Juge Routhier re le chemin de fer de Q. M. O. et O.....	1 50
A. X. Talbot.....	correction d'épreuves, etc.....	35 00
A. N. Montpetit.....	recherches historiques, compilations, etc.....	50 00
Télesphore Lemieux.....	reliure.....	268 63
Arthur Angers.....	calendriers montés.....	2 75
Albert Doré.....	cartes do.....	4 00
A. Côté et Cie.....	annonces.....	4 00
Gazette Printing Co.....	do.....	5 00
John J. Foote.....	do.....	4 00
Cie. d'Impr. de La Minerve.....	do.....	6 20
G. Désilets & Frère.....	do.....	4 32

A reporter.....

2,273 76

5,769 71

139,399 96

1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	2,273 76	5,769 71	139,399 96	1,165,328 27
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>				
	<i>Département du Secrétaire de la Province.—Suite.</i>				
I. P. Déry	Pour papeterie.....	133 20			
Mercier et Cie.....	do	128 00			
Wm. Gibson.....	do	1 59			
E. P. Lee	do	18 00			
J. S. Gauvreau.....	do	2 50			
C. E. Holiwell.....	do	39 35			
Proprietor of Daily Telegraph.....	do	110 00			
H. Jacobs	do	15 00			
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes.....	118 16			
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone.....	45 00			
A. Côté et Cie.....	impressions et livres-blancs	174 05			
Mercier et Cie.....	do	354 73			
Wyse et Cie.....	do	4 00			
L. J. Demers & Frère.....	do des rapports de statistiques judiciaires.....	251 43			
Thomas Fournier.....	timbres poste.....	300 00			
Bureau de poste de Québec.....	loyer d'un tiroir.....	6 00			
Albert Doré	boîte lithographique.....	4 00			
Morris Walton et Cie.....	portrait épreuve du Marquis de Landsdowne.....	3 65			
Félix Campeau.....	menus frais de bureau.....	15 10			
			3,997 43		
	<i>Département du Régistrare de la Province.</i>				
Joseph Dussault	Pour impressions.....	3 00			
A. Côté et Cie.....	do	32 00			
Charland et Cie.....	papeterie	3 30			

I. P. Déry	do	656 41			
M. Miller & Son	do	7 50			
H. Jacobs	do	30 00			
P. T. Chartier	une lithographie des évêques de la province de Québec	1 00			
F. Forget	timbres-poste	15 00			
Etienne Poitras	do	30 00			
Bureau de poste de Québec	loyer d'un tiroir	4 00			
Adeline Poitras	salairé comme femme de journée	178 59			
A. X. Talbot	correction d'épreuves	22 70			
J. C. Langelier	traduction et correction des épreuves des rapports municipaux	12 00			
J. M. Mackay & Cie	divers articles de pharmacie	4 50			
			1,000 00		
<i>Département du procureur-général.</i>					
Hon. L. O. Taillon	Pour dépenses de voyage	25 00			
J. A. Defoy	do	57 35			
Wid. F. X. Paré	salairé comme femme de journée	120 00			
Alexandre Defoy	traitement comme surnuméraire	435 00			
Sergius Dufault	do comme secrétaire privé	900 00			
do	pension à Montréal	15 00			
J. A. Defoy	services supplémentaires	100 00			
The G. N. W. Telegraph Co	télégrammes	196 06			
Thomas Fournier	timbres-poste	78 50			
Bureau de poste de Québec	do et loyer d'une boîte	48 46			
J. A. Lafrance	reliure	23 00			
Arthur Angers	calendriers montés	2 00			
Wm. Gibson	papeterie	1 50			
H. Jacobs	do	22 50			
J. P. Déry	do	55 93			
J. & W. Reid	do	14 25			
Jos. G. Gingras & Cie	impressions	5 00			
			2,099 55		
<i>Département du Trésor.</i>					
A. F. Holt	Pour traitement comme surnuméraire	135 00			
W. E. Austin	do	154 00			
David Rea	services supplémentaires	50 00			
Alfred Brosnan	do	50 00			
H. Hughes	allocation, comme gardien des bureaux	100 00			
do	menues dépenses de bureau	176 57			
H. T. Machin	fret sur une boîte de coupons	8 31			
	A reporter	673 83	12,866 69	139,399 96	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	673	88	12,866	69	139,399	96
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>						
	<i>Département du Trésor.—Suite.</i>						
C. E. Holiwell.....	Pour timbres-poste.....	752	33				
Bureau de poste de Québec.....	port de lettres et loyer d'un tiroir.....	61	24				
The G. N. W. Telegraph Co.	télégrammes	68	55				
The Bell Telephone Co.	loyer d'un téléphone	40	00				
Quebec Daily Mercury.....	impressions	5	00				
John J. Foote.....	do	159	07				
E. P. Lee.....	papeterie.....	13	75				
Dawson & Cie.....	do	173	95				
C. E. Holiwell.....	do	36	42				
George Bishop.....	do	44	00				
British Am. Bk. Note Co.....	do	99	00				
Geo. Horne.....	do	113	55				
Edwin Pridham.....	do	2	25				
Télesphore Lemieux.....	reliure	12	00				
Hon. J. G. Robertson.....	dépenses de voyage	82	93				
H. T. Machin.....	do	48	35				
Samuel Kennedy.....	real pen work self Instructor, &c.....	1	25				
John O'Flaherty.....	un Remington Type Writer No. 2 et papier.....	109	75				
Andrews Brothers.....	quincaillerie.....	3	35				
				2,500	62		
	<i>Branche de l'Audition.</i>						
Johnny Gagy.....	Pour salaire comme messenger surnuméraire.....	61	00				
Frank D. Tims.....	allocation pour services spéciaux	200	00				
Jos. Eugène Drolet.....	surnuméraire.....	94	00				

Thos R. Nelson.....	services spéciaux	100 00
F. LaRoche	do	100 00
A. Côté & Cie.....	impressions.....	189 87
do	papeterie.....	164 72
Wm. Gibson	do	4 00
I. P. Déry	do	12 50
Dawson & Cie.....	do	9 60
H. Jacobs.....	do	6 00
F. X. Fournier.....	do	32 80
Beaudet & Chinic.....	canifs	1 95
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes.....	34 30
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone.....	40 00
Téléphone Lemieux	reliure	79 25
Henry Hughes.....	menues dépenses.....	155 20
		1,285 19

Département des Terres de la Couronne.

G. A. Lafrance.....	Pour reliure	78 85			
Téléphone Lemieux.....	do	331 40			
Arthur Angers.....	calendriers montés	1 50			
P. M. A. Genest.....	cartes	67 50			
Préderic Gerbié.....	do	12 00			
Joseph Caron.....	payer les gages des femmes de journée.....	607 05			
Joseph Fiset.....	menues déboursés de bureau.....	29 55			
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes.....	184 77			
The Bell Telephone Co.....	loyer d'un téléphone	40 00			
James Kelly.....	traitement comme secrétaire privé.....	187 50			
J. N. Proulx.....	do	216 66			
M. J. Morrison.....	do	420 00			
James Creighton.....	traitement comme surnuméraire.....	468 00			
Wm H. Hatch.....	do	430 50			
Joseph Grenier.....	do	528 00			
M. J. Morrison.....	do	175 00			
Wm Delaney.....	do	90 00			
John Mackay.....	do	139 50			
Altred Lacasse	do comme messenger surnuméraire	300 00			
James M. Hall	do comme surnuméraire.....	112 50			
Alphonse Dumais.....	services spéciaux	125 25			
L. D. LeMoine.....	do	60 00			
Thomas Morkill	do	35 15			
Tanorède P. Morin.....	do	45 50			
F. Chassé	do	27 12			
J. N. Proulx	do	69 22			
	A reporter.....	4,792 52	16,652 50	139,399 96	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	4,792 52	16,652 50	139,399 96	1,165,328 27
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.—Suite.				
	Département des Terres de la Couronne.—Suite.				
Chs. Lavoie	Pour services spéciaux	39 50			
D. C. Mackenzie	do	94 09			
W. E. Collins	do	51 75			
James Creighton	do	34 50			
Joseph Grenier	do	32 80			
F. Kerouack	do	30 00			
J. M. Turcotte	do	30 00			
V. Dérôme	do	65 00			
Arthur Faucher	do	30 00			
A. Béchard	copie de documents	14 00			
L'abbé J. C. K. Laflamme	examen géologique	5 00			
Jos. G. Gingras & Cie	impressions	147 00			
James Carrel	do	229 50			
W. E. Jones	do	16 00			
Léger Brousseau	do	700 19			
John J. Foote	do	192 13			
A. Côté & Cie	do	124 07			
Wyse & Co	do	39 50			
L. J. Demers & Frère	do	3 00			
J. A. Langlais	papeterie	411 75			
L. Drouin & Frère	do	8 06			
I. P. Déry	do	480 45			
Wm. Stanley	do	8 40			
Dawson & Cie	do	170 57			
E. X. Fournier	do	4 15			
C. E. Holliwell	do	276 75			
James Carrel	do	52 50			

E. P. Lee.....
 John E. Walsh.....
 A. Côté et Cie.....
 L. H. B. Garneau.....
 C. A. Parant.....
 Succession Stanislas Drolet.....
 Beaudet et Chinié.....
 Renaud et Cie.....
 John H. Shee.....
 Léonard Lefebvre.....
 P. Vallière.....
 David Kerr.....
 J. M. Tardivel.....
 Glover Fry et Cie.....
 J. Hamel & Frères.....
 Edouard Roussel.....

do
 do
 do
 fourniture de bureau.....
 ficelle et serre-plumes.....
 articles divers de bureau.....
 do
 2 pots à l'eau.....
 crachoirs en grès
 un seau en ferblanc verni
 meubles.....
 5 godets
 fournitures de dessin.....
 tapis de Hollande.....
 toiles, tapis, etc.....
 menuiserie

27 50
 103 58
 8 50
 6 92
 4 60
 14 62
 2 80
 1 40
 1 20
 1 50
 41 10
 2 90
 8 40
 11 48
 23 10
 156 75

8,498 63

Département de l'Agriculture et des Travaux Publics

Charland et Cie.....
 I. P. Déry.....
 L. Drouin & Frère.....
 J. A. Langlais.....
 E. P. Lee.....
 J. S. Gauvreau.....
 Dawson et Cie.....
 Paul Cousin.....
 Beaudet et Chinié.....
 J. M. Tardivel et Fils.....
 Thomas Sheehan.....
 Wid. J. B. Peltier.....
 Mrs. M. Kane.....
 J. B. Gosselin.....
 P. T. Chartier.....
 J. E. Baribeau.....
 J. B. Emond.....
 J. C. Lacaire.....
 Bureau de poste de Québec.....
 Léger Brousseau.....
 A. Côté et Cie.....
 Wyse et Cie.....
 Léger Brousseau.....
 G. Désilets & Frère.....

Pour papeterie.....
 do
 do
 do
 do
 do
 do
 instruments de mathématiques
 un pied-de-roi en ivoire.....
 pinceaux, etc.....
 traitement comme surnuméraire
 salaire comme femme de journée.....
 services comme copiste.....
 traitement comme surnuméraire
 do
 do
 do
 do
 do
 frais de port et loyer d'un tiroir
 timbres poste
 impressions
 do
 do
 do

11 40
 769 55
 23 60
 233 87
 28 35
 176 71
 4 70
 42 07
 2 50
 4 61
 130 50
 216 66
 12 00
 171 00
 85 50
 175 09
 106 50
 48 00
 324 60
 2 00
 342 88
 3 00
 5 00
 10 00

A reporter.....

2,933 00

25,151 13

139,399 96

1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	2,933	00	25,151	13	139,399	96	1,165,328	27
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>								
	<i>Département de l'Agriculture et des Travaux Publics.—Suite.</i>								
Edouard Côté	Pour voiturage	13	55						
Ferd. Poitras.....	do	2	45						
The G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes.....	118	41						
Anna Rinfret.....	do	22	35						
The Bell Telephone Co	loyer d'un téléphone	40	00						
G. A. Lafrance.....	reliure.....	42	40						
Télesphore Lemieux.....	do	369	45						
Arthur Angers.....	montage de calendriers et de cartes	17	95						
Philippe Huot.....	une quittance.....	4	00						
J. A. Charlebois.....	actes notariés, etc.....	50	20						
Ernest Gagnon.....	menues dépenses de bureau	304	03						
Andrews Brothers.....	quincaillerie.....	22	55						
F. E. Gauvreau et Frère.....	divers articles de pharmacie	12	25						
Anaclet Bélanger.....	cadres	8	40						
J. F. Carbonneau.....	drapeaux réparés, etc.....	18	50						
L'abbé L. Provancher	300 exemplaires de Le Verger, le Potager et le Parterre.....	150	00						
Guarantee Co. of N. Am.....	prime sur la police de garantie de P. M. Partridge	30	09						
The Danville Union Agricultural Society	aide à cette société.....	100	00						
L. P. Vallée.....	photographie du palais de justice de Fraserville, etc.....	59	00						
E. A. Barnard.....	dépenses de voyage	132	00						
Hon. John J. Ross	do	55	00						
L. W. Sicotte.....	do	15	00						
Siméon LeSage.....	do	20	00						
A. M. F. d'Eschambault.....	payer les hommes qui ont planté des arbres.....	45	50						
				4,585	99				

Département de l'Instruction Publique.

Paul Blouin.....	Pour traitement comme gardien de bureau	186 50			
David Bittner.....	do comme messenger surnuméraire.	438 30			
W. G. L. Paxman.....	do comme commis surnuméraire.....	255 00			
D. N. St. Cyr.....	do comme conservateur du musée scolaire	150 00			
Eugène Ouimet.....	do comme commis surnuméraire.....	167 50			
Gustave Ouimet.....	service spécial.....	24 00			
L. J. Prégen.....	do	40 00			
Albert Doré.....	do	25 00			
A. O. Raymond.....	papeterie	75 95			
U. E. Archambault.....	do	105 05			
J. A. Langlais.....	do et livres	240 85			
Léger Brousseau.....	timbres-poste.....	585 00			
Bureau de poste de Québec.....	loyer d'un tiroir	6 00			
Télesphore Lemieux.....	reliure	153 47			
L. J. Demers et Frère.....	impressions.....	26 00			
A. Côté et Cie.....	do	256 27			
John Lovell & Son.....	do	29 50			
Mercier et Cie.....	do	411 35			
John J. Foote.....	do	78 43			
Gazette Printing Co.....	do	5 00			
Wyse & Co.....	do	28 00			
Principal de l'école polytechnique...	100 diplômes sur parchemin.....	135 00			
Hon. Gédéon Ouimet.....	dépenses de voyage	386 00			
Rev. Elson J. Rexford.....	do	135 48			
U. E. Archambault.....	do	32 60			
H. Hubbard.....	timbores-poste et fret sur livres de prix	9 20			
P. J. Ruel.....	do do	9 27			
Célestin Bouchard.....	do do	11 60			
M. T. Stenson.....	do do	23 00			
Aug. Gay.....	do do	14 00			
Thomas Tremblay.....	do do	8 00			
Bolton Magrath.....	do do	17 60			
Frs. H. O'Brien.....	inspection des écoles du comté de Saguenay, et rapport...	200 00			
Bedford Brothers.....	annonces.....	1 50			
Cie d'Impr. de Joliette.....	do	3 25			
S. Chaperon et Cie.....	100 exemp. de la confér. de l'Abbé Bruchesi, N.-D. de Paris	10 00			
Arthur Buies.....	300 exemp. de "Le Saguenay et La Vallée du Lac St. Jean"	245 00			
Auguste Laperrière.....	25 exemp. des 1ère et 2e séries des "Guêpes Canadiennes"	22 50			
F. E. Juneau.....	100 exempf. de la "Congrégation des hommes de St. Roch."	40 00			
Wm. Gibson.....	24 exemplaires de Gibson's Infinite calendars	12 00			
Richard White.....	50 exemplaires de l'Educational Record	50 00			
George Tait.....	24 do de son autobiographie, "A Deaf-mute."	6 00			
	A reporter.....	4,679 17	29,737 12	139,399 96	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	4,679 17	29,737 12	139,399 96	1,165,328 27
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>				
	<i>Département de l'Instruction Publique.—uite.</i>				
A. Côté et Cie.....	Pour 500 exemplaires de la brochure de DeCaze " L'Instruction Publique dans la Province de Québec."	25 00			
Frédéric Gerbié.....	50 do Le Canada et L'Emigration Française.....	75 75			
L. P. Hébert.....	2 do de la statuette de Sir Geo. E. Cartier.....	20 00			
Morgan et Cie.....	30 do " Chansons Popul. du Canada " de Gagnon.....	30 00			
Bellier et Cie.....	3 doz. Albums d'honneur et Bons Points.....	7 20			
Great N. W. Telegraph Co.....	télégrammes.....	23 99			
Hon. Gédéon Ouimet.....	déboursés re J. B. Lemieux, P. Lessard <i>et al.</i> et les commissaires de St. Jean Chrysostome et de Ste. Ursule.	278 81			
Albert Doré.....	74 caisses en bois pour les livres de prix, gravure et cadre, etc.	95 45			
Paul de Cazes.....	préparation d'une brochure " L'Instruction Publique dans la Province de Québec ".....	30 00			
Henri Larin.....	2 photographies des présidents de la société St. Jean-Baptiste	4 25			
Joseph Donati.....	médailles d'or.....	90 00			
P. M. A. Genest.....	collection de plantes marines.....	20 00			
J. R. Richardson.....	menues dépenses de bureau.....	100 00			
Guarantee Co. of North America.....	prime sur la police de J. H. Richardson.....	20 00			
			5,499 62		
	<i>Département des chemins de fer.</i>				
Edouard Moreau.....	Pour traitement comme secrétaire.....	1,805 79			
E. A. J. Côté.....	do comme assistant secrétaire.....	1,083 33			
E. Rodier.....	do do.....	500 00			
M. J. Murphy.....	do comme comptable.....	1,166 62			
L. A. Vallée.....	do comme ingénieur.....	975 00			

B. J. Bergeron.....	do	comme messenger.....	353 34				
G. Tassé.....	do	comme employé surnuméraire.....	10 00				
B. J. Bergeron.....	do	do	250 00				
Mme. J. Plante.....	do	comme femme de journée.....	197 50				
S. Rhéaume.....	do	comme employé surnuméraire.....	80 00				
Blaise LeFellier.....	do	do	73 00				
J. T. Lamb.....	do	comme messenger surnuméraire.....	174 86				
E. A. J. Côté.....	services	comme commis préposé à la correspondance.....	50 00				
Alphonse Gagnon.....	do	comme sténographe	14 49				
J. N. Proulx.....		recherches, copie de documents, correspondance, etc.....	75 00				
Hon. E. J. Flynn.....		frais de voyage	32 65				
L. A. Vallée	do	.....	99 72				
E. A. J. Côté.....	do	.....	17 00				
Edouard Moreau.....	do	.....	12 00				
G. N. W. Telegraph Co.....	télégrammes	.....	53 31				
Bell Telephone Co.....	loyer de téléphone		140 00				
Edwin Pridham.....	papeterie		1 80				
J. S. Gauvreau.....	do		25 20				
D. Drouin & Frère.....	do		3 50				
H. Jacobs	do		7 50				
J. A. Langlais.....	do		191 27				
G. A. LaFrance.....	reliure.....		33 85				
Arthur Angers.....	calendriers montés.....		3 00				
Jos. G. Gingras.....	impressions		3 00				
A. Côté & Cie.....	do etc.....		63 50				
E. A. J. Côté.....	menus déboursés de bureau.....		30 00				
B. J. Bergeron.....	do do		37 00				
Leclerc & Gosselin.....	un acte notarié de dépôt et copie.....		5 00				
L. N. Dumouchel.....	do d'une décharge et copie		6 40				
H. A. A. Brault.....	copie d'un bail		2 30				
Philippe Huot.....	d'un contrat.....		9 00				
Bureau de Poste de Québec.....	loyer d'un tiroir.....		6 00				
F. X. Laflamme.....	vaisselle		2 13				
J. M. MacKay & Cie.....	divers articles de pharmacie.....		6 20				
Jos. Hamel & Frères.....	serviettes		4 77				
					7,714 98		
<i>Dépenses Contingentes Spéciales.</i>							
		Exempl.					
Jas. Carrel	Pour abonnement au Budget	8	32 00				
do	do Telegraph	13	52 00				
Gazette Printing Co.....	do Montreal Gazette	16	96 00				
do	do Legal News	12	50 00				
do	do Legal News et Montreal Law Reports	3	45 00				
	A reporter.....		275 00		42,981 72	139,399 96	1,165,328 27

Gouvernement Civil.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	275	00	42,981	72	139,399	96
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.— <i>Suite.</i>						
	<i>Dépenses casuelles Spéciales.—Suite.</i>						
	Exempl.						
A. Edmond Dupré	Pour " Voyages aériens ".....	1	3 00				
Alfred Dupré	Popular Educator en 6 vols.....		15 60				
do	Technical Educator en 4 vols.....		10 40				
Joseph Dussault	abonnement au Petit Journal.....	1	3 00				
A. B. Cherrier.....	Almanach des adresses de Québec de Cherrier, 1884-85	3	12 00				
do	do do 1885-86	42	168 00				
C. E. Holiwell	diverses revues		99 00				
do	divers livres.....		14 75				
Thomas Burns	Canada sous l'administration de Lord Lorne.....	3	13 50				
J. Bourguignon	abonnement au Franco-Canadien	3	4 50				
David Williams	do Metal Worker.....	1	1 20				
J. B. Dérome	divers livres et traités sur l'architecture, etc., et droits		278 80				
do	abonnement au Scientific American et au supplément pour 1884.....	1	7 00				
Dawson Frères.....	Guides Postals du Canada	3	1 75				
do	Molière en 2 vols., \$6.75 et Œuvres d'Octave Crémazie, \$5.00		11 75				
do	reliure de 10 exemplaires de la Procédure Parlementaire de Bourinot.....		20 00				
John Lovell & Fils	Almanach des adresses de Montréal de Lovell, 1884-85	20	60 00				
do	Bureau, Histoire de la Littérature	1	2 00				
do	abonnement au " Lower Canada Jurist " pour 1885....	1	4 00				
J. O. Filteau	45 volumes en tout des versions anglaise et française du Journal de l'Instruction Publique		38 80				
do	divers livres sur l'Histoire du Canada, 13 vols.....		59 00				
do	16 vols. Journaux de l'Assemblée Législative et du Conseil Législatif		4 00				

do	Statuts du Canada, de 1791 à 1817.....	10	00		
do	Perry's Expedition to China and Japan.....		5	00	
do	Lemay, Fantaisies Littéraires.....	4	2	00	
do	Index des Statuts du Canada.....	2	1	50	
do	4 vols. de L'Opinion Publique.....		10	00	
do	1 vol. du Journal de l'Assemblée Legislative.....		3	00	
do	Histoire du Canada par Ferland.....	2	5	00	
do	2 Rapports du Comais. des T. de la Couronne 1856....		1	00	
do	1 Vol. Brochures diverses sur les Chemins de Fer.....		2	00	
do	Voyages du R. P. Crespeil en Canada.....	5	2	50	
do	Casgrain "Letellier et son temps".....	3	4	50	
do	Bouchette's Typographical Dictionary of Canada.....		5	00	
Piampendon & Cie.....	abonnement à l'Electeur.....	9	38	50	
The Mail Printing Co.....	do daily Mail.....	2	14	00	
Graham & Co.....	do daily Star.....	3	9	00	
Prop. Edit. of "L'Etendard".....	do l'Etendard.....	10	50	00	
The Citizen P. & P. Co.....	do Ottawa daily Citizen.....	9	54	00	
Holland Brothers.....	Débats du Sénat pour 1884.....	2	10	00	
Cie. d'Imp. de La Minerve.....	abonnement à La Minerve.....	7	37	95	
Aug. Côté & Cie.....	do Journal de Québec.....	11	66	00	
do	Statuts concernant les chemins de fer.....	3	13	50	
H. J. Morgan.....	Dominion Annual Register and Review.....	45	135	00	
H. S. McLennan.....	abonnement au McGill Gazette, session 1883-84.....	1	1	00	
J. F. Morissette.....	do Journal de Beauharnois.....	1	1	00	
H. Beaugrand.....	do "La Patrie".....	4	16	00	
Montreal Herald P. & P. Co.....	do Montreal daily Herald.....	7	39	50	
Prop. of Messenger de Nicolet.....	do Messenger de Nicolet.....	2	2	00	
G. Virtue & Cie.....	Dent's List 40 years of Canada.....	4	45	00	
Mercier & Cie.....	abonnement au Quotidien.....	9	22	50	
Berthiaume & Sabourin.....	do Monde Illustré.....	5	15	00	
Prop. of the Money Market Review of London.....	do Money Market Review.....	1	7	41	
Art. Publishing Co.....	Picturesque Canada et reliure.....		56	00	
W. E. Watson.....	Loan and Valuation Tables.....	1	10	00	
M. S. Foley.....	abonnement au Journal of Commerce.....	2	4	00	
Prop. of Progrès de l'Est.....	do Progrès de l'Est.....	5	10	00	
American Forestry Congress.....	souscription, etc.....		7	00	
Louis H. Taché.....	abonnement aux Nouvelles Soirées Canadiennes.....	16	35	00	
J. N. Duquet.....	David "Les Patriotes de 1837-38".....	5	5	00	
do	Lusignan "Coup d'œil et de plume," \$3.00—"Centenaire de la St. J.-Bte." 75 c.....	4	3	75	
S. B. Foote.....	abonnement au Shareholder.....	11	22	00	
A. Béchard.....	Biographie de l'Hon. J. G. Blanchet.....	110	27	50	
do	do A. N. Morin.....	6	6	00	
Paul Cousin.....	divers journaux scientifiques.....		19	00	
A reporter.....			1,951	16	42,981 72 139,399 96 1,165,328 27

Gouvernement Civil -- Suite.

A QUI PAIE.	RELEVÉ.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	1,951	16	42,981	72	139,399	86	1,165,328	27
DÉPENSES CASSELLES DES DÉPARTEMENTS.—Suite.									
Dépenses casuelles Spéciales.—Suite.									
	Exempl.								
The Post, Printing & Publishg Co.	Pour abonnement au "True Witness" 5 copies, \$7.00								
	—au "Post" 1 copie, \$3.00.....	6	10 00						
Ferdinand Gagnon	abonnement au "Travailleur de Worcester".....	8	20 00						
W. J. Cuzner	do "Hull Weekly Despatch".....	6	12 00						
L. J. Demers & Frère	do "L'Événement".....	7	21 00						
do	do "Le Canadien".....	9	53 00						
do	do "La Liberté".....	3	9 00						
do	do "L'Enseignement primaire".....	4	4 00						
do	do "Le Cultivateur".....	1	1 00						
N. Marchand.....	Guide de la Cité et Diocèse des Trois-Rivières.....	6	6 00						
G. F. Goddard.....	Encyclopedia Britannica 12 Volumes.....		76 00						
B. Duval.....	abonnement au Constitutionnel.....	1	3 25						
T. J. Oliver	Guide des Voyageurs.....	12	1 10						
John Langelier	abonnement au Magazine of American History.....	1	5 00						
Burland Lithographie Co.	do Canadian Magazine, &c., pour 1884.....	1	2 50						
do	do l'Opinion Publique pour 1883.....	1	3 50						
S. Marcotte.....	do Paris-Canada.....	9	22 50						
The Times of Bedford	do do	5	4 50						
L'Union Médicale du Canada.....	do à cette publication.....	2	6 00						
Simon Cimon	do à l'Écho des Laurentides.....	4	4 00						
Frédéric Gerbié.....	Le Canada et l'Émigration Française.....	268	402 50						
M. T. Haldane.....	abonnement au Aylmer Times.....	7	12 75						
Simpson & Kerr.....	do Watchman.....	1	1 50						
George Bellerive.....	Débats de la Législature de Québec, 1879.....	1	6 00						
Henry D. Sommerville.....	abonnement au "Advocate".....	1	2 50						
A. O. Raymond.....	divers livres et publications.....		19 80						
John J. Foote.....	abonnement au Morning Chronicle.....	21	124 00						

L. Drouin & Frère.....	do La Vérité.....	7	13 50				
The Canadian Subs. Co.....	Websters Dictionary.....	5	86 00				
do	sport	2	24 00				
do	Naval and Military Magazine.....	20 parts	15 00				
do	New Gallery of British Art.....	1	5 00				
do	2 vols. supplémentaires of Encyclopedia Britannica...	2	12 00				
A. Periard	Frémont's Compendium of Dominion Laws, 1867-83...	3	7 00				
do	Travis on Constitution	3	4 50				
do	3ième vol. de Dorion "Décisions de la Cour d'Appel".	1	4 00				
do	9ième vol. des Rapports de la Cour Suprême.....	1	4 00				
do	Lorrain, Code des Locateurs et Locataires.....	3	9 00				
do	Causes Célèbres en Appel.....	7	11 50				
do	Lareau, Code Civil.....	4	10 00				
Jos. E. Lemieux.....	Débats de la C. des Communes pour 1879 à 1883.....	5	35 00				
do	do do pour 1884	3	21 00				
do	Débats de la Chambre des Communes pour 1884.....	5	35 00				
Administration de la Revue Cana-	La Revue Canadienne	12	30 00				
diennne.....	La Revue du Monde Latin	1	7 20				
Hon. Géd. Ouimet.....	7ième vol. Histoire des Canadiens Français, de Sulte..	25	100 00				
Cie de Publication Historique du	7ième vol. non relié do do ..	5	12 50				
Canada.....	La Thémis	2	9 00				
Cie de Publication Historique du	La Semaine Religieuse pour 1884 et 1885.....	6	6 00				
Canada.....	divers livres et publications.....		21 00				
Eusèbe Sénécal & Fils.....	abonnent à ce journal.	7	10 50				
do	do Pionnier de Sherbrooke.....	7	7 00				
Wm. Drysdale & Cie.....	do journal.....	5	5 00				
L'Union des Cantons de l'Est.....	parties 5, 11 et 12, chevaux célèbres.....		9 00				
Cie Typ. des Cantons de l'Est.....	Chroniques Canadiennes.....	14	14 00				
The Pontiac Advance.....	Brochures "Discours sur l'autonomie de la Prov."...	24	3 60				
John Hood	livres sur le choix des chevaux et le soin à leur donner.		12 00				
Arthur Buies.....	1 exemplaire des vols. 6, 7, 8 et 9 des Rapports de la						
Thomas T. Nesbitt.....	Cour Suprême	4	13 00				
J. Alphonse Paré	abonnement à l'"Observateur"	6	6 00				
The Registrar of the Supreme Court	do Gazette de Joliette.	6	15 00				
Geo. Guilbault & Cie	Ottawa Directory, pour 1884-85.....	8	20 00				
Société d'Impr. de Joliette.....	abonnement au Monetary Times.....	2	4 00				
A. S. Woodburn	Spiers and Surenne's Dictionary.....	1	5 00				
Edward Trout.....	Livres d'histoire et autres, 25 vols. en tout.....		117 25				
F. X. Fournier	Christie's History of Canada en 6 vols. et d'autres livr.		22 00				
do	Scenes and incidents in Irish life	4	6 00				
do	Guide et Souvenir de la St Jean-Baptiste.....	12	3 00				
Robert Moffatt.....	abonnement au Nouvelliste	11	33 00				
William Chapman.....	do à La Tribune.....	1	0 50				
Jos. G. Gingras & Cie.....							
A. B. Longpré.....							
A reporter.....			3,573 51	42,981 72	139,399 96	1,165,328 27	

Gouvernement Civil.—Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	3,573 51	42,981 72	139,399 96	1,165,328 27
	DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.—Suite.				
	<i>Dépenses casuelles Spéciales.—Suite.</i>				
	Exempl.				
MacLean, Roger & Cie	Pour un guide postal.....	3	1 50		
Gustave Grenier.....	abonnement au Monde Illustré, Paris.....	1	5 50		
Aurèle Pacaud	do Progrès de Windsor	5	9 00		
Smith & Cowan.....	do The Equity.....	2	2 00		
La Vallée d'Ottawa	do à ce journal	6	22 00		
J. O. Goulet.....	do L'Electeur	1	4 00		
John Dougall & Fils.....	do Montreal Witness.....	1	3 00		
Journal Le Canada	do à ce journal.....	10	30 00		
The Times Publishing Co.....	do do	1	3 00		
Le Moniteur du Commerce.....	do do	2	4 00		
Journal du Dimanche.....	do do	1	2 00		
The Quebec Mercury.....	do do	7	28 00		
John E. Walsh	do Illustrated London News, Graphic et 4 autres journaux illustrés.....		53 50		
Journal Le Nord.....	do à ce journal.....	11	11 00		
A. Denis.....	do à L'Union de St-Hyacinthe.....	8	16 00		
D. Forget.....	Tableau analytique du Code Municipal	24	6 00		
Saml. Beatty.....	abonnement au "Canadian Breeder and Agricultural Review"	1	2 00		
John Massie, Jr.....	do Cowansville Observer.....	9	9 00		
La Presse	do à ce journal.....	9	27 00		
B. de La Bruère.....	do Courrier de St-Hyacinthe	7	21 00		
Canadian Dairyman Publishing Co.....	do Canadian Dairyman	2	2 00		
C. H. Parmelee.....	do Waterloo Advertiser.....	5	5 00		
Samuel Kennedy.....	l'art d'écrire, appris soi-même.....	2	2 00		
John J. Newbegin.....	parties 1, 2, 3 et 4 of German Art.		40 00		
G. R. Lancefield	Le Canada sous l'administration de Lord Lorne.....	1	6 00		
Wm. R. Leflet.....	abonnement au journal "le Railroader".....	1	1 00		

Wm. Rider	do the Timber Trade's Journal.....	2	10 23		
J. E. Roy.....	Premier Colon de Lévis et biographie de l'honorable Geo. Couture.....	3	2 10		
L. C. W. Dorion.....	4ème vol. des Décisions de la Cour d'Appel.....	2	8 00		
R. Lamb.....	8ème vol. de Sulte, Histoire des Canadiens-Français..	92	100 00		
do	8ème vol. (non-relie) do	5	12 50		
G. René Barthe & Cie.....	abonnement à "l'Ere Nouvelle".....	3	6 00		
D. J. Montambault	Rapports Judiciaires de Québec de 1884	2	8 00		
The Canadian Mining Review.....	abonnement à cette revue	6	6 00		
L. P. Lemay	Le Chien d'Or, en 2 volumes	2	2 00		
J. A. Chagnon	abonnement au "Journal de Waterloo".....	5	5 00		
Richmond Guardian.....	do à ce journal.....	6	9 00		
Chemin de fer du Nord.....	livre contenant les règlements des chemins de fer.....	15	48 75		
Prop. du "Sorelois".....	abonnement au "Sorelois"	6	12 00		
L'abbé F. M. A. Charest.....	1 Gaffart Ensilage \$1.50—1 Baily Ensilage \$1.50.....		3 00		
J. A. Gemmill.....	the Canadian Parliamentary Companion pour 1885	3	6 00		
W. Weld.....	abonnement au Farmer's advocate and Home maga- zine pour 1884.....	1	5 50		
National Railway publication Co.....	abon. au Traveler's Official Railway Guide pour 1885	1	4 00		
J. B. Rolland & Fils.....	do Journal de l'Instruction Publique.....	8	12 00		
F. R. E. Campeau.....	Illustrated Guide to the Senate and House of Com- mons of Canada	1	3 50		
J. A. Langlais.....	Lafontaine, Minéralogie	2	3 00		
Wright & Cie.....	Forest and Stream \$4.00 American Angler \$3.00.....		7 00		
Carswell & Cie.....	diverses publications sur les lois		27 75		
do	Quebec Law Reports pour le 11ème Vol		4 00		
G. Désilets & Frère	abonnement au "Journal de Trois-Rivières"	10	20 00		
J. G. Barthe	souvenirs d'un demi siècle	3	4 50		
Dawson & Cie.....	abonnement à la société forestière pour 1885	1	4 00		
			4,222 84		
	<i>Bureau du Trésor.</i>		47,204 56		
H. T. Machin.....	Secrétaire, douze mois de traitement au 30 juin 1885		400 00		
	<i>Bureau du Service Civil.</i>				
P. J. Jolicœur.....	Président, pour payer les dépenses du bureau		100 00		
			47,704 56		
O. F. Campeau.....	Montant non dépensé des mandats émis		769 60		
	Total des dépenses des Départements.....		48,474 16		
	Total, Gouvernement Civil.....				187,874 12
	A reporter.....				1,353,202 39

Administration de la Justice.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....					1,353,202	39
	ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.						
	FONDS D'HONORAIRES DE JUSTICE.						
	<i>Traitements des Shérifs.</i>						
Hon. P. J. O. Chauveau.....	Shérif Montréal, trait. de son bureau, pour 12 mois, au 31 mai 1885...	\$10,200	01				
Alcayn & Paquet.....	do Québec, do 12 do do ..	7,800	00				
G. F. Bowen.....	do St. François, do 12 do au 31 mars 1885..	1,900	00				
L. M. Coutlée.....	do Ottawa, do 15 do au do ..	1,250	00				
				21,150	01		
	<i>Protonotaires et Greffiers des Cours de Circuit de la Couronne et de la Paix.</i>						
Honey et Gendron.....	Protonotaires, etc., de Montréal, trait. et dépenses casuelles du bureau au 31 mai 1885...	\$70,360	17				
Fiset, Burroughs & Campbell.....	do Québec, do do ..	34,496	81				
Short & Morris.....	do St. François, do do ..	7,187	41				
Schiller & Sicotte.....	Greffier de la Cour, Montréal, do do ..	3,229	56				
W. F. Duggan.....	do Québec, do do ..	1,456	67				
Schiller & Sicotte.....	Greffier de la Paix, Montréal, do do ..	5,886	31				
D. Murray.....	do Québec, do au 30 juin 1885 ..	4,408	54				
L. U. A. Genest.....	do Trois-Rivières, do au 31 mars 1885...	2,516	56				
Jos. T. Paradis.....	Huiss.-audienceier, Kamouraska, 12 mois de trait. au 30 juin 1885...	300	00				
Ed. Berne.....	Greff. de la C. de Cir., Îles de la Madeleine, 8 mois de au 4 oct., 1881...	66	66				
				129,908	69		

Cour d'Appel.						
L. W. Marchand	Greffier de la Cour d'Appel, Montréal, traitements et dépenses de son bureau au 31 mai 1885				6,493 21	157,531 91
Fonds de Bâtisse et de Jurés.						
P. Laberge	Shérif, Beauharnois, pour payer les Petits Jurés, etc.....				500 00	
A. M. Rivard	do	Joliette,	do	.....	250 00	
Z. Roussille.....	do	Terrebonne,	do	.....	600 00	1,350 00
Poursuites au Criminel.						
Linière Taschereau.....	Pour services rendus, comme avocat de la Couronne, durant l'année finissant le 30 juin 1885...				100 00	
J. K. Elliott.....	do	do	do	do ...	560 00	
P. V. Taché	do	do	do	do ...	181 29	
C. P. Davidson & J. A. Ouimet.....	do	do	do	do ...	3,195 28	
J. R. Fleming	do	do	do	do ...	50 00	
J. Dunbar	do	do	do	do ...	1,220 00	
L. P. Pelletier.....	do	do	do	do ...	760 00	
J. S. Perrault	do	do	do	do ...	291 50	
G. Amyot & L. P. Pelletier.....	do	do	do	do ...	400 00	
A. P. Vanasse.....	do	do	do	do ...	60 00	
D. Z. Gaultier.....	do	do	do	do ...	60 00	
Nap. Bernier	do	do	do	do ...	120 00	
A. O. T. Beauchemin.....	do	do	do	do ...	160 00	
Wm. White	do	do	do	do ...	383 89	
C. E. T. de Montigny	do	do	do	do ...	160 00	
J. A. Ouimet.....	do	do	do	do ...	120 00	
N. L. Denoncourt	do	do	do	do ...	100 00	8,451 96
Dépenses casuelles des Shérifs.						
A. Quesnel.....	Shérif, Arthabaska, pour les dépenses casuelles de son bureau, pour l'année finissant le 30 juin 1885.....				1,512 81	
G. O. Taschereau.....	do	Beauce,	do	do	1,500 00	
P. Laberge	do	Beauharnois,	do	do	3,690 37	
S. W. Foster.....	do	Bedford,	do	do	2,766 68	
A reporter.....					9,499 89	167,353 87 1,353,202 39

Administration de la Justice.—Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	9,499	89	167,353	87	1,353,202	39
	<i>Dépenses casuelles des Shérifs.—Suite.</i>						
W. M. Sheppard.....	Shérif, Bonaventure, pour les dépenses contingentes de son bureau, pour l'année expirée le 30 juin 1885.....	1,771	26				
O. Bossé	do Chicoutimi, do do	1,250	00				
L. Z. Joncas.....	do Gaspé, do do	2,360	00				
J. B. Carboneau, Dép.....	do do Iles de la Madeleine, do do	486	84				
C. Nolin.....	do Iberville, do do	1,333	47				
C. B. H. Leprohon, Dep	do Joliette, do do	1,535	28				
A. M. Rivard.....	do do do do	1,170	20				
F. A. Sirois.....	do Kamouraska, do do	2,800	00				
J. D. Lepine.....	do Montmagny, do do	1,000	00				
Hon. P. J. O. Chauveau.....	do Montréal, do do	61,178	66				
Les rév. dames du Bon Pasteur.....	Pour la prison des femmes, Montréal, pour l'entretien des prisonnières.....	16,816	90				
L. M. Coulée.....	Shérif, Ottawa, pour les dépenses contingentes de son bureau, pour l'année expirée le 30 juin 1885...	4,040	00				
Alleyne & Pâquet.....	do Quebec, do do ...	27,500	00				
P. Guévremont.....	do Richelieu, do do ...	2,220	04				
C. F. Lapointe.....	do Rimouski, do do ...	2,000	00				
P. H. Cimon.....	do Saguenay, do do ...	1,000	00				
G. F. Bowen.....	do St. François, do do ...	9,586	69				
L. S. Adam.....	do St. Hyacinthe, do do ...	1,866	38				
Z. Rousille.....	do Terrebonne, do do ...	3,136	90				
C. Dumoulin.....	do Trois-Rivières, do do ...	5,000	00				
				157,552	51		
	<i>Traitements des Coroners et leurs dépenses casuelles.</i>						
Jos. Jones.....	Coroner, Montreal, Douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	\$444	40				
J. G. LeBel.....	do Bonaventure, do do	55	52				
		499	92				
E. P. C. Chevretils.....	do Arthabaska, Douze mois d'honoraires et de traitements au 30 juin 1885...	548	50				

A. Morisset, conjoint.....	do	Beauce,	do	do	15 00		
Jules Taschereau, conjoint.....	do	do	do	do	40 30		
J. G. Lussier.....	do	Beauharnois,	do	do	156 20		
H. Le R. Fuller, conjoint.....	do	Bedford,	do	do	43 75		
Jos. Ducharme, conjoint.....	do	do	do	do	22 90		
J. G. LeBel, conjoint.....	do	Bonaventure,	do	do	40 45		
J. A. LeBel, conjoint.....	do	Gaspé,	do	do	146 90		
Ph. Ahern, conjoint.....	do	do	do	do	44 30		
E. G. Pelletier.....	do	Iberville,	do	do	29 50		
C. B. H. Leprohon.....	do	Joliette,	do	do	57 37		
A. E. Grenier, conjoint.....	do	Kamouraska,	do	do	57 75		
A. Letellier, conjoint.....	do	do	do	do	37 54		
Jos. Marmette.....	do	Montmagny,	do	do	41 70		
Jos. Jones.....	do	Montréal,	do	do	3,500 84		
C. E. Graham.....	do	Ottawa,	do	do	212 12		
A. G. Belleau.....	do	Québec,	do	do	1,927 64		
A. Bondy, conjoint.....	do	Richelieu,	do	do	153 25		
C. Lafontaine, conjoint.....	do	do	do	do	116 70		
J. P. Pelletier, conjoint.....	do	Rimouski,	do	do	68 10		
Feu P. L. Gauvreau.....	do	do	do	do	16 00		
C. H. A. Clement.....	do	Saguenay,	do	do	84 05		
A. G. Woodward.....	do	St. François,	do	do	702 37		
H. R. Blanchard.....	do	St. Hyacinthe,	do	do	301 85		
J. E. Badeaux.....	do	Trois-Rivières,	do	do	287 85		
					9,152 85		
A. Côté & Cie	Pour l'impression de formules en blanc.....				98 00		9,250 85
<i>Greffiers de la Couronne et de la Paix, Nouveaux Districts.</i>							
G. F. Maguire.....	Greffier de la C. et P., Bonaventure, 12 mois de traitement, au 30 Juin, 1885				600 00		
Jos. X. Lavoie.....	do	Gaspé,	do	do	800 00		
F. R. Gosselin.....	do	Chicoutimi,	do	au 31 déc., 1884, en vertu de la 43-44 V., c. 19...	90 00		
A. P. Letendre.....	do	Rimouski,	do	do	90 00		
C. Du Berger.....	do	Saguenay,	do	do	90 00		
						1,670 00	
<i>Interprètes des Cours.</i>							
W. C. de G. Languedoc	Interprète de la Cour, Québec, 12 mois de traitement au 30 juin, 1885.....				500 00		
H. Bernard	do	Montréal,	do	do	600 00		
						1,100 00	
A reporter.....						336,927 23	1,353,202 39

Administration de la Justice.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report		336,927 23	1,353,202 39
	<i>Grands Connétables.</i>			
Jno. Gordon	Grand Connétable, Ottawa, 12 mois de traitement au 30 juin, 1885		120 00	
	<i>Médecins des Prisons.</i>			
O. & A. Robitaille	Médecin de la Prison de Québec, 12 mois de traitement au 30 Juin, 1885..	400 00		
N. B. Des Marteau	do Commune, Montréal, do do	544 48		
J. W. Mount	do des Femmes, do do	544 48		
G. Badeaux	do Trois-Rivières, do do	222 20		
J. B. Johnston	do St. François, do do	160 00		
C. M. Church	do Ottawa, do do	160 00		
	<i>Magistrats de District.</i>		2,031 16	
A. A. Hudon	M. de D., Chicoutimi, traitement pour douze mois au 30 juin, 1885..	\$1,200 00		
Ménalque Tremblay	do Gaspé, do du 21 juin, '84 au 30 juin, 1885 ..	1,232 97		
C. Loupret	do Iberville, etc, do pour douze mois au 30 juin, 1885..	1,200 00		
J. T. St. Julien	do Ottawa, do do	1,200 00		
A. P. Garon	do Rimouski, do du 15 déc., 1884 au do	655 44		
F. H. O'Brien	do Saguenay, etc., do pour douze mois au do	1,200 00		
G. E. Rioux	do St. François, etc., do do	1,200 00		
		7,888 41		
A. A. Hudon	do Chicoutimi, pour frais de voyage	244 28		
M. Tremblay	do Gaspé, do	252 00		
C. Loupret	do Iberville, etc, do	168 55		
J. T. St. Julien	do Ottawa, do	831 80		
F. H. O'Brien	do Saguenay, do	1,044 92		

G. E. Rioux.....	do St. François, etc., do	533 20		
A. P. Garon.....	do Rimouski, do	72 55		
<i>Divers.</i>				
C. P. Davidson & J. A. Ouimet.....	Avocats, pour services dans des causes d' <i>Habeas Corpus</i>	98 60		
J. Dunbar.....	Avocat, do do	5 00		
do & G. Amyot.....	Avocats, do do	60 00		
do & L. P. Pelletier.....	do do do	50 00		
W. H. Felton.....	Avocat, do do	5 60		
J. N. A. McConville.....	do do do et autres causes.....	28 36		
J. K. Elliot.....	do do pour une enquête sur un enfant à Valleyfield.....	30 00		
Lacoste, Globensby, Bisailon & Brosseau.....	Avocats, pour faire face aux frais dans la cause du Procureur-Général <i>vs.</i> Reed <i>re</i> Timbres sur des Exhibits.....	1 500 00		
C. P. Davidson & J. A. Ouimet.....	do pour honoraires, etc., pour l'examen de témoins à St. Laurent <i>re</i> La Reine <i>vs.</i> Morgan, pour vol.....	20 00		
Amyot & Pelletier.....	do à compte des services rendus <i>re</i> l'Extradition de J. C. Ego.....	400 00		
MacLaren & Cie.....	do mémoires de frais dans trois cours Canadiennes dans la cause de Reed <i>re</i> les Timbres sur les Exhibits.....	701 96		
Hon. A. Chauveau.....	Commissaire de Police, Québec, pour la moitié des bordereaux de paye de la police spéciale, pour 12 mois expirés le 30 juin 1885.....	1,395 69		
do.....	do pour la moitié des habillements de la police spéciale.....	188 95		
do.....	do pour faire face aux dépenses de la police.....	200 00		
do.....	Juge des Sessions de la Paix, Québec, pour services rendus et dépenses de voyage, dans l'enquête, au sujet de Louis Béliveau de Lévis.....	25 00		
do.....	do pour services dans le district de Kamouraska <i>re</i> Frs. d'Auteuil, trouvé coupable d'avoir volé des lettres chargées.....	60 00		
Dr. A. Vallée.....	Pour l'analyse chimique des viscères de John Rothwell, et pour des services rendus et des frais de voyage dans la cause de E. Tremblay.....	234 00		
Chas. Dorion.....	Juge de Paix Sorel, traitement pour l'année 1881.....	500 00		
A. Bissonette.....	Grand Connétable, Montréal, pour services <i>re</i> Lamoureux.....	32 00		
Dr. A. Vallée.....	Pour l'analyse chimique des viscères de Céline Guay, qu'on a dit avoir été assassinée.....	90 00		
do.....	Pour son assistance à la Cour Criminelle, Sherbrooke, comme témoin et expert <i>re</i> La Reine <i>vs.</i> Melissa Lothrop, accusée d'avoir empoisonné Wellington Ward.....	170 60		
Hon. L. O. Taillon.....	Procureur-Général, pour déboursés <i>re</i> la découverte des auteurs des explosions dans les nouveaux édifices du Parlement, le 11 octobre 1881.....	20 00		
Emile Bureau.....	Détectif, pour services, etc., à la recherche d'un certain Béliveau, qui a disparu de Lévis.....	33 25		
Jos. Masse.....	Pour la reliure des statuts, de la Gazette Officielle et d'une Bible pour le Palais de Justice de Trois-Rivières.....	124 50		
Dr. Norbert Fafard.....	Pour l'analyse chimique des entrailles de Mde. Gravel, de St. Laurent, au mois de février 1882.....	120 00		
A reporter.....		6,101 62	350,164 10	1,353,202 30

Administration de la justice.—*Suite.*—Police.—Prisons de Réforme.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	6,181	62	350,164	10	1,353,202	39
	<i>Divers.—Suite.</i>						
Hon. A. Chauveau.....	Pour services et déboursés relatifs à une enquête sur l'irrégularité dans la garde des Petits Jurés, re la femme Boutet, trouvé coupable	94	50				
M. C. Desnoyers.....	Juges des Sessions de la Paix, Montréal, pour honoraires et dépenses de voyage, au mois de mars 1885, pour avoir rendu jugement dans certaines causes criminelles à Joliette	43	00				
Roy & Richer	Greffier de la Couronne, St-Hyacinthe, pour des Subpoenas, et ordres du tribunal, etc, dans les causes criminelles.	11	80				
A. Driscoll.....	do comté d'Ottawa, do do do	20	60				
J. J. Foote.....	Pour impressions de formules en blanc	14	86				
A. Côté & Cie.....	do do	191	00				
				6,482	38		
	Total pour l'administration de la justice.....			356,646	43		
	<i>POLICE.</i>						
Desnoyers & Dugas	Magistrats de police, Montréal, bordereaux de paye et comptes du bureau, au 30 juin 1885...\$10,677 25						
do	do do pour habillement d'hiver de leur constable.. 50 00						
		10,727	25				
Hon. A. Chauveau	Juge des sess. de la paix, Québec, p. 12 mois de trait. au 30 juin 1885.\$2,400 00						
do	do do do de son constable... 415 00						
do	do do pour les dépenses casuelles de son bureau au 30 juin 1885 74 25						
do	do do pour l'habillement d'hiver de son constable. 38 50						
do	do do d'été do .. 35 00						
do	Commiss. de police, do pour 12 mois de trait. au 30 juin 1885... 400 00						
		3,362	75				
				14,090	60		

PRISONS DE RÉFORME				
<i>Prison de Réforme, Montréal.</i>				
Rév Frère Justinien	Montant payé à cette institution durant douze mois, au 30 juin 1885	31,153 16		
<i>Prison de Réforme, Sherbrooke.</i>				
G. F. Bowen, Directeur.....	Montant payé à cette institution durant douze mois, au 30 juin 1885	2,117 76		
<i>Prison de Réforme, Lévis.</i>				
Rév. Sœurs de la Charité, Lévis....	Montant payé à cette institution durant douze mois, au 30 juin 1885	21,729 68	55,000 00	
<i>Inspection des Bureaux Publiés.</i>				
Walton Smith	Inspecteur, douze mois de traitement au 30 juin 1885.....	1,800 00		
A. L. de Martigny	do do do do	1,600 00		
L. L. L. Desaulniers	do do do do	1,600 00		
J. A. Hervieux.....	do trois mois do au 30 septembre 1884.....	400 00		
Didace Tassé	do un mois do au 31 juillet 1884.....	133 33		
Walton Smith.....	Inspecteur, pour faire face à ses dépenses de voyage (y compris les bureaux d'assurance), et les dépenses casuelles de la commission.....	721 43		
A. L. de Martigny.....	do pour faire face à ses dépenses de voyage.....	365 50		
J. A. Hervieux.....	do do	20 60		
D. Tassé	do do	52 46		
L. L. L. Desaulniers.....	do do	145 65		
			6,838 97	
Total, Administration de la justice, de la police, des prisens de réforme et de l'inspection des bureaux publics.....				432,575 45
A reporter.....				1,785,777 81

Education.— Institutions Littéraires et Scientifiques.—Agriculture.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....					1,785,777	81
	EDUCATION.						
Hon. G. Ouimet.....	Surintendant de l'Instruction publique :						
	Pour l'éducation supérieure proprement dite.....	\$71,000	00				
	do High Schools, Québec et Montréal.....	2,470	00				
	do Compensation aux Institutions C. R. pour la subvention aux High Schools.....	4,940	00				
				78,410	00		
	Pour les écoles communes.....	130,000	00				
	écoles des municipalités pauvres.....	6,000	00				
	écoles normales.....	42,000	00				
	inspection des écoles.....	29,675	00				
	instituteurs à la retraite.....	8,000	00				
	livres de prix.....	4,500	00				
	écoles des sourds-muets.....	12,200	00				
	écoles do do Mile End, Montréal.....	1,000	00				
	Conseil de l'Instruction publique.....	1,500	00				
	Journal de l'Instruction publique—français.....	450	00				
	do do anglais.....	450	00				
	Exposition scolaire à Londres, Angleterre.....	500	00				
	Collège Commercial de St. François de St. Denis.....	200	00				
	Collège Commercial de Lévis.....	200	00				
	Collège de Rimouski.....	2,000	00				
	Couvent de la Baie du Febvre.....	500	00				
	Couvent de St. Roch de l'Acadian.....	150	00				
	Sœurs des SS. Noms de Jésus et Marie à St. Parthelemi.....	150	00			347,835	00
	Fonds de l'Education Supérieure des Catholiques Romains, Ecoles des Arts et des Sciences (Tiré sur le montant déposé).						
Hon. G. Ouimet.....	Surintendant de l'Instruction publique, pour rencontrer les dépenses					500	00
						348,385	00

INSTITUTIONS LITTÉRAIRES ET SCIENTIFIQUES.

Archives Canadiennes.

Diverses personnes	Pour transcription, etc.....	4,973 80	
--------------------------	------------------------------	----------	--

Société d'Hygiène de Montréal.

N. Fafard, M. D.....	Allocation pour 1884-85 pour l'achat de vaccin, etc.....	300 00	
----------------------	--	--------	--

École de la Navigation, Québec.

W. C. Seaton.....	Directeur, allocation pour 1884-85.....	499 99	
-------------------	---	--------	--

Pour la conservation d'anciennes et importantes archives.

A. O. Matton.....	Balance qui lui est due pour la transcription d'anciens documents et pour la confection d'index, etc., à Sorel.....	200 00	5,973 79
-------------------	---	--------	----------

Arts et Métiers.

Conseil des Arts et Manufactures...	Allocation au bureau pour 1884-85.....		6,000 00
-------------------------------------	--	--	----------

Total de l'Éducation, des Institutions littéraires et scientifiques, des Archives Canadiennes et des Arts et Métiers.....			360,358 79
---	--	--	------------

AGRICULTURE.

Sociétés d'Agriculture.

Conseil de l'Agriculture.....	Pour payer aux différentes sociétés le montant auxquelles elles ont droit, pour 1884 85.....	\$38,658 84	
do	Pour le pourcentage statutaire de dix p. c., déduit des sociétés d'agriculture, pour l'usage du Conseil en vertu de la 32 Vict., c. 15, etc.	4,627 96	

A reporter.....	43,286 80		2,146,136 63
-----------------	-----------	--	--------------

Agriculture.—Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	43,286 80		2,146,136 63
	AGRICULTURE.—Suite.			
	<i>Sociétés d'Agriculture.—Suite.</i>			
Conseil de l'Agriculture.....	Pour le pourcentage statutaire de huit pour cent, à déduire des sociétés d'agriculture, pour l'instruction agricole, en vertu de la 32ème Vict., chap. 15, etc.....	3,702 37		
do	Pour les dépenses en rapport avec l'entretien du bureau.....	669 66		
		47,658 83		
	<i>Journal de l'Agriculture.</i>			
E. Sénécal & Fils.....	Pour l'impression du journal.....	\$ 1,400 00		
do	conférences sur l'agriculture.....	450 65		
J. C. Chapais.....	Asst.-rédacteur, pour 12 mois de traitement au 30 juin, 1885.....	600 00		
A. R. J. Fust.....	do	400 00		
J. C. Chapais.....	do pour ses dépenses de voyage.....	6 75		
A. R. J. Fust.....	do	7 50		
do	do pour la papeterie, etc.....	5 15		
E. A. Barnard.....	Pour les dépenses de voyages pour visiter les écoles d'agriculture, les fromageries, les expositions, et pour des abonnements de différents ouvrages.....	110 85		
H. A. Tardieu.....	Pour une année d'abonnement à "La Sucrierie Indigène et Coloniale"	5 60		
J. Desjardins.....	photographies de bergeries à la Ferme Lincoln, Sorel.....	5 00		
F. X. Fournier & Co.....	une exemplaire relié du "Traité Élémentaire de Physique," par Ganot.....	2 50		
M. S. Foley.....	3 années d'abonnement au "Journal of Commerce"	6 00		
		3,000 00		
	<i>Écoles d'Agriculture.</i>			
Écoles d'Agriculture.....	Ste. Anne, sa part d'allocation pour 1884-85.....	\$ 800 00		

Agriculture.—Suite.—Immigration.—Colonisation.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	65,778 92		2,148,136 63
	AGRICULTURE.— <i>Suite.</i>			
	<i>Société d'Horticulture et de Pomologie de Montréal.</i>			
Henry S. Evans.....	Secrétaire-Trésorier, allocation pour 1884-85	1,000 00		
	<i>Culture des arbres fruitiers et des vignes.</i>			
Conseil de l'Agriculture.....	Allocation pour 1884-85	500 00		
	<i>Comité des Expositions à Montréal.</i>			
La Banque Jacques-Cartier	Troisième versement, \$3,300—et l'intérêt sur \$9,900 au 30 juin 1885, \$493...	3,795 00		
	<i>Divers.</i>			
J. C. Chapais	Pour faire face à ses dépenses de voyage pour visiter les sociétés d'agriculture..	400 00		
	Total de l'agriculture.....		71,473 92	
	IMMIGRATION.			
W. S. Desbarats.....	Agent, Québec, traitement et déboursés au 30 juin 1885.....	3,901 15		
John Lesperance.....	do Montréal, do do	2,751 83		

W. E. Ibbotson.....	do Sherbrooke, do	1,483 32	
Elisée Noël	do do do	472 10	
Albert Marquette.....	Pour la pension, le logement et la nourriture des immigrants à Lévis.....	468 00	
Jos. Dussault	Pour trois annonces dans une brochure sur la Gaspésie.....	150 00	
Mrs. W. W. Mussen.....	Allocation à la " Women's Protective Immigration Society," Montréal.....	500 00	
Mercier & Cie.....	Pour la papeterie, etc., pour l'agence de Lévis.....	151 84	
			9,868 24
COLONISATION.			
<i>Chemins de Colonisation.</i>			
S. Lesage.....	Assistant-Commissaire de l'Agriculture et des Travaux Publics, pour des dépenses sur des chemins.....	70,000 00	
<i>Sociétés de Colonisation.</i>			
S. Lesage.. ..	Ass.-Com. de l'Agr. et des Tr. Publics, montant de l'allocation pour 1884-85.....	5,000 00	
<i>Pont sur la rivière Richelieu.</i>			
The Richelieu Bridge Co	Pour le second versement annuel sur l'allocation de \$6,000 pour aider à la construction d'un pont entre Lacolle et St. Thomas.....	2,000 00	
<i>Pont sur la rivière Ottawa.</i>			
Walter Bryson.....	Maire de Bryson, pour le premier versement sur l'allocation de \$4,000 pour aider à la construction d'un pont entre l'Ile Calumet et Bryson	2,000 00	
<i>Pont à Louiseville.</i>			
Eugène Vadeboncœur	Secrétaire-Trésorier du comté de Maskinongé, pour la balance du montant accordé pour aider à sa construction.....	1,000 00	
			80,000 00
Total pour l'Agriculture, l'Immigration et la Colonisation.....			161,342 16
A reporter.....			2,307,478 79

Travaux et Edifices Publics.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....							2,307,478	79
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.								
	LOYERS, ASSURANCES, RÉPARATIONS, ETC., DES EDIFICES PUBLICS.								
	<i>Nouveaux Départements et Edifices de la Législature.</i>								
A. M. F. d'Eschambault	Pour les bordereaux de paye, des gardiens, des chauffeurs et des femmes de journée, etc., au 30 juin 1885.	8,667	25						
do	do pour le nivellement et l'entretien des terrains, etc.....	358	30						
do	do pour travaux faits aux nouvelles caves à charbon.....	56	65						
do	do pour la Police spéciale, imputable à ce service	1,433	75						
Hon. A. Chauveau.....	Commissaire de Police, Québec, pour la moitié du coût des habillements d'été de la Police Spéciale.	127	30						
A. M. F. d'Eschambault	Pour payer la moitié du coût des habillements d'hiver do ..	61	65						
Jos. Garneau	ameublement et ouvrages de menuisiers.....	315	55						
Thos. Norris	vaisselle, etc.....	49	26						
Mrs. F. Curdeau	lampes, pots à l'eau, etc.....	38	75						
J. H. Clint.....	planches de pin et autres bois de construction.....	157	65						
S. Peters	bois de construction et travaux faits sur la porte d'entrée...	170	14						
Andrews Bros.	Ferronnerie et ouvrages de plomberie.....	187	90						
Jos. Hamel & Frères	Tapis, cretonne, etc.....	292	40						
Noël Rancour.....	glace	152	00						
Auger & Martineau.....	ferronnerie, etc.....	315	55						
Cyr. Duquet & Cie.....	une masse avec boîte et coussins, un pot à l'eau, etc.....	368	60						
do	pour le passage des cloches électriques, des horloges et des thermomètres.....	759	75						
Glover, Fry & Cie.....	rideaux, persiennes, etc.....	292	94						
Augt. Dupuis	arbres pour être plantés sur les terrains	42	60						
Behan Brothers	usage d'un tapis pour la présentation de l'adresse à S. E. le Gouverneur-Général.....	23	70						

Frs. Rochette	savon fait à la maison.....	11 58		
Corporation de la Cité de Québec ...	les deux tiers du coût d'un trottoir en face des édific. publics..	20 36		
P. Pageau	ameublement de bureau et réparations.....	131 43		
La Cie du Gaz de Québec.....	gaz	1,404 50		
Mme. Decarreau	savon fait à la maison	14 00		
Cyr. Duquet.....	dorage de la Verge Noire, réparation à la masse, etc.....	142 50		
R. Borland & Cie	charbon de forge.....	10 00		
Beaudet & Chinic	ferronnerie, etc	377 13		
Ed. Roussel.....	ouvrages de menuisiers et de peintres.....	327 15		
Behan Brothers.....	tapis, etc.....	129 49		
P. Vallière	ameublement et réparations	133 00		
Z. Vandry & Fils.....	convercles de cheminée brevetés, etc.....	134 56		
M. Scullion	jeunes arbres pour les terrains.....	48 00		
S. Burnstein	1 frein pneumatique pour porte	8 00		
B. Leonard	peinturage, etc.....	87 98		
Drum Cabinet, Mfg. Co.....	ameublement et réparations.....	94 85		
B. Leonard.....	vitres et vitrage, etc., après les explosions du 11 oct. 1884 ...	501 47		
F. C. Würtele.....	Hardins Hand Grenade, pour éteindre les incendies	26 00		
H. S. Scott & Cie	une serrure de porte	1 15		
Nap. Noël.....	services en rapport à la Lumière Electrique	28 00		
Bell Telephone Co.....	douze mois de loyer de téléphones entre Spencer Wood et les édifices publics.....	100 00		
Carrier Lainé & Cie.....	réparation d'un faucheur de pelouse.....	4 50		
Audet & Robitaille.....	étamine	20 00		
F. O. Vallerand	lampes, etc.....	18 25		
Antoine Dallaire	réparations de plomberie au toit.....	310 81		
N. LeVasseur	inspection des compteurs à gaz.....	13 50		
R. Sampson, jr.....	clefs pour les radiateurs	8 50		
J. A. Bélanger.....	un dessus de lavemai en marbre.....	6 00		
J. N. Côté.....	tuyau en fer.....	3 50		
Théo. Béland.....	9 verges de flanelle.....	14 88		
S. J. Shaw & Cie	serrures, verrous, laquets.....	29 50		
P. Verret.....	huile de charbon, bougies, etc.....	21 80		
Louis Marcotte	pour ouvrir et réparer deux portes de coffres de sûreté	6 50		
B. Vohl.....	thermomètres.....	16 60		
Alexr. Thom.....	une lampe à gaz.....	14 02		
J. B. Parent	3 barils de ciment	7 50		
Ed. Brophy	charroiyage de cendres et de débris	116 90		
Jos. Amyot & frère.....	allumeurs électriques.....	15 00		
S. Lesage.....	Asst.-Comm. du Dépt. de l'Agr. et des T. Publiques, pour le mon- tant payé par lui, du 5 nov. 1884 au 28 février 1885, pour l'eau pendant la fermeture de l'aqueduc de Québec.	108 00		
Québec & Lévis Electric light Co.....	Pour les lumières extér. des édifices, du 15 fév. au 30 juin 1885.	1,224 00		
Jos. Garneau	fermer les ouvertures des corridors.....	85 07		
O. Jackson.....	la confection d'un rideau	1 00		
A reporter.....		19,648 07		2,207,478 79

Travaux et édifices publics.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	19,648 07			2,307 478 79
	LOYERS, ASSURANCES, RÉPARATIONS, ETC., DES ÉDIFICES PUBLICS.— <i>Suite.</i>				
	<i>Nouveaux départements et édifices de la Législature.—Suite.</i>				
Cyr. Duquet.....	Pour placer et rép. les cloches électriques dans les Ch. de la Lég.	89 00			
J. M. Mackay & Cie.....	graines de gazon, acide carbolique, etc.....	91 00			
A. M. F. d'Eschambault.....	payer pour le déménagement de l'ameublement du bureau...	3 50			
Ant. Beaudoin.....	des planches de pin préparées.....	15 42			
Jos. Garneau.....	une grande porte pour la cour.....	35 50			
B. Leonard.....	des persiennes à rouleau et des poulies.....	30 60			
Jos. Boivin.....	érables pour les terrains.....	3 75			
A. Barbeau & Fils.....	réparations de plomberie au toit, et aux corniches, etc.....	765 88			
Geo. Drolet.....	soin, donné à l'appareil du gaz pendant la dernière session.	20 00			
A. Huot.....	6 lanternes pour les gardiens spéciaux.....	15 00			
A. Côté & Cie.....	livres en blanc, formules, etc., pour la garde.....	64 00			
Chas. Hardy.....	4 brouettes.....	25 00			
			20,806 72		
	<i>Anciens édifices du Parlement.</i>				
O. Jackson.....	Pour compensation pour une boîte d'outils perdue lors de l'in-	25 00			
	cendie de la bâtisse.....				
Augt. Trudel.....	nettoyer les terrains.....	26 00			
			51 00		
	<i>Spencer Wood.</i>				
Son Honneur le Lt.-Gov. Robitaille.	Pour son entretien.....	1,763 88			
Cie d'assurance Royal Canadienne..	prime d'assurance sur \$1000 supplémentaires pour les écuries au 1er de mai 1886.....	5 23			

Gingras & Cie	charbon	586 75		
J. B. Gosselin	services en rapport avec la livraison du charbon	10 00		
Andrews Bros	feronneries et ouvrages de plomberie	253 59		
Ferd. Dorion	nettoyage des terrains	8 00		
A. M. F. d'Eschambault	bordereau de paie pour l'entretien, 7 nov., 1884, au 30 juin 1885	1,203 97		
Beaudet & Chinic	feronneries, peintures, huiles, etc	160 55		
J. M. MacKay & Cie	articles de toilette, etc	32 55		
B. Leonard	peinturage et tapissage, etc	497 15		
A. E. Vallerand	lampes, etc	68 20		
Col. W. Rhodes	plantes en fleur	5 00		
Fred. R. Cole	globes de lampes et brûleurs, etc	19 80		
W. F. Lemesurier	bois de chauffage	140 40		
J. St. Pierre & Cie	un voyage de glace	4 00		
E. Cochois	quatre mois de gages comme jardinier	100 00		
Rice, Sharpley & Fils	bougies, etc	86 75		
Chas. Hardy	une brouette	6 00		
Thos. Norris	vaisselle, verrerie, lampes, vases, etc	488 89		
J. R. Kane	ustensiles de cuisine et feronneries	127 00		
Fred. Poitras	emballage de l'ameublement du Lieut.-Gouverneur avant son déménagement	22 97		
do	réparation à la clôture protégeant la serre contre la neige et autres travaux	585 06		
do	peinturage des clôtures et des lampes de l'avenue, etc	120 06		
Michel Hamel	transport, etc., des effets de l'Hon. M. Robitaille, ex-Lieutenant-Gouverneur	62 90		
do	transport des effets, etc., de l'Hon. M. Masson, Lieutenant-Gouverneur, de la station du chemin de fer	34 75		
Capt. Sheppard, A. D. C	dépenses au sujet du transport des effets de Son Honneur le Lieut.-Gouverneur Masson depuis Terrebonne jusqu'à Spencer Wood	121 08		
Alex. Hamel	cailloux pour l'empierrement des avenues et des allées, etc..	60 60		
Sauveur Demers	glace	61 00		
Estate W. F. Lemesurier	bois de chauffage	365 75		
S. Boyce	lanternes pour la serre	9 45		
Louis Marcotte	24 plaques de fer blanc pour les boîtes	4 80		
Ferd. Trudel	charroyage	8 80		
J. Hamel & frères	serviettes et linge de table, etc	93 34		
B. Vohl	3 thermomètres	4 50		
James Carbray	gravois pour les avenues et les allées, etc	200 80		
G. & C. Hossack	bougies, balais, etc	34 81		
Heirs S. Drolet	une boîte de savon	3 50		
Bell Telephone Co	loyer du téléphone, de la résidence du Lieutenant-Gouverneur chez son secrétaire particulier	22 50		
E. Chanteloup	un lustre de 4 lumières, lampes, brûleurs, etc	97 45		
Mme T. L. Lemieux	paniers de fantaisie	6 20		
Whitehead & Turner	balais	3 50		
Jos. Demers	sciures et charroyage	2 35		
A reporter		7,493 88	20,857 72	2,307,478 79

Travaux et Édifices Publics.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	7,493 88	20,857 72	.....	2,307,478 79
	LOYERS, ASSURANCES, RÉPARATIONS, ETC., AUX ÉDIFICES PUBLICS.— <i>Suite.</i>				
	<i>Spencer Wood.—Suite.</i>				
Hector Grenier.....	Pour de l'huile de lin, térébenthine, etc.....	12 86			
S. Peters.....	bois de construction pour réparations.....	130 60			
Glover Fry & Cie.....	tapis de table, paillassons, etc.....	167 87			
Wm. Ewing & Cie.....	graines pour fleurs.....	26 70			
Thos. Donohue.....	8½ verges de peluche cardinale.....	21 25			
Sauveur Demers.....	238 charges de fumier.....	46 60			
D. Barrette.....	enlèvement de la neige du trottoir.....	4 00			
J. M. MacKay & Cie.....	graines pour semer le gazon et le trefle.....	19 75			
Renaud & Cie.....	vaisselle, huile de charbon, etc.....	109 47			
Wm. Evans.....	graines de fleur.....	7 57			
Beaudet & Chinic.....	2 pompes aspirantes, etc.....	31 90			
Capt. Sheppard, A. D. C.....	graines de rosiers et droits douaniers.....	11 01			
A. E. Grenier.....	moulin à café et pièges à souris.....	6 30			
Drum Cabinet Mfg. Co.....	canapé à ressorts et coussins.....	60 00			
Archer & Co.....	41 traverses en cèdre.....	9 70			
P. Vallière.....	ameublement.....	790 50			
Wm. Hobson.....	1,400 petits pots de fleur.....	15 50			
J. F. Martineau.....	une pompe, tuyaux, etc.....	30 85			
Jas. Cooper.....	une collection de fleurs.....	81 50			
Ths. Pampalon.....	construction d'un mur en brique et en pierre pour le jardin..	420 73			
S. Demers.....	enlèvement de la neige.....	200 00			
			9,698 54		
	<i>Bureau d'enregistrement, rue Ste. Anne, Québec.</i>				
Carrier, Lainé & Cie.....	Pour une chaudière, matériaux et travaux pour le bureau des archives.....	273 17			

Maxime Hudon	réparations	42 50			
George Langlais	échelles	7 01			
Z. Vandry	un couvercle de cheminée mobile breveté	10 00			
Beaudet & Chinic	ferronneries pour réparations	7 30			
E. Picard	réparation d'une porte de voûte	2 50			
G. T. Phillips	ouvrages de plomberie	59 20			
Thos. Pampalon	réparations aux fournaies	63 30			
			464 98		
<i>Anciennes Casernes des Jésuites, Québec.</i>					
Maxime Hudon	Pour réparer la clôture et le trottoir et pour nettoyer les terrains.	31 55			
Corporation de la cité de Québec	taxes et taxes sur l'eau pour l'ancienne maison de garde	7 90			
			39 45		
<i>École Normale Laval pour les garçons, Québec.</i>					
Ed Rousseau	Pour des réparations de maçonnerie	88 17			
Louis Boivin	réparations	339 20			
Z. Vandry & Fils	ouvrages de plombiers et matériaux	275 51			
			702 94		
<i>Maison No. 63, Rue St. Gabriel, Montréal.</i>					
Corporation de la cité de Montréal	Pour taxes sur l'eau pendant deux années	128 30			
Cie du gaz de Montréal	gaz	104 40			
Dufresne et Martineau	bois de chauffage et charbon	286 50			
L. W. Sicotte	faire face aux dépenses de l'entretien, etc	100 00			
Louis Allard	réparer les coupe-feu	79 60			
			698 80		
<i>Maison No. 76, Rue St. Gabriel, Montréal.</i>					
Vital Grenier	Pour réparer le toit de la loge du portier	104 89			
Cie du gaz de Montréal	gaz	147 93			
Dufresne & Martineau	bois de chauffage et charbon	442 93			
Corporation de la cité de Montréal	taxes sur l'eau pendant deux années	131 45			
	A reporter	827 20	32,462 43		2,307,478 79

Travaux et Édifices Publics.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	827 20	32,462 43	.....	2,307,478 79
	LOYERS, ASSURANCES, RÉPARATIONS, ETC., AUX ÉDIFICES PUBLICS.— <i>Suite.</i>				
	<i>Maison No. 76, Rue St. Gabriel, Montréal.—Suite.</i>				
L. W. Sicotte.....	Pour faire face aux dépenses de son entretien.....	125 72			
Louis Allard.....	réparer l'appareil de chauffage.....	122 20			
Henry Bricker.....	un "régulateur à gaz," pour l'école des arts.....	35 00			
C. Garth & Cie.....	réparations de plomberie.....	36 38			
	<i>École Normale McGill, Montréal.</i>		1,146 50		
F. Labelle & Cie.....	Pour réparations aux latrines.....	38 50			
Drapeau & Savignac.....	do au toit.....	160 00			
	<i>École Normale Jacques-Cartier, Montréal.</i>		198 50		
H. Bourassa.....	Pour la construction d'un égout.....	1,300 00			
do.....	réparations à la tour principale et aux terrains.....	1,270 47			
	<i>Édifices publics en général, Montréal.</i>		2,570 47		
J. R. Poitras.....	Architecte, pour services en rapport avec les réparations.....	295 47			
L. W. Sicotte.....	Administrateur des propriétés du Gouvernement, Montréal, traite- ment du 1er au 18 juillet 1884, à \$600.....	29 03			
do.....	Administrateur des propriétés du Gouvernement, Montréal, traite- ment du 18 juillet 1884 au 30 juin, 1885, à \$400.....	380 65			
			705 15		

Édifices Publics en général, Québec.

Sa Grâce l'Archevêque de Québec..	Pour 12 mois de rentes foncière, au 30 juin, 1885, sur la propriété où était situé l'ancien parlement.....	4,444 40		
P. Gingras & Cie.....	charbon pour les départements et les Chambres Législatives.....	2,926 18		
Aug. Trudel.....	bois de chauffage, pour do do ..	478 00		
A. Gagnon.....	do do do ..	309 00		
Elz. Gauvreau.....	surveiller le pesage et la livraison du charbon au palais de justice et au bureau d'enregistrement.....	30 00		
J. J. Foote.....	annonces dans le "Morning Chronicle" pour des soumissions pour le charbon.....	9 80		
L. Brousseau.....	annonces dans le "Courrier du Canada," pour des soumissions pour le charbon.....	9 00		
Corporation de la cité de Québec..	balance des taxes pour 1879-80 et 1880-81 sur les anciens départements de l'Instruction Publique et du Secrétariat.....	212 75		
do	la même chose sur l'ancien département des Terres de la C..	859 18		
do	taxes et pour l'eau pour 1884-85, sur les départements et les édifices du Parlement	2,596 00		
Geo. Langlais.....	balises pour les fêtes publiques.....	45 50		
Gouvernement Fédéral.....	12 mois de loyer au 1er mai, 1886, de la partie Est des Glacis.....	5 00		
Ed. Brophy.....	enlèvement de la neige des n. départements et du Parlement.....	305 00		
Maxime Hudon.....	do do des Casernes des Jésuites.....	100 00		
Aug. Trudel ..	do do de l'Ecole Normale Laval	100 00		
do	do do des anciennes édifices du Parlement..	125 00		
			12,554 81	
	Total des loyers, assurances, réparations, etc.....			49,637 86

Inspection et examens.

J. B. Derome.....	Pour dépenses de voyage et déboursés en inspectant les travaux et les édifices publics.....	197 45		
J. O. Méthot.....	do do do	227 50		
L. D. Vézina.....	do do do	134 11		
Paul Cousin.....	do do do	104 20		
T. A. Trudelle.....	do do do	40 25		
L. W. Sicotte.....	do do do	18 15		
L. A. Vallée.....	do do do	21 00		
Frs. Descroiselle.....	do do do	8 40		
P. M. Partridge.....	do do pour l'inspection des bureaux d'émigration à Sherbrooke et à Montréal	26 25		
T. E. Normand.....	faire face aux dépenses d'inspection et d'arbitrage re le Pont Jones à St. Jean.....	150 00		
	A reporter.....	927 31	49,637 86	2,307,478 79

Travaux et Edifices Publics. — Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	427 31	49,637 86	2,307,478 79
	<i>Inspection et examens.—</i>			
S. Peters.....	Pour services et dépenses de voyages comme arbitre <i>in re</i> le pont de Jones.....	134 67		
Louis Allard.....	surintendance des réparations aux édifices publics, à Montréal, depuis le 4 juillet jusqu'au 26 novembre, 1884.....	282 00		
J. B. Gosselin.....	services au sujet de l'inventaire de Spencer Wood.....	30 00		
A. M. F. d'Eschambault.....	louage de voitures et services do.....	28 60		
Paul Cousin.....	services en rapport aux plans du Pont de Calumet.....	16 44		
T. A. Trudelle.....	do do do.....	13 14	1,432 16	
	<i>Nouveaux Édifices du Parlement.</i>			
	(Construction de)			
Alphonse Charlebois.....	A compte du contrat de la construction.....	82,182 80		
do.....	des travaux supplémentaires et des matériaux.....	36,169 23		
Geo. St. Michel.....	12 mois de traitement comme dessinateur sous E. E. Taché, au 30 juin, 1885.....	720 00		
J. B. St. Michel.....	do do comme surintendant des travaux.....	939 00		
J. B. Peters.....	services en rapport avec les plans.....	45 00		
R. Mitchell & Co.....	A compte du contrat de l'appareil de chauffage.....	11,218 15		
do.....	Pour 10 chandeliers à gas à six lumières.....	1,100 00		
do.....	15 barrils d'asbestos pour les grands tuyaux de l'appareil de chauffage.....	129 96		
A. M. F. d'Eschambault.....	bordereaux de paie des constables spéciaux depuis la date de l'explosion (11 octobre, 1884.) au 30 juin, 1885.....	645 00		
G. LaRoque.....	Sergeant-d'armes, pour déboursés occasionnés par les explosions.....	3 80		
Beaudet & Chénier.....	Pour ferronnerie.....	389 33		
J. E. Livernois.....	vues photographiques des édifices.....	72 00		
Z. Vandry & Fils.....	un robinet pour un cabinet d'aisance.....	5 00		
A. M. F. d'Eschambault.....	bordereaux de paie des pompiers, du 27 décembre, 1884, au 30 juin, 1885...	522 00		

Treffé Lacroix.....	4 mois de traitement au 30 juin 1885, comme ingénieur-mécanicien	250 00		
E. Chanteloup.....	135 targettes de fenêtres	173 25		
Jos. Garneau.....	marches pour la plate-forme pour la lumière électrique.....	33 00		
Robt. Reid.....	tuiles de plancher.....	5,000 00		
Isidore Tardif.....	transport des tuiles de plancher	54 25		
Cyrille Duquet.....	fils électriques, boutons, etc., et droits de douane.....	341 95		
Roy et frères.....	annonces dans le "Protectionniste" pour des soumissions.....	5 28	140,000 00	
<i>Nouveau Palais de Justice, Québec.</i>				
(Construction du)				
John P. Whelan.....	A compte du contrat de construction.....	63,090 00		
do	Pour travaux supplémentaires, poutres en fer, changement dans les plans, etc.	25,659 53		
Jos. Bussière.....	12 mois de traitement comme surintendant des travaux au 30 juin 1885	939 00		
do	louage de voitures, etc.....	1 75		
L. P. Vallée.....	vues photographiques des édifices.....	40 00		
Isidore Tardif.....	transport des poutres en fer et posage des colonnes.....	2 50		
Paul Cousin.....	services supplémentaires en rapport avec les plans	24 66		
T. A. Trudelle.....	do	19 71	89,777 15	
<i>Spencer Wood.</i>				
(Pour compléter la reconstruction des écuries, des clôtures, etc.)				
Ferd. Poitras.....	Pour la balance qui lui est due pour des travaux et des matériaux.....		430 53	
<i>La traverse temporaire du Pont Scott.</i>				
A. M. F. d'Eschambault.....	Pour payer les bordereaux de paye des ouvriers pendant sa construction.....	163 00		
do	payer les comptes des matériaux, du transport, etc.....	174 28		
J. H. Clint.....	des madriers d'épinette	12 72	350 00	
A reporter.....			281,627 70	2,307,478 79

Travaux et Edifices Publics.—*Suite.*

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		281,627 70	2,207,478 79
	<i>Garde spéciale aux Départements et aux édifices du Parlement.</i>			
A. M. F. d'Eschambault.....	Pour bordereaux de paye, du 11 octobre 1884 au 30 juin 1885.....	3,089 30		
Z. Vandry.....	brûleurs pour lampes.....	4 80		
A. E. Vallerand.....	une lampe et un réflecteur.....	4 00		
J. R. Kane.....	un ustensile de cuisine.....	5 00		
Mag. Corriveau.....	2 rouleaux et 20 bâtons.....	2 70		
P. Verret.....	huile de charbon, épiceries, etc.....	33 20		
Compagnie du gaz de Québec.....	gaz pour le poêle à gaz.....	28 96		
Renaud et Cie.....	huile de charbon, cheminées de lampe, etc.....	79 80		
I. P. Déry.....	livre en blanc.....	2 25		
			3,255 01	
	IMPUTABLE AU FONDS DE BATISSES ET DE JURÉS.			
	<i>Loyers des palais de justice et des prisons.</i>			
Rév. Dames de l'Hôtel-Dieu.....	Pour 12 mois de rente foncière, palais de justice de Québec.....	400 00		
S. Dumoulin.....	do do (Fief Haut-Boc) au 11 nov. 1884, palais de justice et prison, Trois-Rivières.....	26 76		
Héritiers Chas. Panet.....	do d'intérêt au 1er mai 1885, sur \$8,000 à 6 pour cent sur le coût de la propriété achetée pour le nouv. pal. de justice, Québec.	480 00		
			906 76	
	<i>Assurances sur les palais de justice et les prisons.</i>			
Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Insurance Co.....	Pour les répartitions de 12 mois au 1er septembre 1884, sur la bâtisse et les doubles fenêtres du palais de justice de Sherbrooke.....		16 00	

Réparations aux Palais de Justice et Prisons.

W. E. J. Goodman, Dép. Shérif.....	Pour payer les comptes des rép. Pal. de justice et prison, Bedford...\$	495 91			
S. W. Foster, Shérif.....	do do do constr. d'un puits do do	285 06			
do do	do do do	349 64			
Garth & Cie.....	travaux de plomberie, etc., do	468 95			
J. D. Lepine, Shérif.....	payer la rép. aux murs, cheminées, etc., do	90 00	1,590 56		
Z. Vandry & Fils	la tôle galvanisée, robinets d'arrêts, etc., do	9 00			
Godefroi Talbot.....	réparations à la fournaie, do	14 47			
E. Chanteloup	17 douzaine de clefs en acier, prison commune, Montréal...\$	18 00	113 47		
Hon. P. J. O. Chauveau, Shérif...	payer les comptes des réparations, do	464 48			
P. Dansereau	la démolition et la reconst. d'une cheminée, do	148 10	630 58		
O. DeBlois	balance qui lui est due pour des rép., prison des femmes, do	475 12			
Geo. Laurent.....	réparations aux murs et aux plafonds, etc., do	65 00	540 12		
Lavoie & Beaulieu.....	réparations des plâtres, etc., palais de justice, do	50 00			
Geo. Laurent.....	travaux de peinture, do	113 50			
Benoit Bastien	pose d'un trottoir avec des poteaux, etc., do	424 63			
Drapeau & Savignac.....	bassin et ses accessoires, do	100 00			
Hon. P. J. O. Chauveau, Shérif...	payer à Noël et Ferland pour payer les réparations faites à la cour criminelle, do	1,151 96	1,840 00		
J. T. Whelan.....	le jointoyage des murs et autres rép., palais de justice et prisons, Ottawa...\$	1,226 02			
L. D. Vézina	surveillance des réparations, do	81 00			
Ant. Moreau	réparations au toit, et aux gouttières, etc., do	400 20	1,707 22		
Maxime Hudon.....	construction d'une grange, prison, Québec...\$	300 00			
do	réparation d'une cave à légumes, etc., do	358 09			
do	construction d'un égout et réparations, do	78 50			
do	balance sur la construction d'une écurie, do	75 00			
do	peinture des lits en fer, et pour les couvrir en toile, do	215 00			
Louis Boivin	rép. au toit, aux planchers et à la clôture, do	410 06			
Thos. Pampalon	travaux en briques, et jointoyage des murs, do	297 54			
Ant. Dallaire.....	bal. pour les rép. au toit, en fer galvanisé, do	137 62			
Ant. Langlois	peinture et vitrage, do	173 44			
Jacques Papillon	ouvrage de forgerons, do	3 40			
Bisset Bros	rép. d'une pompe, des tuyaux, valves, etc., do	27 95			
Geo. T. Phillips.....	tuyaux à eau, etc., do	213 53			
A. Mulholland.....	ouvrage de plomberie, do	58 80			
A reporter.....		\$ 2,348 93	6,431 04	285,805 47	2,307,478 79

Travaux et édifices publics.—*Suite*.—Institutions de Charité.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
	Report.....			2,348	93	6,431	01	285,805	47	2,307,478	79
IMPUTABLE AU FONDS DE BATISSE ET DE JURÉS, A CHAQUE DISTRICT CONCERNÉ.— Suite.											
Réparations au Palais de Justice.—Suite.											
Auger & Martineau.....	Pour ferronnerie,	prison,	Québec...	\$	19	48					
Beaudet & Chinic	1 poêle de cuisine,	do	do ...		35	00					
J. R. Kane	1 do	do	do ...		24	00					
Thos. Pampalon	ouvrage de maçonnerie et de plomberie,	do	do ...		512	20					
Ladies Protestant Home.....	réparations des dommages causés par le crêvement d'un tuyau de service,	do	do ...		103	55					
Z. Vandry & Fils	ouvr. de plomberie, en fer galvanisé, etc.,	do	do ...		18	97					
Ed. Brophy	14 rames de radeau pour réparations,	do	do ...		3	50					
Ed. Morency	madriers,	do	do ...		7	11					
Cleo. Langhan.....	dalles pour fenêtres,	do	do ...		7	55					
R. Cummins	bandages en fer pour la claire-voie,	do	do ...		41	00					
							3,121	29			
Corporation de la Cité de Québec..	réparation d'un trottoir, palais de justice temporaire,	do	...\$		1	88					
Andrews Bros.....	réparations à la fournaise,	do	do ...		199	62					
Jos. Garneau.....	réparations par des menuisiers,	do	do ...		82	35					
Ph. Drolet.....	réparations à un égout	do	do ...		104	23					
							388	08			
C. Filiatrault.....	étoffes pour des pupitres, des tables, etc., palais de justice et prison, Terrebonne...		\$		16	50					
Zéphirin Groulx.....	réparations aux marches en pierre,	do	do ...		75	00					
L. D. Vézina.....	surveillance des réparations,	do	do ...		156	00					
Geo. Laurent.....	réparations,	do	do ...		775	90					
Wm. Clendenning & Fils.....	une fournaise et son installation,	do	do ...		285	00					
Chs. Feucault.....	réparations,	do	do ...		121	87					
							1,430	27			
Chas. Langhan.....	couvrir le porche en fer galvanisée, gouttières, etc., pour le palais de justice, Trois-Rivières...		\$		103	05					

A. J. Pothier	réparations en général, peinturage, etc.,	do	do	...	1,376 90		
Beaudry & Godin	tapis, nattes, etc.,	do	do	...	46 86	1,526 61	
							12,900 29
	Total, travaux et édifices publics						298,705 76
INSTITUTIONS DE CHARITÉ.							
ASILES D'ALIÉNÉS.							
<i>Beauport.</i>							
Drs. Landry & Roy	Propriétaires, balance a eux due le 30 juin 1884..				\$19,703 78		
Dr. Roy and estate Landry	do à compte des dépenses au 30 juin 1885.....				104,188 64		
Dr. A. Vallée.....	Médecin Visiteur conjoint pour payer les traitements des médecins et des aumôniers et des dépenses casuelles, au 30 juin 1885.....				2,988 74	126,886 16	
<i>St-Jean de Dieu.</i>							
Rev. Sœur Thérèse de Jésus	Pour faire face aux dépenses du 30 juin 1885.....				\$96,731 00		
H. Howards, M. D.....	Médecin de l'asile, 12 mois de traitement au 30 juin 1885.....				1,600 00		
do	do pour frais de port.....				25 65		
Dr. F. X. Perrault	Pour dépenses de voyages et déboursés de Montréal et Quebec et retour.....				26 00	98,382 65	
<i>St-Ferdinand d'Halifax.</i>							
Rév. Sœurs de Charité.....	Pour faire face aux dépenses au 30 juin 1885					2,076 11	
<i>Asiles d'aliénés en général.</i>							
M. Claveau	Huissier, Chicoutimi, pour les frais de transport d'un aliéné depuis St-Fulgence, Chicoutimi, à l'Asile de Beauport.....				\$ 70 58		
Lufroid Paradis	do Roberval, pour les frais de transport d'un aliéné de Metabetchouan à l'Asile de Beauport.....				84 50	155 08	
	Total, Asiles d'Aliénés.....					227,500 00	
	A reporter.....					227,500 00	2,606,184 55

Institutions de charité.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts	\$ cts.
	Report.....		227,500 00	2,606,184 55
	<i>Divers.</i>			
Thos. Davidson.....	Allocation pour 1884-85 à la Corporation de l'Hôpital Général, Montréal	3,200 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do Malades pauvres, do	2,560 00		
do.....	do Hôpital St. Patrice, do	1,280 00		
do.....	do Sœurs de la Providence, do	896 00		
do.....	do Asile de St. Vincent de Paul, do	480 00		
Richard Holland.....	do Maison protestante d'industrie et de refuge, do	640 00		
Hannah Holden.....	do Asile protestant pour les femmes délaissées, do	160 00		
La Supérieure.....	do Asile de St. Patrice pour les orphelins, do	512 00		
Mad. S. E. Dawson.....	do Maternité de l'Université, do	384 00		
Rév. Sr. M. St-Alphonse de Liguori	do Asile de la Madeleine (Bon Pasteur), do	576 00		
La Supérieure.....	do Asile des orphelins Catholiques Romains, do	256 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do Sœurs de la Charité, do	640 00		
do.....	do do pour leur hôpital des enfants trouvés, do	160 00		
Mlle Greenshields.....	do Asile des orphelins protestants, do	512 00		
Rév. Sœur Ste-Emélie.....	do Maternité sous les soins des Sœurs de la Miséricorde, do	584 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do Asile de la rue Bonaventure, do	344 00		
do.....	do Asile de Nazareth pour les enfants pauvres, do	320 00		
do.....	do Ecole pour les aveugles, Asile Nazareth, do	1,390 00		
do.....	do Ouvroir pour les aveugles do	300 00		
C. O. Perrault.....	do Dispensaire de Montréal, do	160 00		
Mad. F. W. Thomas.....	do Société des dames bienveillantes pour les veuves et les orphelins, y compris l'anc. maison de refuge, do	680 00		
Mlle Lawder.....	do Asile et école d'industrie (Hervey Institute), do	256 00		
La Supérieure.....	do Asile de Ste. Brigitte, do	640 00		
Rév. Frère Justinien.....	do Frères de la Charité de St. Vincent de Paul, do	400 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do Hospice de Bethléem, do	400 00		
La Supérieure.....	do Hospice de St. Joseph du Bon Pasteur, do	160 00		
do.....	do Petites Sœurs des Pauvres, do	80 00		
Mad. Chas. Ault.....	do Asile des enfants protestants, do	320 00		
J. M. Kirk.....	do Hôpital des femmes, do	400 00		

Mlle H. Crawford	do	Church Home,	do	160 00		
La Surintendante..	do	Institution pour les mal. des yeux et des oreilles,	do	250 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc	do	Hôpital Notre-Dame, en rapport avec l'Université Laval	do	1,600 00		
do	do	Hôpital St Charles,	do	400 00		
Rév. Sister Kirby.....	do	Hôpital de Pembroke,	Pembroke	100 00		
Rév. Sœur St. Jean	do	Association des dames charitables de l'Asile des orph. cath. et de l'Asile de Nazareth,	Québec	912 00		
Ed. Lemoine.....	do	Malades indigents,	do	2,560 00		
Rév. P. Roussel.....	do	Asile du on Bon Pasteur,	do	640 00		
Mme Griffith	do	Ladies' Protestant Home,	do	600 00		
F. Holloway.....	do	Asile des orphelins,	do	336 00		
E. J. Male	do	Asile Finlay,	do	336 00		
Mme A. E. Fry	do	Asile des orphelins protestants,	do	336 00		
H. O'Connor.....	do	Asile Ste. Brigitte,	do	800 00		
Rév. Sœur St. Jean.....	do	Dispensaire,	do	160 00		
La Supérieure	do	Sœurs de la Charité et Hôpital du Sacré-Cœur,	do	200 00		
Rév. Sœur St. Jean.....	do	Sœurs de la Charité pour les pers. âgées et infirmes,	do	320 00		
J. B. Falardeau.....	do	Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus,	do	800 00		
do	do	do Dispensaire,	do	160 00		
do	do	do Hôpital des enfants trouvés,	do	160 00		
Mlle Wilson.....	do	Association Chrétienne des dames,	do	160 00		
Geo. Wakeham.....	do	Maison de Santé de Belmont,	do	560 00		
Dr. P. Wells	do	Hôpital de la Marine et des Immigrés,	do	2,133 33		
Rév. P. Roussel	do	Hôpital de la maternité aux soins des Dames du Bon Pasteur,	do	1,610 67		
S. Dumoulin	do	Malades indigents,	Trois Rivières.....	2,000 00		
do	do	Sœurs de la Charité, pour leur hôpital de la maternité,	do	320 00		
Rév. Sœur Nevin.....	do	Hôpital Général,	Sorel	560 00		
Rév. Sœur Marchessault	do	Hôpital de St. Hyacinthe,	St. Hyacinthe.....	400 00		
do	do	Asile des orphelins,	do	160 00		
do	do	Ouvroir de St. Hyacinthe,	do	160 00		
Mme Bitt.....	do	Distributing Home p. le orphelins,	Knowlton	160 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc	do	Hospice Youville,	St. Benoit	160 00		
Rév. Sœurs de l'Asile de la Provid.	do	Asile de la Providence,	Côteau du Lac	240 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do	Hospice St. Joseph,	Beauharnois.....	160 00		
Rév. Sœur Dion	do	Hospice Ste. Marie,	Ste. Marie de Monnoir	160 00		
Rév. Sœur Marie Arsène.....	do	Asile de la Providence,	Mascouche	160 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do	Hôpital St. Jean.	St. Jean.....	160 00		
do	do	Sœurs de Charité,	do	160 00		
do	do	Hospice La Jemmerais,	Varennnes	160 00		
Rév. Sœur Philippe Béniti.....	do	Hospice des Sœurs de la Providence,	St. Vincent de Paul..	160 00		
Rév. Sœur Marie Hippolyte	do	Hôpital de la Providence,	Joliette.....	160 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do	Hospice de Laprairie,	Laprairie	160 00		
A reporter.....				39,584 00	227,500 00	2,606,184 55

Institutions de Charité.—*Suite*.—Divers.

A QUI PAYÉ	SERVICE.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		39,584 0)	227,500 00	2,606,181 55
	<i>Divers.—Suite.</i>				
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	Alloc. pour 1884-85 à	Hôpital St. Joseph, Chambly.....	160 00		
do	do	Asile de Nazareth (Salle d'asile des petits enfants), do	80 00		
Rév. Sœur Marie de la Purification	do	Asile de la Providence, Ste. Elizabeth.....	160 00		
Rév. Sœur Gamelin.....	do	Sœurs de la Providence de N.-D. de L'Assomption.....	160 00		
Rév. Sœur Marie Henriette.....	do	Asile de la Providence, Ste. Ursule.....	160 00		
Rév. Sœur Ste. Ludgarde.....	do	Hôpital de Ste. Anne Lapocatière, Ste. Anne.....	160 00		
Rév. Sœur Marie du St Sacrement	do	Sœurs de la Charité, Rimouski.....	400 00		
Rév. Sœur Ste. Angèle.....	do	Hôpital de St. Ferdinand d'Halifax, St. Ferdinand.....	160 00		
Rév. Sœur Marie Prospère	do	Hospice de Yamachiche, Yamachiche.....	160 00		
Rév. Sœur Bedini	do	Hôpital de Sherbrooke et asile des orphelins, Sherbrooke	400 00		
Rév. Sœur Marie Elie	do	Sœurs de la Charité, Lanoraie.....	160 00		
Rév. N. O. Larue	do	Hôpital St. Paulin, St. Paulin.....	160 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do	do de Longueuil, Longueuil.....	160 00		
do	do	Asile de Nazareth (Salle d'asile des petits enfants), do	80 00		
La Supérieure	do	Hôpital de St François du Lac, St. François.....	160 00		
Rév. J. B. Z. Bolduc.....	do	do St. Louis, St. Denis.....	160 00		
Rév. Sœurs Grises de Farnham	do	Sœurs Grises de Farnham, Farnham	160 00		
Rév. Sœur Marie de la Providence	do	Hôpital St Joseph de la Délivrance, Lévis.....	240 00		
				42,864 00	
	<i>Prisons de Réforme.</i>				
Rév. Dames du Ben Pasteur	Québec, pour 12 mois de pension des enfants confiés à leurs soins.....		7,295 24		
do	Mo tréal, do do do		1,294 62		
				8,589 86	

Écoles d'Industrie.

Rév. Sœurs de la Charité.....	Lévis, à compte de 13 mois de pension des enfants sous leur soins.....	8,007 93		
Rév. Dames du Bon Pasteur.....	Montréal, pour 12 mois de pension des enfants sous leur soins.....	10,479 27		
Société des Dames Compatissantes..	ds pour pension des enfants sous leur soins, au 1er juin, 1885.....	620 80	19,108 00	
Total, Institutions de charité				208,061 86
DIVERS.				
L. J. Lajoie.....	Auditeur et comptable de la Commission Royale des écoles, Montréal, pour la balance qui lui est due pour ses services et déboursés.....	256 68		
A. H. McCallum.....	Allocation en donnant sa démission du service public	197 50		
Gustave Tassé	do do do	184 00		
John Giles	A compte de sa pension.....	180 90		
A. Desjardins	Pour la balance qui lui est due pour "les Débats de la Législature," vol. de 1883.	500 00		
Capt. Sheppard, A. D. C	Pour payer les dépenses en rapport avec la réception de la "British Association for the advancement of Science"	762 37		
Robertson & Fleet.....	Avocats, mémoires de frais re "The Colonial Building and Investment Association," qui a été portée devant le Conseil Privé	1,526 76		
Abbott, Tait & Abbotts	Avocats, mémoires de frais re le Procureur Général vs. "The Fraser Institute."	326 90		
Alexandre Defoy.....	Pour services comme secrétaire de la Commission nommée pour faire une enquête sur le vol des livres dans les départements	26 00		
Hon. E. J. Flynn.....	Commissaire des chemins de fer pour payer l'allocation accordée à E. Rodier, lors de sa démission du service public	300 00		
Mme L. G. Harper	Pour l'allocation qui lui a été accordée comme veuve d'un employé public décédé.	247 25		
Mme R. A. R. Hubert.. ..	do do do do	432 32		
Mme Jean Côté	do do do do	133 32		
S. S. Hatt	Gentilhomme-Huissier de la Verge Noire, pour payer les dépenses en rapport avec la réception et la présentation d'une adresse des Chambres Législatives, au Marquis de Lansdowne, Gouverneur-Général	86 75		
M. Tremblay.....	Pour services et déboursés comme commissaire spécial pour avoir tenu une enquête re le greffier de la Cour de Circuit Îles de la Madeleine	130 20		
Hon. A. Chauveau	Pour faire face à ses dépenses de voyages, à New York et à Chicago, au sujet des explosions du nouveau Parlement, le 11 octobre, 1884.	259 00		
Hon. L. R. Church, C. R.....	Pour retenue et frais re La Banque d'Echange, concernant la réclamation du gouvernement d'un dépôt de \$75,000.00	670 00		
Dr. A. Vallée.....	Pour services, etc., comme expert dans la cause de Mme Lynam et de l'asile des aliénés de St. Jean de Dieu, Montréal	661 50		
J. J. Foote.....	Pour l'impression de 1,000 copies des actes concernant l'éducation et les écoles, dans la Province de Québec	295 75		
Paul DeCazes.....	Pour la compilation, l'index et la surveillance de l'impression des lois concernant l'éducation	150 00		
A reporter		7,317 30		2,904,246 41

Divers.—Suite.—Ingénieurs des Mines, etc., Commissions Royales.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	7,317	30		2,904,246 41
	<i>Divers.—Suite.</i>				
D. N. St. Cyr	A compte de services en rapport avec le musée du Dépt. de l'Instruction Publique	150	00		
Compagnie de manufacture de sucre de betterave de la Province de Québec, Comté de Missisquoi.....	Pour payer la prime d'assurance sur \$35,000,00 sur les édifices et les machines..	612	50		
Wm. Fruing & Cie.....	Pour le montant distribué pour venir en aide aux incendiés au feu à l'automne de 1884, à la Pointe à la Frégate et à la Petite Anse, Gaspé.....	300	00		
Rev. J. B. Beauchamp	Pour le montant accordé au " Collège de Chambly "	200	00		
O. F. Campeau	Pour payer les annonces des journaux de l'offre d'une récompense de \$4,000 re la tentative de faire sauter le nouveau Parlement, le 11 Octobre, 1884	159	60		
T. Chase Casgrain.....	Avocat, pour faire face aux frais re Félix Fortier vs. la Reine, sur une pétition de droit.....	100	00		
A. Côté & Cie.....	Pour l'impression de 2,000 copies " Lois de l'Instruction Publique ".....	631	45		
Honey & Gendron G. C. C.	Pour payer l'amnistie accordée à la fille de Gaspard Dagen, un officier public décédé, Montréal	233	34		
Fiset, Burroughs & Campbell.....	P. C. C., Québec, pour payer à Mme J. O. Laberge l'allocation à laquelle elle a droit, comme veuve d'un officier public décédé.	161	70		
Honey & Gendron.....	P. C. S., Montréal, pour payer l'allocation de Mme Doherty do do	92	00		
L. Z. Jones.....	Pour 500 copies de sa brochure sur " Les Pêcheries du Canada "	50	00		
E. Sénécal & Fils.....	100 exemplaires du Code Municipal	100	00		
Alexander Defoy	services comme commis re l'enquête sur la prison de Québec par les inspec- teurs de prisons	18	00		10,125 89
	<i>Ingénieurs des Mines</i>				
J. Obalski	Pour 12 mois de traitement, au 30 juin, 1885	2,000	00		
do	dépenses de voyage, durant l'année.	391	00		
H. de Puyjalon.....	son rapport de l'exploration de la rive nord du St. Laurent	600	00		
D. N. St. Cyr	services en rapport avec le bail de certains terrains sur la rive nord du St. Laurent, pour la récolte des œufs et des plumes	105	10		
do	payer ses frais de voyage.....	20	00		3,116 10

<i>Agent en France.</i>				
Hon. Hector Fabre.	Agent général, Paris, pour 12 mois de traitement, y compris le loyer du bureau, etc.....			2,500 00
<i>Fonds d'Emprunt Municipal, B. C.</i>				
Ernest Racicot	Commissaire, traitement du 8 mai 1884 au 14 février 1885		565 00	
do	do dépenses de voyage, do		51 20	616 20
COMMISSIONS ROYALES.				
<i>Commission sur l'élection de Jacques-Cartier de 1882.</i>				
L. G. Desjardins, Président	Commissaire, 52 jours de services, à \$15 par jour.....	\$ 780 00		
	pour dépenses de voyage	27 27	807 27	
L. N. Asselin.	do 42 jours de services, à \$15 par jour	\$ 630 00		
	pour dépenses de voyage	75 00	705 00	
G. A. Nantel.	do 33 jours de services, à \$15 par jour	\$ 495 00		
	pour dépenses de voyage	63 00	558 00	
W. J. Watts	do 52 jours de services, à \$15 par jour.....	\$ 480 00		
	pour dépenses de voyage.	79 70	559 70	
F. X. Lemieux.....	do 36 jours de services, à \$15 par jour	\$ 540 00		
	pour dépenses de voyage	45 00	585 00	
			3,214 97	
Chs. G. Delagrave	Secrétaire, traitement, et pour dépenses d'hôtel et dépenses de voyage.....		614 25	
P. Wiallard	Sténographe, pour services	\$ 1,583 00		
E. J. Duggan	do do	80 36	1,663 36	
Jos. Dansereau	Huissier, pour services	24 44		
D. Blanchet.....	do do	86 35		
B. Thérault	do do	0 56		
N. Loriot	do do	0 75		
G. H. Desormeaux,	do do	4 25		
	A reporter.....	116 35	5,492 58	2,920,604 60

Commissions Royales.—*Suite*.—Aide aux pêcheurs nécessiteux, Revenu des mines d'or.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report	116	35	5,492	58		2,920,604 60
	COMMISSIONS ROYALES.— <i>Suite</i> .						
	<i>Commission sur la construction de l'Edifice du Parlement.—Suite.</i>						
Penhey, Christie & Christie.....	Huissiers, pour services	\$	2 00				
Témoins	Pour honoraires, dépenses de voyage et d'hôtel			118	35		
P. Wiallard	transcription, corr. des épreuves et surveillance de l'impression \$	784	00	512	88		
F. Barbey	do	155	60				
Cie. d'imprimerie "La Minerve" ..	impression du rapport de la Commission.....	2,765	40				
Divers	divers, messagers, &c			3,704	40		
				244	36		
				10,072	57		
	MOINS—Le mandat émis en 1833 84, en acompte.....			300	00		
				9,772	57		
	AJOUTÉ—Montant non dépensé.....			69	00		
						9,841	57
	<i>Commission sur le Contrat de la Construction de l'Edifice du Parlement.</i>						
L. G. Desjardins, Président.	Commissaire, 67 jours de services, à \$15 par jour	\$	1,005 00				
	pour dépenses de voyage	65	64				
				1,070	64		
G A Nantel.....	do 65 jours de services, à \$15 par jour	\$	975 00				
	pour dépenses de voyage	83	00				
				1,058	00		
L. N. Asselin.....	do 66 jours de services, à \$15 par jour.....	\$	990 00				
	pour dépenses de voyage.....	125	00				
				1,115	00		

Hon. H. G. Joly	do	17 jours de services, à \$15 par jour.....	\$ 255 00		
		pour dépenses de voyage.....	46 00	295 00	
J. E. Robidoux.....	do	20 jours de services à \$15 par jour	\$ 300 00		
		pour dépenses de voyage	10 00	310 00	
Chs. G. Delagrave	Secrétaire, traitement, hôtel et dépenses de voyage...			3,848 64	
P. Wiallard	Sténographe, pour services	\$1,463 00		681 00	
O. C. Millar.....	do do	15 50		1,478 50	
W. Dumas	Huissier, pour significations.....	\$ 48 00			
N. Roy.....	do do	3 00			
O. Daoust.....	do do	1 50			
D. Blanchet.....	do do	15 00		67 50	
Témoins	Pour indemnité, hôtel et dépenses de voyage.....			735 99	
P. Wiallard.....	transcription, corr. des épreuves et surveillance de l'impression..	\$ 641 00			
E. Barbey	transcription	130 00			
The Gazette Printing Co	l'impression du rapport de la Commission	2,310 40		3,081 40	
Divers	Dépenses diverses, messagers, etc.....			341 09	
				10,234 12	
	Moins—Mandat émis en 1883-84, à compte.	\$ 300 00			
	Montant non dépensé par la Commission de l'élection de Jacques-Cartier en 1882 et inclus dans la susdite somme de \$10,234 12	69 00		369 00	
				9,865 12	
	Total pour les Commissions Royales.....				19,706 69
	<i>Aide aux pêcheurs nécessiteux de la Côte du Labrador et des Iles de la Madeleine.</i>				
F. Kirouac & Fils.....	Pour 200 barils de farine et 100 de fr. de blé d'Inde expédiés p être distribués.		1,170 00		
J. R. Renaud & Cie	100 do expédiés pour être distribués.....		415 00		
Lennon, Pennee & Cie	300 do do do		1,245 00		
Thos. Roy	prime d'assurance dans la Royale Canadienne et des compagnies d'asu- rance anglaises et étrangères, sur les dites provisions		60 56		
Wm. Delaney	services, dépenses de voyage et déboursés pour la distribution de ces provisions.....		150 00	3,040 56	3,040 56
	<i>Revenu des mines d'or.</i>				
Canada Gold Co	Remboursement de deniers déposés aux termes de la 43-44 Vic., Cap. 12, Sec. 15.				663 64
	A reporter.....				2,941,015 49

Charges sur le Revenu—Dépenses des Terres de la Couronne.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....				2,944,015 40
	CHARGES SUR LE REVENU—DÉPENSES DES TERRES DE LA COURONNE.				
	CADASTRAGE.				
	<i>Bureau de Montréal.</i>				
F. W. Blaiklock.....	Pour douze mois de traitement, au 30 juin 1885.....	1,200 00			
do	do allocation spéciale, do	547 50			
do	do déboursés.....	409 86			
G. A. Varin	do allocation spéciale, du 1er nov. 1884 au 30 juin 1885, à \$1.50 per diem	363 00	2,520 36		
	<i>Bureau de Trois-Rivières.</i>				
L. O. A. Arcand	Pour six mois de traitement, au 31 déc. 1884	600 00			
do	do allocation spéciale, do	100 00			
do	loyer de bureau, douze mois, au 30 juin 1885.....	120 00			
do	déboursés	693 93	1,510 93		
	<i>Bureau de Bonaventure.</i>				
L. J. Riopel	Pour douze mois de traitement, au 30 juin 1885	1,200 00			
do	déboursés.....	26 00			
L. O. A. Arcand	six mois de traitement, au 30 juin 1885	600 00			
do	déboursés.....	845 16	2,681 16		

Dépenses Générales.

Gustave Rinfret	Pour treize mois de traitement comme dessinateur au 30 juin 1885.	325 00		
Thos. Lemoine	traitement du 17 avril au 30 juin 1885 comme surnuméraire.	92 12		
E. L. Roussel	ouvrage de charpenterie.....	19 62		
Jo. Fiset	f et et divers pour le bureau.....	93 75		
Arthur Potvin	une table et un pupitre pour le bureau du cadastre.....	15 00		
H. J. Shaw & Cie	trois chaises pour le bureau de Montréal.....	7 50		
Rice, Sharpley & Fils.	divers.....	39 34		
do	deux chaînes en acier, à \$5.50.....	11 00		
T. Lemieux.....	montage de plans.....	12 00		
do	vingt couvertures pour livres de renvoi, à \$1.75	35 00		
Hearn & Harrison.....	réparation d'un niveau à bulle d'air.....	1 00		
do	deux chaînes en acier pour le bureau de Montréal, à \$7.50	15 00		
A. Bastien	une paire de raquette.....	4 00		
J. E. Gagnon.....	une copie du rôle d'évaluation de St. Modeste.....	5 00		
G. A. Lafrance	montage de cartes, reliure, etc	22 50		
I. P. Déry	un code civil par de Bellefeuille.....	7 50		
Mme M. Shea	copie de descriptions.....	31 90		
Eug. Casgrain	do	40 50		
J. E. Garneau	do	20 35		
Thos. Shehan	do	26 45		
Jos. Caron	do	46 00		
E. F. McKay	do	35 35		
Mme Jas. Clifford.....	do	23 80		
Jos. Grenier	do	33 40		
F. Normand.....	do	3 65		
A. Faucher	do	20 15		
L. Berthelot, jr	do	57 55		
P. C. Ducharme	do	33 70		
A. Boily	do	26 34		
P. O. Lefrançois	do	24 75		
Paul Picard	copie de plans.....	69 49		
Eug. Casgrain.....	do	31 50		
Mme H. H. Robertson	do	28 00		
J. M. Croteau	do	20 00		
Chs. Chartré	do	74 40		
S. Rhéaume.....	do	14 55		
G. Rinfret.....	do	62 35		
Isid. Carrier.....	do	17 55		
B. Williams.....	do	78 93		
A. Béchard	do	28 50		
			1,586 49	
	A reporter		8,298 94	2,944,015 49

Charges sur le Revenu—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		8,298 94		2,944,015 49
	CADASTRAGE.— <i>Suite.</i>				
	<i>Arpentage des villes, paroisses, villages, cantons, etc.</i>				
F. Winter.....	Pour l'arpentage de Percé Grande Rivière.....	202 06			
T. Berlinguet.....	do Ste. Félicité	76 50			
P. G. Roy.....	do Barnston et Barford.....	500 00			
P. H. Dumais	do St. Alexis, St. Esprit et St. Jacques.....	263 75			
C. S. Lepage.....	do Des Iles de la Madeleine.....	1,125 00			
J. N. Gastonguay	do Warwick	1,006 69			
do	do Horton	200 00			
Arthur Bourget.....	do St. Alphonse et St. Béatrice.....	300 00			
Pierre Jobidon.....	do Halifax	67 35			
John Johnston.....	do Aylwin	414 60			
J. G. Bignell.....	do Lambton, Eaton et Aylmer.....	745 00			
H. B. Tourigny.....	do Durham	900 00			
A. A. Batcheller.....	do Hatley.....	600 00			
P. A. A. Landry.....	do Blandford, Bulstrode et Maddington.....	54 60			
do	le relevé de la Rivière Nicolet.....	23 40			
N. H. Green.....	l'arpentage de Bolton.....	200 00			
Eug. Fafard.....	do L'Assomption et St. Roch des Aulnais.....	101 90			
do	do Ste. Anne de Lapocatière.....	87 60			
P. P. V. du Tremblay	do St. Urbain, Murray Bay, Eboulements, &c..	320 02			
F. O. A. Legendre	do Shenley.....	350 00			
W. W. O'Dwyer	do St. Valérien.....	377 30			
F. Farnan.....	do Dunham, Cowansville et Sweetsburg	345 20			
G. A. Varin.....	inspections et correction de plans.....	481 45			
Eug. Casgrain.....	do vérification d'arpentage.....	402 50			
J. H. Leclaire.....	do correction de plans.....	12 23			
Joseph Lachaine	do vérification d'arpentages.....	2,308 51			
F. M. Lachaine.....	do correction de plans.....	104 40			
			11,701 06		
	Total du cadastrage.....			20,000 00	

ARPEMENTAGES.			
G. B. du Tremblay.....	Pour l'arpentage de Manicouagan	368 19	
Jos. Bureau.....	expl. dans les comtés de Rimouski, Bonaventure et Gaspé.....	863 97	
do	do do Kiamica.....	219 53	
do	do do Joliette.....	100 08	
do	do do L'Assomption	87 17	
Jean Maltais	arpentage d'une partie de Cimon	127 30	
do	do de Ross	1,320 80	
L. J. E. Garon.....	do Bédard	1,650 06	
A. du Tremblay	do St. Hilaire.....	3,090 00	
do	do Racine	646 77	
J. G. Bignell	inspection de l'arpentage de Ditton et Chesham.....	150 65	
O. Fletcher	arpentage de Ditton et Chesham	637 29	
James Roney	do Guigues et Duhamel	2,881 58	
Jean Langlois.....	do Ashburton	250 00	
P. C. Talbot.....	do Mousseau et Lynch.....	280 70	
F. X. Genest	vérification des arp. de Simard, Cimon, Tremblay et Falardeau	244 26	
Win. Tremblay.....	arpentage de Taillon	948 00	
Henry O'Sullivan	vérification d'arpentages dans le district d'Ottawa	2,300 04	
T. C. de Lachevrotière.....	arpentage de Bois	918 41	
John Bignell	verification d'arpentage de Adstock et Price	297 15	
C. A. Bélanger	arpentage de Restigouche	705 58	
D. C. Morency.....	vérification d'arpentage dans la Province.....	1,608 77	
R. J. Ross	arpentage de Linière et Jersey.....	155 00	
J. N. Gastonguay.....	do Wolfstown	46 70	
Bolton McGrath	do Low	140 45	
do	mesurage de la rivière Ottawa à Hull.....	130 00	
G. A. Doucet	arpentage du Lac Grande Fourche.....	57 92	
E. J. Rainboth	do Bouchette	500 00	
J. C. Desmeules.....	do Maritime Road	700 00	
do	do Rivière Ste. Anne et ses tributaires.....	1,479 00	
do	do Callières et Saguenay	177 94	
F. Legendre.....	do Price	248 90	
F. O. A. Legendre	do Adstock	500 00	
J. B. Lepage	exploration dans le comté de Rimouski	646 50	
Flav. Winter	arpentage de Sydenham Sud	134 12	
N. C. Mathieu	do Preston	1,310 42	
do	do Marchand et Deslabberry.....	200 00	
do	do Kiamica	835 80	
J. A. Martin	do Lesage.....	1,901 70	
P. E. Lavergne	do Bellechasse	607 11	
J. O. Tremblay.....	do Simard, Tremblay et Falardeau	223 67	
do	un Théodolite	200 00	
James Currie	exploration dans McGill, Denholm et Bigelow	60 60	
A report r.....		29,937 90	20,000 00 2,944,015 49

Charges sur le Revenu -- Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.			\$ cts.	\$ c s	\$ cts.
			Report.....	20,937 90	20,000 00	2,944,015 49
			ARPEMENTAGES — <i>Suite.</i>			
L. F. Burroughs	Pour un canot de toile se pliant			30 00		
S. J. Shaw & Cie	une chaîne pour le département des arpenteurs.....			2 10		
P. Fitzpatrick.....	arpentage du Block A dans Pontiac			30 00		
	Total arpentages				30,000 00	
	DÉPENSES GÉNÉRALES.					
	<i>Dépenses des Agences, etc.</i>					
Wm. Clark	Coulonge	Agence, Traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00			
		Commission.....	281 92			
		Déboursés	417 00			
		Frais de port.....	24 73			
				1,723 65		
Rob. Farley.....	Gatineau	do Traitement, 15 mois du 1er avril 1884	1,000 00			
		Commission.....	454 70			
		Déboursés	1,112 25			
		Frais de port.....	31 71			
				2,598 66		
J. A. Cameron	Petite Nation	do Traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00			
		Commission.....	307 53			
		Déboursés	25 05			
		Frais de port.....	17 48			
				1,350 06		

A. B. Filion	do	sous-agence, traitement, 15 mois du 1er avril, 1884	687 50			
		commission	502 51			
		déboursés	1,380 91			
		frais de port	25 63	2,596 55		
E. Kemp, Député-agent.....	Magog,	agence, traitement, 15 mois du 1er avril 1884	500 00			
		commission	328 39			
		déboursés	77 00			
		frais de port	13 54	918 93		
Chs. Patton	St. François,	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	750 00			
		commission	475 64			
		déboursés	1,619 25			
		frais de port	23 90	2,868 79		
Ant. Gagnon	Arthabaska,	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	1,000 00			
		commission	507 12			
		déboursés	604 90			
		frais de port pour 5 ans	125 00	2,237 02		
J. T. Letourneau	Chaudière,	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	750 00			
		commission	379 28			
		déboursés	1,700 00			
		frais de port	44 45	2,873 73		
J. E. Cayouette	do	sous-agence, traitement, 15 mois du 1er avril 1884	500 00			
		déboursés	179 00			
		frais de port	7 55	686 55		
Eug. Renault	Montmagny,	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	1,000 00			
		commission	195 98			
		déboursés	1,276 79			
		frais de port	9 92	2 482 69		
F. F. Gagnon	Grandville,	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	1,000 00			
		commission	290 94			
		déboursés	731 89			
		frais de port	20 15	2,042 98		
A reporter				22,379 61	50,000 00	2,944,615 49

Charges sur le Revenu.— Dépenses des Terres de la Couronne.— *Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			22,379	61			50,000	00
	DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>								
	<i>Dépenses des Agences.—Suite.</i>								
Geo. Sylvain.....	Rimouski, agence, traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000	00						
	commission	200	00						
	déboursés.....	1,272	30						
	frais de port.....	25	69						
				2,497	99				
W. H. Annett	Gaspé, do traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	500	00						
	commission	98	33						
	déboursés.....	136	50						
	frais de port.....	15	42						
				750	25				
Edm. Ilyan	do sous do traitement, 15 mois du 1er avril, 1884.....	312	50						
	déboursés.....	2	50						
	frais de port.....	1	91						
				316	91				
Louis Roy.....	do do do traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	375	00						
	commission	89	80						
	déboursés.....	359	50						
	frais de port.....	2	82						
				827	12				
Wm. Maguire.....	Benaventure, do traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	750	00						
	commission	311	73						
	déboursés.....	543	75						
				1,605	48				

Octave Martin.....	do	sous	do	traitement, 15 mois au 1er avril 1884.....	250 00				
C. H. Duberger.....	Saguenay	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	625 00	250 00			
				commission.....	132 98				
				déboursés.....	1,503 75				
				frais de port.....	6 42				
J. A. J. Kane	do	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	500 00	2,268 15			
J. O. Tremblay	Lac St. Jean	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00	500 00			
				commission.....	200 00				
				déboursés.....	1,037 20				
				frais de port.....	11 52				
Israël Dumais.....	do	sous	do	traitement, 13 mois du 1er juin 1884.....	433 34	2,248 72			
				commission.....	199 43				
				déboursés.....	117 00				
				frais de port.....	22 57				
J. E. Boily.....	St. Charles	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	750 00	772 34			
				commission.....	176 25				
				déboursés.....	1,633 58				
				frais de port.....	4 59				
Alphonse Dubord	St. Maurice	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,500 00	2,564 42			
				commission.....	304 15				
				déboursés.....	959 20				
William Lamb				traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00				
J. B. Delfausse	L'Assomption	do		traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00	3,763 35			
				commission.....	305 54				
				déboursés.....	535 53				
				frais de port.....	12 47				
					1,853 54				
				A reporter		42,397 88		50,000 00	2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		42,597 88		50,000 00	2,944,015 49
	DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>					
	<i>Dépenses des Agences.—Suite.</i>					
Chryst. Massiah.....	Partie de l'Assomption et Petite Nation do					
	do traitement, 4 mois du 1er avril au 1er août 1884.....	400 00				
	do déboursés	853 79				
Didace Tassé.....	do do traitement, du 30 juillet 1884 au 30 juin 1885	1,106 52				
	do déboursés	380 50				
J. P. Landry.....	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	1,000 00				
do	indem. p. avoir agi c. agent dep. le 3 jui. jus. 26 août '84.	50 00				
C. J. Marchand.....	do do traitement, 15 mois du 1er 1884	750 60	3,790 81			
	do commission	236 90				
	do déboursés	490 22				
	do frais de port.	9 83				
John Poupore.....	Ottawa do déboursés.....	3,584 25	1,486 95			
W. J. MacDonald.....	do traitement, 15 mois du 1er avril 1884.....	187 50				
Joseph Comeau.....	do sous do traitement, 15 mois du 1er avril 1884	500 00	3,771 75			
	do commission	255 76				
	do déboursés	520 00				
	do frais de port	15 05				
			1,290 81			

O. B. Kemp	Inspecteur des agences, Traitement, 15 mois, du 1er avril, 1891.....	1,250 00			
	Déboursés.....	525 62			
			1,775 62		
J. V. Gale.....	Timbres-postes	680 00			
Jos. Fiset.....	do sur des lettres reçues	13 82			
			693 82		
	Total des dépenses des agences			55,407 64	
	Traitements. \$ 24,427 36				
	Commission. 6,234 83				
	Déboursés. 23,579 23				
	Frais de port. 1,166 17				
	<u>\$ 55,407 64</u>				
	<i>Annonces.</i>				
The Equity	Avis aux colons re: le paiement de l'intérêt.....		4 76		
do	Re: la cancellation des terres dans Thorne et Litchfield.....		9 02		
do	Re: la réduction de l'intérêt payé par les colons.....		29 38		
Dawson Bros	Annonces dans le "Hand Book to Canada"		50 00		
	Total des annonces			93 16	
	<i>Domaine de la Couronne.</i>				
Jos. Laurin	Commission et déboursés.....			411 01	
	<i>Seigneurie de Lauzon.</i>				
Jos. Laurin	Commission et déboursés		396 81		
J. B. A. Genest	Copie du plan de la propriété du moulin Banal à Lévis.....		3 00		
	Total de la Seigneurie de Lauzon.....			399 81	
	A reporter			56,311 62	50,000 00 2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			56,311	62	50,000	00
	DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>						
	<i>Service Spécial.</i>						
W. E. Collins	Voyage d'inspection dans le district d'Ottawa.....	273	00				
Jules Taché	Pour 2500 cartes du Territoire de Gaspé à 25 cents	625	00				
do	131 do do 30 cents	39	30				
L. L. Rivard	services supplémentaires re les mines, les statuts et la	100	00				
do	Beaver Lumber Co.....	81	00				
D. C. Mackenzie	voyages en rapport avec les affaires du département.....	399	00				
Geo. Colley	do do pêcheries, re les rivières à saumons.	36	00				
E. R. Smith	état compilé du bois expédié par Girouard & Beaudet	100	00				
W. J. Morrison	cartes des Cantons de l'Est.....	16	20				
Felix Chassé	voyage à Montréal et retour matières concernant l'éducation	144	00				
Frs. Keroack	copie d'un procès-verbal et d'un index des arpentages.....	136	00				
Louis Roy	do do do do	9	10				
A. Paré	voyage au sujet des pêcheries.....	30	00				
Hon. W. W. Lynch	voyages re Montreal Timber Office	27	00				
The Gazette Almanac	avoir assisté à une assemblée du Cabinet à Montréal.....	20	00				
	annonce de terres de colonisation, mines, etc.....			2,035	60		
	Total pour Service Spécial.....						
	<i>Versements sur les Terres de la Couronne.</i>						
Terence Smith.....	Déboursés re la cancellation du lot 11 dans 4 Allumette.....	0	60				
do	do do 64 dans 4 do	0	60				
Wm Clarke.....	do do 13 dans 8 do	0	50				
Moyse Roy	do do des terres dans Auckland.....	1	30				
A. W. Stephens.....	do do terres dans Ascot.....	1	20				
Israël Dumais.....	do do du lot 15 dans 1 Ashuapinouchouan..	1	40				

Wm. Tremblay.....	do	do	lots 31 & 32 dans 3	do	1 40			
Jos. Laberge	do	do	lot 12 dans 6	do	0 60			
C. Roy.....	do	do	11 dans 1 N. E. Armagh.....		0 60			
do	do	do	68 dans 1 Armagh.....		0 60			
T. Nicole	do	do	16 dans D Ashburton.....		0 50			
A. N. Bainbridge.....	do	do	52 dans 8 Aylwin.....		2 30			
James Moore.....	do	do	lots 15 et 16 dans 2 Aldfield.....		2 50			
Jos. Savard.....	do	do	lot 15 dans 4 Alton.....		1 10			
Louis Beaudoin.....	do	do	17 dans 11 Broughton.....		0 50			
E. Marchand.....	do	do	27 dans 1 Beresford.....		0 50			
Louis Poulin.....	do	do	part de 13 dans 5 Bolton.....		1 00			
Zenon Metivier.....	do	do	lot 17 dans 10 Buckland.....		0 60			
Revd. L. Leclerc.....	do	do	19 dans 3 Bowman.....		6 90			
T. L. Bonsall	do	do	28 dans 2 do		3 50			
T. Provost.....	do	do	lots 23 et 24 dans 4 Bowman		2 50			
J. T. Johnson.....	do	do	lot 18 dans 3 Bowman.....		2 50			
A. K. Johnson	do	do	20 dans 4 do		3 19			
M. Savard.....	do	do	3 dans le Rang O. Bergeronne.		1 10			
Jos. Bellenger.....	do	do	45 dans 1 Bangor.....		2 50			
J. B. Cloutier.....	do	do	3 dans 3 Bourdages.....		0 60			
Revd. Louis Arpin.....	do	do	70 dans A Begon.....		0 90			
Wm. Clarke.....	do	do	lots 19 et 20 dans 1 Clarendon.....		2 90			
David Clarke.....	do	do	lot 15 dans 1 Clarendon.....		2 70			
William Clarke.....	do	do	25 dans 11 do		2 10			
Terence Smith.....	do	do	4 dans 3 Chichester.....		0 60			
Eusèbe Gaudet.....	do	do	lots 27 et 28 dans 9 Chertsey.....		0 90			
do	do	do	21 et 22 dans 9 do		0 90			
J. A. Whalen.....	do	do	terres dans le Cap Rosier.....		1 70			
Elz. Quellet.....	do	do	37 et 38 Rang S. Caron.....		0 70			
H. Tremblay	do	do	lot 10 dans 3 Chicoutimi.....		0 70			
P. Tremblay.....	do	do	22 dans 1 do		0 70			
H. Tremblay	do	do	13 dans 1 do		0 70			
P. Lessard	do	do	lots 18 et 20 dans 12 Cranbourne.....		1 10			
do	do	do	lot 29 dans 1 do		1 10			
Israel Dumais.....	do	do	9 dans B Charlevoix.....		0 60			
F. Poulin.....	do	do	10 dans 4 Chesham.....		1 70			
do	do	do	lots 45 et 48 dans 6 Chesham.....		1 70			
H. E. Cairns.....	do	do	terres dans Clifton.....		2 10			
Ulric Collette.....	do	do	3 et 12 dans B Colbert.....		1 10			
Jos. Bellenger.....	do	do	lot 11 dans 2 Chavigny.....		0 50			
D. Chartrand.....	do	do	terres dans Doncaster.....		0 70			
T. Chartrand	do	do	9 dans 8 do		0 70			
J. S. Wilson.....	do	do	47 dans 3 Ditchfield.....		0 70			
A. L. Gendreau.....	do	do	terres dans Ditton.....		0 60			
O. W. Côté.....	do	do	terres dans Dudswell.....		2 30			
A reporter.....					70 99	58,347 22	50,000 00	2,944,015 49

Charges sur Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report		70 99	58,347 22	50,000 00	2,944,015 49
	DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>					
	Versements de la Couronne.— <i>Suite.</i>					
C. Kennedy	Déboursés	rela cancellation du lot 4 West Road of Douglas	0 50			
Elie Chou nard.....	do	do 42 dans A Dionne.....	4 00			
A. Chouinard.....	do	do 6 dans 5 do	3 50			
Jean Bergeron.....	do	do 4 dans 2 Dablon.....	0 60			
Jos. Laberge.....	do	do 25 dans 4 Desmeules.....	0 60			
Wm. Farrell.....	do	do 44 dans A Denholm.....	0 80			
F. Gagné.....	do	do 38 dans 1 Delisle.....	1 10			
Laurent Paquet.....	do	do lots 32 et 33 dans 1 Forsyth.....	0 60			
do	do	do lot 9 dans A Forsyth.....	0 60			
Henri Pelletier.....	do	do partie d'un lot 15 dans 5 Gosford...	0 60			
do	do	do do 15 dans 5 do	0 60			
John Chambers.....	do	do E ½ de 6 dans 4 Gore	0 60			
R. B. Scott	do	do terres dans Hapmden.....	0 60			
R. Farley.....	do	do lot 22 dans 15 Hull	2 30			
B. Sage.....	do	do 20 dans 5 Hincks	2 30			
Thos. Paquette	do	do terres dans Hereford.....	0 60			
Geo. Dallaire.....	do	do lot 16 dans 3 Hocquart.....	3 90			
Prud. Potvin.....	do	do 69 dans 3 Harvey.....	2 30			
Arthur Potvin	do	do 60 dans 3 do	0 70			
Reni Lavoie.....	do	do 25 dans 8 Isworth.....	1 50			
P. Robillard	do	do lots 29 dans 1 Joliette.....	1 10			
do	do	do lot 17 dans 5 do	1 10			
do	do	do 5 dans A do	1 10			
Jos. Brassard.....	do	do 7 dans 4 Jonquière.....	0 70			
T. Paquette.....	do	do terres dans Linière.....	0 60			
do	do	do lot 18 dans 2 do	0 60			
W. Farrell	do	do 16 dans 11 Lowe.....	2 50			

do	do	do	3 dans 1 do	0 80			
N. Audet	do	do	23 dans 4 Lambton	0 50			
Wm. Clarke	do	do	10 dans 11 Litchfield	1 30			
Révd. P. M. Meunier	do	do	lots 29 et 30 dans Metgermette	0 60			
do	do	do	lot 50 dans 2 Metgermette	0 60			
00 T. Paquette	do	do	14 dans 5 do	0 60			
J. T. Molver	do	do	terres dans Marston	1 30			
Léon Turgeon	do	do	lot 42 dans 7 Metabetchouan	1 40			
Israël Dumais	do	do	3 dans 1 do	0 60			
Jean Bergeron	do	do	lots 41 et 42 dans 2 do	0 60			
Isr. Dumais	do	do	lot 37 dans 7 do	0 50			
E. Marchand	do	do	7 dans 8 Morin	0 50			
A. Jobin	do	do	18 dans 3 Malbaie	0 60			
Wm. Tapp	do	do	lots 7 et 9 dans 2 N. Malbaie	0 60			
Jos. Bellenger	do	do	lot 6 dans 2 Montauban	0 60			
Wm. Clarke	do	do	11 dans 2 Mansfield	0 50			
B. Veilleux	do	do	2 dans 1 Marlow	2 00			
Chs. Drew	do	do	terres dans Newport	0 90			
James Moore	do	do	lot 12 dans 13 Onslow	1 50			
Andrew Smith	do	do	12 dans 2 Percé	0 60			
T. Flynn	do	do	20 dans 4 do	0 60			
N. Degorie	do	do	lots 55, 56 dans 2 Percé	0 70			
Geo. Manger	do	do	lot 3 dans 2 Pabos	1 30			
Revd. F. Garneau	do	do	3 dans 5 Pohenegamouke	5 30			
Jos. Laberge	do	do	17 dans 5 Parent	1 00			
Révd. L. Leclerc	do	do	3 dans 5 Portland Ouest	0 50			
do	do	do	5 dans 3 do	4 10			
A. K. Johnson	do	do	28 dans 7 do	1 59			
Bern. Bernier	do	do	24 dans 3 Patton	0 50			
do	do	do	26 dans 6 do	0 50			
P. Tanguay	do	do	terres dans Rioux	2 10			
N. G. Lajoie	do	do	lot 11 dans 3 Radnor	0 50			
Israël Dumais	do	do	6 dans 3 Roberval	0 60			
B. Tanguay	do	do	33 dans 5 Shenley Sud	1 96			
do	do	do	21 dans 10 do	1 96			
O. W. Côté	do	do	terres dans Stoke	3 90			
Z. Métivier	do	do	lots 1 et 2 dans 9 Standon	0 60			
J. E. Richard	do	do	lot 18 dans 3 Standon	1 70			
J. Desaulniers	do	do	44 dans 2 Shawenegan	0 50			
H. Tremblay	do	do	34 dans 4 Simard	0 70			
P. Tremblay	do	do	24 dans 4 do	0 70			
H. Tremblay	do	do	5 dans 3 do	0 70			
A. Dubord	do	do	terres dans St. Maurice	2 50			
J. E. Boily	do	do	lot 20 dans 3 Tewkesbury	0 70			
Pat. Tremblay	do	do	28 dans 4 Tremblay	0 70			
A reporter				159 50	58,347 22	50,000 00	2,44,013 49

Charges sur le Revenu—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report	159 50	58,347 22	50,000 00	2,944,015 49
	DÉPENSES GÉNÉRALES— <i>Suite.</i>				
	<i>Versements sur des terres de la Couronne.—Suite.</i>				
H. Tremblay	Déboursés re cancellation du lot 67 dans 7 Tremblay.....	0 70			
D. Clarke.....	do do 6 dans 4 Thorne.....	3 30			
Wm. Clarke.....	do do 54 dans 1 do	3 30			
P. Poirier.....	do do 1 dans 10 Thetford	0 70			
R. W. Farley.....	do do 23 dans 8 Templeton	0 90			
Olivier Gagnon.....	do do lots 19 et 49 dans 6 Viger	1 70			
R. McLeod	do do terres dans Winslow	0 80			
M. McLeod	do do do Whitton	1 90			
A. Frye.....	do do do Windsor	1 30			
do	do do lot 6 dan 8 do	1 30			
W. H. Embury	do do terres dans Westbury	0 90			
C. C. Lajeunesse.....	do do lot 8 dans 5 Wexford.....	1 30			
F. X. Regimbal	do do 18 dans 1 do	2 90			
A. N. Bainbridge.....	do do lots 3 et 4 dans 6 Wright.....	0 50			
Ed. Lafleur	do do lot 6 dans B Watford.....	0 60			
C. C. Lajeunesse.....	do do 11 dans 18 Wexford.....	1 20			
Ed. Lafleur	do do 7 dans 1 Watford.....	0 60			
Sother Chouinard	do do 10 dans 4 Wentworth.....	1 40			
	Total, Versements sur des terres de la Couronne...	.....	184 80		
	<i>Mines d'or.</i>				
H. J. J. Duchesnay	Inspection, division de la Chaudière, traitement, 12 mois, au 30 juin 1895.	1,000 00			

Chs. Bolduc.....	Agent de police, do do do	475 00		
George Lecouteur	do do do do	475 00		
H. J. J. Duchesnay	Bois pour le poste de la police	15 60		
Philippe Angers	Loyer de bureau, 12 mois, au 30 juin, 1885.	120 00		
Wm. Lee	Uniformes pour la police.....	105 00		
P. Godbout.....	Bottes et souliers pour la police.....	21 00		
Total, Mines d'or.....			2,211 60	
<i>Vieux Comptes du Grand Livre.</i>				
C. T. Dubé, succession de.....	Montant appliqué sur le lot 6 dans 5 Pohenegamooke.....		4 00	
<i>Frais de justice.</i>				
Hen. Geo. Irvine	La moitié d'un honoraire de retenue <i>re</i> Ross <i>vs.</i> Holland.....		125 00	
<i>Permis de chasse.</i>				
A. B. Filion.....	Voyages <i>re</i> affaires de chasse.	14 00		
Ant. Dion.....	Exploration des terrains à gibier.....	11 25		
Total, Permis de chasse.....			25 25	
<i>Pêcheries.</i>				
W. F. Whitcher	Pour préparer une exploration des rivières à saumon.	85 25		
A. Demers	Inspection à l'entrée de la rivière Moisie	75 34		
S. J. Shaw & Cie.....	Divers pour inspection de pêcheries par D. C. Mackenzie.....	23 80		
American Angler	Annonces de ventes de rivières à saumon.	24 30		
The Field	do do do	6 29		
Olivier Boucher.....	Salaire comme gardien de la rivière Grand Pabos.....	35 00		
L. D. Lemoine.....	Pour services comme encanteur aux ventes de rivières à saumon.	10 00		
The Equity.....	Pour 1800 exemplaires d'une brochure <i>re</i> : Pêcheries de l'intérieur.	75 00		
Total, Pêcheries.....			334 98	
A reporter.....			61,232 85	50,000 00 2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			61,232	85	50,000	00 2,944,015 49
	DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>						
	<i>Bois et Forêts.</i>						
W. H. Hatch.....	Pour un exemplaire du rapport de A. J. Russell sur l'expl. des forêts	18	10				
Le Journal de Québec.....	Annonce de vente de terres à bois le 12 décembre, 1884.....	40	00				
The Daily Telegraph.....	do do do do	73	50				
Le Nouvelliste.....	do do do do	64	00				
Le Canadien.....	do do do do	59	00				
Le Courrier du Canada.....	do do do do	59	20				
Le Quotidien.....	do do do do	52	80				
L'Echo des Laurentides.....	do do do do	32	00				
The Morning Chronicle.....	do do do do	57	60				
L'Union des Cantons de l'Est.....	do do do do	12	80				
The Saturday Budget.....	do do do do	72	00				
L. D. Lemoine.....	Services comme encanteur aux ventes de terres à bois.....	10	00				
Le Courrier du Canada.....	Annonce de vente de terres à bois dans Grandville en 1883.....	12	75				
The Morning Chronicle.....	do do do do	12	00				
John Penny.....	Pour une boîte de spécimens de bois croissant dans le Dominion du Canada.....	20	00				
The Daily Telegraph.....	Annonce de vente de terres à bois le 25 février, 1885.....	71	28				
The Toronto Mail.....	do do do do	118	80				
The Equity.....	do do do do	12	76				
Le Nouvelliste.....	do do do do	62	92				
La Vallée d'Ottawa.....	do do do do	15	40				
Le Courrier du Canada.....	do do do do	64	24				
L'Etendard.....	do do do do	71	28				
The Montreal Post.....	do do do do	44	00				
Le Canadien.....	do do do do	56	76				
The Shareholder.....	do do do do	39	60				
La Liberté.....	do do do do	32	56				

La Presse.....	do	do	do	do	62 92
The Mercury.....	do	do	do	do	63 36
Le Quotidien.....	do	do	do	do	29 04
The Citizen of Ottawa.....	do	do	do	do	59 14
Le Journal de Québec.....	do	do	do	do	42 00
La Minerve.....	do	do	do	do	62 92
The Hull Dispatch.....	do	do	do	do	29 00
Le Monde.....	do	do	do	do	62 92
Le Canada.....	do	do	do	do	46 20
The Morning Chronicle.....	do	do	do	do	70 40
L'Union des Cantons de l'Est	do	do	do	do	7 98
The Saturday Budget.....	do	do	do	do	39 60
Le Nord.....	do	do	do	do	24 20
The Aylmer Times.....	do	do	do	do	14 96
The Montreal Gazette.....	do	do	do	do	59 84
Le Journal des Trois-Rivières.....	do	do	do	do	14 96
L'Echo des Laurentides	do	do	do	do	19 60
L. D. Lemoine.....	Services comme encauteur aux ventes des limites				do 10 00
Total, Bois et forêts.....					1,904 39
FONDS SPÉCIAUX.					
Biens des Jésuites Education Supérieure.					
Commission et déboursés, Québec.....					1,053 34
Philippe Huot	do	do	Batiscan	73 93	
N. P. Massicotte.....	do	do	Trois-Rivières	121 04	
F. Lottinville	Droits de coupe appliqué sur les terres dans la Seigneurie du				
do	Cap de la Madeleine.				162 60
Alphonse Dubord	Commission				2 23
J. B. Varin	do	et déboursés		Montréal	1,354 78
V. W. Larue	Pour 3 actes re succession de J. B. Lemelin dit Francheville				4 50
Jules Larue.....	Avances sur frais re Picard vs. Picard, re Seigneurie de St Gabriel..				500 00
H. Pelletier	Cancellation de terrains dans la Seigneurie de Batiscan.....				70
F. H. Baril.....	do	lots 8 et 9 dans 1 St. Maurice		60	
L. H. Burroughs.....	Honoraires et frais re Gouvernement vs. Portugais et al.....				60 00
do	Pour lettres à certaines personnes sous l'agence de P. Huot.....				38 27
P. N. Martel	do	do	N. P. Massicotte & A. Dubord.		92 55
Ferd. Godin	Remboursement de montant payé sur 1 dans 7 Seig. de St. Gabriel				12 00
J. E. Drolet	Honoraires et frais re Regina vs. Fages et al				65 00
T. Lemieux	Réparation et reliure de vieux manuscrits.....				21 00
T. P. Bedard	Préparation d'une table des pièces re Biens des Jésuites.....				20 00
A reporter.....					3,582 54
					6,137 24
					50,000 00
					2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	3,582 54	63,137 24	50,000 00	2,944,015 49
	FONDS SPÉCIAUX.— <i>Suite.</i>				
	<i>Biens des Jésuites (Education Supérieure.)—Suite.</i>				
Ferd. Godin	Indemnité payé à lui re lot 1 dans 7 Seigneurie de St. Gabriel...	24 00			
J. H. Roy.....	Pour copies de plans re affaires Mingan.....	3 75			
	Total Biens des Jésuites.....		3,610 29		
	Versements sur coupe des bois.				
Jos. Joannis	Remboursement sur lot 10 dans 5 Bouchette.....	15 60			
John A. Cameron.....	Appliqué sur lots 1 et 2 dans 2 Mulgrave.....	45 47			
	Total Versements sur coupe de bois.....		60 47		
	Total dépenses générales.....			66,808 00	
	COMPTE EN SUSPENS.				
	Versements sur des terres.				
H. Pronovost	Appliqué sur lot 37 dans 1 Ashuapmouchouan...	33 15			
do	do 38 dans 1 do ..	7 32			
O. Chalifour	do 15 dans 1 do ..	25 30			
J. B. Savard	do Ile No. 5 dans do ..	6 16			

Nazaire Daliaire	do	11	dans 1	Albert.....	1 50		
J. B. Primeau	do	6	dans 2	Armagh.....	21 80		
O. Lacroix	do	11	dans rang N. E.	do	19 60		
do	Remboursemt	11	dans do	do	2 00		
T. Bernard	Appliqué	25	dans 2	do	3 00		
Frs. Théberge	do	lots 68 et 69	dans 1	do	100 00		
E. Lafrance	do	lot 1	dans 3	Allumette.....	96 50		
Louis Boutin	Remboursemt	19	dans 2	Aylmer.....	115 25		
J. L. A. Manthet	Appliqué	17	dans 1	Archambault.....	6 00		
C. J. Marchand	do	terres	dans	do	30 36		
Deposit account	Montant reçu 2 fois par erreur sur	17	dans 2	do	6 00		
J. Lalancette	Remboursemt	lot 39	dans 7	Bagot.....	8 04		
Et. Levesque	Appliqué	20	dans 5	do	23 65		
E. J. Price	Remboursemt	11	dans 6	do	13 63		
G. Nadeau	Appliqué	13	dans 9	Buckland.....	4 00		
D. L. Hortie	Remboursemt	17	dans 10	do	2 00		
E. Lessard	Appliqué	10	dans rang ouest de	Bergeronne.....	5 00		
J. D. Lessard	do	9	dans do	do	5 00		
Frs. Brault	Remboursemt	19	dans 13	Brandon.....	4 00		
O. Côté	Appliqué	sur terrain	dans le village de	Bagotville.....	213 00		
Théod. Drapeau	do	lot 12	dans 3	Begon.....	11 60		
J. P. Pelletier.....	Remboursemt	19	dans 3	do	1 00		
P. Pelletier	Appliqué partie lot	40	dans 8	do	3 75		
D. Cream	Remboursement	lots 32 et 33	dans 3	Bowman.....	875 00		
D. McCarthy	Appliqué	16 et 17	dans 5	do	500 00		
Geo. Stewart	do	lot 31	dans 2	do	410 00		
Louis Gagnon	do	23	dans 1	Bourget.....	19 99		
Jos. Robillard	Remboursement	34	dans B	Brassard	2 00		
Desiré St. Pierre	Appliqué	13	dans 2	Beaubien	6 00		
L. P. Pelletier	Remboursement	34	dans N. E. et S. O.	Bellechasse.....	8 00		
John Stewart	do	52	dans 3	Pouchette.....	7 26		
O. L'Abbé & al.....	Appliqué	20	dans 3	Chester.....	18 00		
Jos. Guilmette	do	24	dans 10	do	30 00		
F. Gendron	do	29	dans 8	Cranbourne.....	14 71		
Veuve A. St. Pierre.....	Remboursement	18	dans 3	do	112 90		
H. Nadeau	do	terres	dans	do	9 00		
L. St. Hilaire	do	do	dans	do	3 00		
M. Drouin	do	do	dans	do	6 00		
E. Poulin	do	do	dans	do	4 00		
Ant. Vachon	do	do	dans	do	2 00		
P. Colgan	Appliqué	lots 14 et 16	dans 2	do	5 00		
F. Rouleau	Remboursement	lot 18	dans 3	do	6 24		
H. Nadeau	Appliqué	18	dans 3	do	10 00		
P. Normand	do	13	dans 2	Cabot.....	25 20		
do	do	12	dans 2	do	6 30		
A reporter.					2,849 21	116,808 00	2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....				2,849 21	.....	116,808 00	2,944,015 49
	COMPTE EN SUSPENS.— <i>Suite.</i>							
	<i>Versements sur des Terres.—Suite.</i>							
Jos. Ouellet.....	Appliqué sur	lot 57	dans 1	Cap Chat	14 80			
Ls. Pelletier	do	lots J & R	dans 4	do	41 61			
Frs. Roy, jr.....	do	lot J	dans 2	do	20 70			
Ed. Perry.....	Remboursement	partie 2	dans 2	Cape Rosier.....	20 00			
Alex. Elliott	Appliqué	lot 19	dans 1	Clarendon	60 50			
D. Cowley	do	3	dans 2	do	4 00			
Wm. Stark	do	15	dans 1	do	85 20			
Jacques Beaupré.....	do	7	dans 13	Colbert.....	20 00			
P. Hamel.....	do	2	dans 2	do	15 62			
do	Remboursement	2	dans 2	do	1 38			
E. Goulet.....	Appliqué partie	8	dans 3	Charlevoix.....	2 00			
L. Goulet	do	8	dans 3	do	2 00			
Jos. Nault.....	do	31	dans 2	Cameron.....	58 74			
P. C. Belanger.....	do	lot 34	dans 1	Cloridorme.....	2 00			
R. Moore	do	33	dans 6	Calumet.....	45 00			
Jos. Cahill.....	Remboursement	24	dans 5	do	24 40			
H. Hamel.....	Appliqué	19	dans 4	Chesham.....	12 50			
X. Dion	do	partie lot 38	dans 3	Carheart.....	2 12			
Jos. Desbiens.....	do	14	dans 1 et 2	Village Chicoutimi.	37 50			
Crédit Foncier Franco Canadien.....	Remboursement	lot 41	dans 2	Caron.....	17 36			
J. O. Tremblay.....	Appliqué	6	dans 4	do	4 40			
Wm. Boyle, jr. and sr.....	Remboursement	lots 33 à 37	dans 3	Ditchfield	79 17			
J. Chesnut	do	lot 40	dans 5	do	8 20			
John Boyle.....	do	lots 36 et 37	dans 3	do	0 60			
A. Thibault.....	do	lot 52	dans 6	Demers	4 20			
X. Tremblay.....	Appliqué	41	dans 1	Dequen	5 48			
Samuel Gobeil.....	do	6	dans 6	Ditton.....	109 35			

F. Picher	do	6	dans	5	do	1 00
F. X. Lafleur	do	9	dans	5	do	3 00
do	Remise sur le lot	9	dans	5	do	11 00
Dam. Gagné	Appliqué sur les lots	3 & 4	dans	1	Dolisle	4 24
Chs. Lever	do	lot 3	dans	2	Duchesnay	4 00
A. McLaren	Remise	4	dans	8	Denholm	680 09
F. Kennedy	Appliqué	17	dans	4	Douglas	4 00
G. Guilbeau	do	12	dans	1	Egan	22 64
do	Remise	12	dans	1	do	14 22
M. Lynch	Appliqué	lots 10 et 11	dans	1	do	28 32
B. Shagghe	do	lot 43	dans	1	do	38 30
A. Duchene	do	A	dans le rang	S. O. des Escoumains...	4 64	
Jos. Dion	do	parties 5 & 6	dans	do	do	3 16
F. Bolduc	do	lot 33	dans	1	Forsyth	2 00
Jean Fortier	do	32	dans	1	do	1 00
Owen McTeague	Remise	partie 27	dans	6	Grenville	5 00
James Noble	Appliqué	lot 8	dans	9	do	30 00
R. Bariteau	do	4	dans	1	Godmanchester	89 42
M. McKenzie	Remise	55	dans	1	Hampden	10 50
Héritiers de A. Bayaut	Appliqué	48	dans	4	Humqui	10 00
Phil. Barry	do	3	dans	1	Howard	2 00
C. Noble	Remise	53	dans	1 rang Nord de Hamden	13 60	
David Kerr	Appliqué	1	dans	3	Hamilton	3 00
J. Faraut et al.	Remise	18	dans	2	Hartwell	5 33
N. Charbonneau	Appliqué	14	dans	4	Joliette	9 30
P. B. Benoit	do	lots 17 à 21	dans	4	Kiamica	12 30
Chs. Drapeau	do	lot 6	dans	1	Labarre	4 00
Héritiers de J. Heeney	do	41	dans	3	Lowe	5 00
D. McKinnon	do	lots 3 & 4	dans le rang de la rivière Matane ...			174 83
T. McKinnon	do	lot 5	dans	do	do	67 29
L. N. Blais	do	lots 1 et 2	dans	do	do	43 72
A. Bossé	do	lot 5	dans	7	do	11 51
L. N. Blais	do	lots 2 et 3	dans	9	do	19 43
Cyp. Chrétien	do	partie lot 1	dans	5	do	10 00
Geo. Sylvain	Remise	do	dans	5	do	3 00
Ignace Francoeur	Appliqué	lot 10	dans	4	MacNider	2 00
H. Fournier	do	lots 17 et 18	dans	5	do	9 00
T. Duperré	do	partie lot 28	dans	5	do	6 70
L. N. Desrosiers	do	do	dans	5	do	6 70
Jos. St. Pierre	do	lot 20	dans	5	do	11 86
Jean Poirier	do	partie 43	dans	5	do	5 70
Pierre Ratté	do	1	dans	5	do	15 00
Geo. Boucher	do	42	dans	5	do	5 00
P. Levasseur	do	22	dans	5	do	5 10
A. Bélanger	do	3	dans	5	do	3 00
A reporter						4,908 95
						116,808 00
						2,944,015 49

Charges sur le Revenu—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.				\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....				4,968	95	.....		116,808	00	2,944,015	49
	COMPTES EN SUSPENS— <i>Suite.</i>											
	<i>Dépôts sur les terres.—Suite.</i>											
P. Ross	Appliqué	44	dans	5	MacNider	30	00					
P. Levasseur.....	do	21	dans	5	do	5	10					
J. E. Larrivée	do	36	dans	5	do	25	00					
J. B. Thibault.....	do	21	dans	5	do	4	45					
Angus Morrison.....	do	18	dans	4	Marston	6	00					
Wm. Clarke	do	lot 10	dans	4	Mansfield.....	23	46					
L. A. Blais.....	do	lot 4	dans	1	Montminy.....	4	92					
F. X. Guilmette	do	partie de 9	dans	5	do	29	80					
P. Guilmette.....	do	do			do	35	83					
G. Barbe.....	Remise	lot 26	dans	11	Morin.....	1	00					
Adam Kennedy.....	Appliqué	lots 27 et 28	dans	8	Masham	96	00					
John Bond	do	lot 24	dans	2	Malbaie Sud.....	4	00					
Wm. Crombie	do	partie de 28	dans	3	Melbourne	38	87					
James Mairs.....	do	28	dans	3	do	40	73					
do	Remise	28	dans	5	do	21	30					
do	do	28	dans	5	do	17	54					
Frs. Petitclerc.....	Appliqué	lot C	dans	2	Montauban.....	51	12					
George Côté.....	do	partie de H	dans	6	Metabetchouan	5	62					
Thomas Côté.....	do	lot J	dans	6	do	6	52					
Jos. Gagnon	do	I	dans	6	do	6	76					
Wilfrid Côté.....	do	partie de H	dans	6	do	5	62					
Alfred Villeneuve.....	do	lot 26	dans	6	do	5	88					
O. Gagnon	do	28	dans	6	do	2	56					
M. Tremblay.....	do	F	dans	6	do	4	00					
Théop. Gagnon.....	do	32	dans	6	do	6	24					
Adèle Tremblay	do	27	dans	6	do	3	36					
André Gagné.....	do	21	dans	6	do	1	64					

Alfred Fortin.....	do	25	dans	6	do	5 48
Rob. Fortin.....	do	26	dans	6	do	4 72
Pierre Boivin.....	do	20	dans	6	do	2 04
E. Fournier.....	do	E	dans	6	do	1 04
P. Néron.....	do	lots 18 & 19	dans	6	do	6 24
Prud. Girard.....	do	lot 42	dans	7	do	1 48
J. Arseneau.....	do	12	dans	5	Metapediac.....	4 40
John Mowatt.....	do	18	Rang Sud		do	135 00
P. R. Leonard.....	do	4	dans	2	do	3 15
A. G. Tourangeau.....	do	lots 41-42	dans	7	Metgermette.....	12 00
Louis Turgeon.....	do	lot 29	dans	3	Mailloux.....	7 72
Lazare Ruel.....	do	24	dans	3	do	12 44
Louis Doucet.....	do	11	dans	2	Mekinack.....	6 42
T. Poirier.....	do	lots 23-24	dans	1	Neigette.....	54 43
F. Plante.....	do	lot 9	dans	8	do	1 00
Geo. Vaillant.....	do	lots 26 & 27	dans	11	Onslow.....	3 00
Madame F. A. Sirois.....	do	lot 17	dans	8	Pohenegamooke.....	7 00
do	Remise	17	dans	8	do	2 00
A. Hébert.....	do	24	dans	5	Parent.....	1 04
Elz. Bouchard.....	Appliqué sur lots	61 & 63	dans	3	do	11 88
Ed. Lalancette.....	do	lot 59	dans	4	do	4 58
J. Lalancette.....	do	60	dans	4	do	4 42
F. Bissonnette.....	do	37	dans	3	Prica.....	8 00
Ant. Couture.....	Remise	37	dans	3	do	8 00
do	Appliqué	41	dans	3	do	9 68
F. X. Caron, jr.....	do	C	dans	1	Percé.....	4 00
John Lefebvre.....	do	65	dans	1	Pabos.....	24 69
R. Parisé.....	do	17	dans	2	do	8 52
D. C. Thomson & C. P. Champion...	do	1 & 2	dans	1	Ri-borough.....	480 00
P. Desgagné.....	do	lot 3	dans	6	Roberval.....	4 00
N. Boulanger.....	do	9	dans	7	Roux.....	13 00
Octave Desjardins.....	do	17	dans	3	St. Denis.....	12 75
Geo. Sylvain.....	Remise	22	dans	5	do	5 63
S. Rooney.....	do	lots 44 & 45	dans	6	Spaulding.....	24 00
H. Hampton.....	do	47 & 48	dans	6	do	24 36
J. McLaren.....	do	32 & 33	dans	1	Saguenay.....	5 00
Jean Rochette.....	do	23 & 24	dans	5	Simard.....	8 00
Jos. Delaunay.....	Appliqué	52 & 54	dans	4	Shawenegan.....	3 00
Jos. Goulet.....	Remise	lot 18	dans	12	Stanford.....	15 44
	Appliqué	7	Rang Ouest de la rivière Moulin, Beaudet,		Tadousac.....	52 11
Jos. Radford.....	do	4	do		do	4 84
Wm. Havington.....	do	part lot 23	dans	2	Tessier.....	2 52
Frs. Martel.....	do	lots 22 & 23	dans	2	do	20 00
Etienne Martel.....	Remise d'honoraire de patente sur le lot 2 dans 1	Tremblay.....				2 50
Hon. Secrétaire Provincial.....	Appliqué sur les lots 50 & 51 dans 8	do				6 48
A. A. Hudon.....						
A reporter.....						6,490 32
						116,808 00
						2,944,015 49

Charges sur le Revenu.—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	6,490	32			116,808	00
	COMPTES EN SUSPENS.— <i>Suite.</i>						
	<i>Versements des Terres.—Suite.</i>						
J. B. Petit	Appliqué sur lots 52 & 53 dans 8	Tremblay.....	7	68			
Louis Paquet.....	Remise part 3 dans 10	Thetford.....	2	00			
Louis Lafranco.....	do lot 47 dans 4	Turootte.....	13	62			
O. Malenfant.....	do 35 dans 5	Viger	7	50			
W. H. Embury	do 12 dans 4	Westbury	32	00			
Peter Marion.....	Appliqué 28 dans 1	Waltham	1	00			
C. Desjardins.....	Remise 2 dans 10	Wexford	1	00			
Joseph Laporte	do 18 dans 11	do	1	00			
E. Levasseur	Appliqué 9 dans 5	Whitworth	10	00			
Jos. Rivet.....	do 10 dans 1	do	53	18			
J. B. G. Milette	do part 24 dans 3	Windsor	14	00			
Mary Murray.....	do 2 dans 7	Wentworth	6	21			
John Cosgrove.....	Remise lots 11 & 12 dans 2	Wells	200	00			
R. McIver.....	do 7 & 8 dans 4	Whitton	21	60			
M. S. McIver.....	Appliqué lot 11 dans 4 & 5	do	17	04			
H. Beaulieu.....	do partie 25 dans 2	Woodbridge.....	3	90			
Napoléon Soucy	do lot 12 dans 2	do	5	00			
Jean Paradis.....	do 30 dans 4	do	6	00			
M. Belisle.....	do sur les rapports de F. F. Gagnon, de février, 1884.....		2	00			
Eug. Renault.....	do sur ses rapports de février, 1884.....		6	00			
J. E. Cayouette.....	do do do juin, 1884		132	15			
Edwin Kemp.....	do do do mars, 1884		1,496	15			
Wm. Clarke.....	do do do do		300	00			
Israel Dumais.....	do do do d'octobre, 1884.....		2	94			
J. B. Delfausse.....	do do do de novembre, 1884		1	00			
Geo. Sylvain	do do do décembre, 1884.....		32	87			
do	do do do do		9	00			

John A. Cameron	do	do	do	do	700 00
J. E. Boily	do	do	do	do	55 10
Jos. Laurin	do	do	do	do	2 00
J. O. Tremblay	do	do	do	février 1885	40 60
F. F. Gagnon	do	do	do	mars 1885	10 00
J. E. Boily	Appliqué	sur ses rapports du mois d'avril 1885			1 00
A. C. Collet	Remise	honoraires sur trois contrats			3 00
Département des bois et forêts	do	de droits de coupe appliqués aux terres			287 39
Chs. Chartré	do	montant reçu par le comptable, et accepté par le revenu, pour une copie du livre de Renvoi, trans- crite par M. Chartré			10 00
Total des dépôts sur les terres					9,984 25
Remises.					
Eug. Renault	Remise	droits de coupe appliqués sur des terres dans Armagh ..			51 26
do	do	do	do	do	101 42
do	do	do	do	do	48 75
Alphonse Roy	do	sur le lot	11	dans 6 Aylmer	2 00
Louis Labbé	do	sur le lot	3	dans 2 Bouchette	22 23
Pat. Grace	do	sur le lot	32	dans 2 do	15 00
J. T. Létourneau	do	droits de coupe appl. sur des terres dans Buckland			76 99
J. Garant	do	sur le lot	21	dans 5 do	16 43
J. McLaren	do	sur le lot	32	dans 6 Bowman	112 50
L. K. McLarin	do	sur le lot	31	dans 6 do	91 25
Sifroi Rioux	do	sur le lot	70	dans 1 Begon	8 75
George Sylvain	do	droits de coupe appl. sur des terres dans Cabot			12 60
Jean Levesque	do	sur les lots	16 et 17	dans 2 do	5 48
J. E. Boily	do	droits de coupe appl. sur des terres dans Chavigny ..			44 83
Ls. Roy	do	do	do	Cap Chat	350 66
do	do	do	do	do	48 10
Mrs. F. Nealan	do	sur le lot	23	dans 6 Cathcart	77 14
do	do	do	do	do	42 25
Révd. A. Fafard	do	réserve dans le village de Chicoutimi ..			20 00
J. Gauthier	do	sur les lots	87 et 90	dans le rang sud de Caron ..	21 20
Veuve T. Whalan	do	sur le lot	19	dans 2 Cameron	32 19
Walter Park	do	sur le lot	15	dans 1 Clarendon	71 00
King, Frère	do	sur le lot	34	dans A Colrairie	593 71
J. E. Chouette	do	droits de coupe appl. sur 5 dans 9 Cranbourne			1 39
John Hinds	do	sur le lot	47	dans 3 do	4 80
P. Cassidy	do	sur le lot	19	dans 3 do	4 80
J. Cassidy	do	sur le lot	18	dans 3 do	4 80
A reporter					1,884 54
					9,984 25
					116,808 00
					2,944,015 49

Charges sur le Revenu—Dépenses des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,884 54	9,984 25	116,808 09	2,944,015 49
	COMPTE EN SUSPENS.— <i>Suite.</i>				
	Remises.— <i>Suite.</i>				
Jules Dupuis	Remise sur le lot 4 dans 4 Dionne	1 00			
Chs. Patton	do droits de coupe appl. sur des terres dans Ditchfield	164 43			
do	do do do 42 dans 1 do	59 54			
do	do do do E. pt 10 dans 3 do	4 10			
do	do do do O. pt 10 dans 3 do	10 24			
do	do do do 14 dans 2 do	51 12			
do	do do do 16 dans 1 do	50 29			
do	do do do 13 dans 2 do	47 16			
do	do do do 33 dans 5 Ditton	18 37			
do	do do do 33 dans 8 do	28 50			
J. W. Fleurie	do sur les lots 20 et 21 dans 2 Delisle	14 30			
T. Moore	do sur le lot 24 dans 12 Eardley	5 00			
J. T. Létourneau	do droit de coupe appl. sur des terres dans Forsyth, &c.....	504 33			
L. Dionne	do sur le lot N ^o 2 de 2 dans 1 Fleuriat	3 12			
Ed. Tessier	do sur le lot 22 dans 3 Grantham	8 00			
Ant. Gagnon	do droits de coupe appl. sur 34-35 dans 6 Garthby	58 14			
do	do do do 18 dans 3 do	3 00			
J. T. Bélanger	do sur du bois coupé dans 10 dans B Garthby	38 50			
Narcisse Létourneau	do sur le lot 18 dans 3 do	1 76			
Révd. E. W. Sewell	do rente foncière payé en plus dans l'agence de Grandville ..	18 67			
Andrew Fergusson	do sur le lot 22 dans 15 Hull	42 50			
Chs. Patton	do droits de coupe appl. sur A dans 1 Hampden	12 84			
do	do do do sur des terres dans do	5 30			
J. O. Tremblay	do do do 72 dans 3 Harvey	19 33			
Wm. McGregor	do sur le lot 16 dans 5 Illichinbrooke	15 00			
James Flynn	do sur les lots 16 et 17 dans 5 do	8 76			
F. X. Roy	do sur le lot 38 dans 2 Joliette	4 00			

J. B. Delfausse.....	do	droits de coupe appliqués sur des terres dans do	138 60
Michael Gleason.....	do	sur les lots 24 et 25 dans 10 Lowe.....	6 17
J. T. Létourneau.....	do	droits de coupe appl. sur des terres dans Langevin, etc.....	101 28
J. O. Tremblay.....	do	do do Labarre, &c.....	637 71
Price Frère.....	do	rentes fonc. sur des limites dans le lac Territ. de St. Jean.	11 00
Chas. Patton.....	do	droits de coupe appl. sur 28 dans 3 Marston	52 52
do	do	do sur des terres dans do	41 10
do	do	do 23 dans 11 do	34 50
Louis Dionne.....	do	sur le lot 37 dans 4 McNider	5 00
J. C. McArthur.....	do	lot 37 dans 1 Ristigouche Rge Metapedia.	120 00
F. Cathbertson.....	do	lot 38 dans 1 do	18 00
Wm. Maguire.....	do	droits de coupe appl. sur des terres dans do	602 23
do	do	do do do	273 30
do	do	do do do 12 dans 4 do	2 33
Frans. Lessard.....	do	sur le lot 38 dans 2 Montauban....	1 54
J.-Bte. Derome.....	do	lots 27 et 28 dans 3 Metgermette North.	24 00
J. T. Létourneau.....	do	droits de coupe appl. sur 26 dans 4 do	103 29
A. B. Filion.....	do	do do 2 dans 1 Montcalm.. ..	13 53
J. O. Tremblay.....	do	do do do 28 dans 4 Metabetchouan..	2 47
A. B. Filion.....	do	sur le lot 29 dans A Ponsonby.....	8 09
J. O. Tremblay.....	do	droits de coupe appl. sur des terres dans Parent	3 05
J. McIsaac.....	do	sur le lot 72 dans 1 Seigneurie de Pabos..	3 40
King Frère.....	do	frais re : lots du Dr. Reed dans Pabos.....	304 60
J. B. T. Richard.....	do	sur une partie du lot 15 dans 9 Rawdon.....	3 00
Wm. Clarke.....	do	droits de coupe appl. sur 71 dans 4 Sheen.....	20 47
Ant. Gagnon.....	do	do do sur des terres dans Stratford	25 30
do	do	do do do 17 dans 1 do	7 16
do	do	do do do 12 et 13 dans 12 do	62 68
do	do	do do do 16 et 18 dans 2 do	40 70
do	do	do do do 20 dans 11 do	9 28
Jos. Mercier.....	do	do do do des terres dans Simard	139 34
J. O. Tremblay.....	do	rente foncière sur des limites dans Saguenay Agency.	24 00
Price, Frère & Cie.....	do	droits de coupe appl. sur 16 dans 4 Whitton.....	3 60
Chs. Patton.....	do	do do do 16 dans 4 do	38 00
do	do	do do do 16 dans 3 do	15 46
do	do	do do do 87 dans 3 Winslow.....	31 20
Marié Lemieux.....	do	sur le lot 19 dans 1 Weedon.....	20 60
Edwin Kemp.....	do	partie de lot 20 dans 4 Wickham.....	33 50
J. E. Cayouette.....	do	droits de coupe appl. sur 7 dans A Watford	105 01
J. T. Létourneau.....	do	do do do 52 dans 2 do	1 83
Ant. Gagnon.....	do	do do do 7 dans 15 Wotton.....	18 00
do	do	do do do des terres dans do	19 23
P. Hamel.....	do	montant qu'il a payé pour une copie des actes	2 00
P. H. Grandbois.....	do	montant d'un billet en retard payé par lui et qu'il a ren- voyé comme agent du Revenu.	664 67

A reporter.....

6,874 65

9,984 25

116,808 00

2,944,015 49

Charges sur le Revenu—Département des Terres de la Couronne.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	6,874 65	9,984 25	116,808 00	2,944,015 49
	COMPTES EN SUSPENS.— <i>Suite.</i>				
	Remises.— <i>Suite.</i>				
G. B. Hall & Cie.....	Remise d'une rente foncière payée en plus en 1883 et 1884.....	2 17			
Damase Godin.....	do droits sur la coupe de bois de corde.....	2 88			
John Breakey.....	do d'une rente foncière payée en plus en 1883-84.....	22 00			
John Porteous <i>et al.</i>	do do do sur les limites Bennett, 1884-85.....	44 00			
George Sylvain.....	do montant payé en plus et appl. sur ses rap. de décembre.....	59 15			
Alfred Picard.....	do droits sur de l'écorce de bouleau, coupée sur des terres appartenant à des particuliers.....	10 90			
	Total des Remises.....		7,015 75		
	Total Comptes en Suspens.....			17,000 00	
	La fête des Arbres.				
P. D. Penhallow.....	Allocation à la Société d'Horticulture de Montréal.....		100 00		
Le Courrier du Canada.....	Pour des brochures, par T. Chapais.....		70 00		
F. Martel.....	arbres pour planter le jour de la fête des arbres.....		29 60		
	balance des mandats non dépensés, en dépôt.....		0 40		
	Total La fête des Arbres.....			200 00	
	Exploration géologique.				
John G. Bignell.....	Exploration et arpentage du lac Mistassini.....		1,354 00		
	Balance des mandats non dépensés, en dépôts.....		146 00		
	Total des explorations géologiques.....			1,500 00	
	Total, des Dépenses des Terres de la Couronne.....			135,508 00	

Pour faire face aux demandes sur le fonds des municipalités, Stat. Ref., B. C., Cap. 110, Sec. 7 :				
A. O. Desilets	Secrétaire-trésorier du conseil municipal de Nicolet, pour une année d'intérêt au 10 juin 1884.....	72 00		
L. P. Bernard.....	do de Portneuf, pour une année d'intérêt au 10 juin 1884.....	72 00	144 00	
<i>Gazette Officielle de Québec.</i>				
C. F. Langlois.....	Imprimeur de la Reine, 12 mois de traitement au 30 juin 1885.....	1,600 00		
C. Pageau.....	Comptable, do do	1,000 00		
Ed. Trudelle	Commis, do do	800 00		
J. N. Bourré	Messager, do do	500 00		
C. F. Langlois	Imprimeur de la Reine, pour payer L. J. Demers & frère, pour imprimer la <i>Gazette Officielle</i> au 30 juin 1885.....	6,719 70		
do	do pour payer les dépenses casuelles du bureau, y compris les frais de poste.....	860 03	11,479 73	
<i>Licences.</i>				
M. C. Desnoyers.....	Montréal, 12 mois de traitement au 30 juin 1885, pour accorder ou refuser la confirmation de licences..	250 00		
C. A. Dugas.....	do do do do	250 00		
Hon. A. Chauveau.....	Québec, do do do	200 00		
L. P. Vohl	Inspecteur des poudres, Québec, 12 mois de traitem. au 30 juin 1885	100 00		
B. J. Tansey	do Montréal, do 31 mar 1885	100 00		
Desnoyers et Dugas	Magistrats de police, do pour payer A. Miller, W. P. Mullin et C. Content, pour services concernant la confirmation des certi- ficats de licences.....	75 00		
Quebec Daily Mercury.....	Pour impression de formules.....	105 50		
Dawson & Cie.....	do do	18 60		
J. J. Foote.....	do do	181 81		
G. Bilodeau.....	Percepteur du Revenu, pour payer frais re Harvey, vente de liqueurs sans licence à Chicoutimi ..	28 00		
P. N. Bois	do Saguenay, pour payer frais dans 4 causes de prohibition	80 00		
do	do pour payer C. Angers pour frais, etc., dans des causes à la Malbaie, pour infraction de la loi des licences.....	92 82		
do	do do pour payer frais dans des poursuites contre Jos. Duchesne, T. Côté et A. Biron, en appel.....	150 00		
L. R. Church, Q. C.....	Pour honoraire et retenue re Acte des licences, soumis à la Cour Su- prême par le Conseil Privé de S. M. au Canada.....	1,000 00		
		2,631 73		
A reporter		2,631 73	147,131 73	2,944,015 49

Charges sur le Rev.—*Suite*.—Timbres, Taxe sur les corporations, etc., Fonds d'emp. munic., etc., Fonds de retraite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report	2,631 73	147,131 73	2,944,015 49
	<i>Timbres.</i>			
Messagerie canadienne.....	Pour frais sur timbres de Montréal.....	\$ 44 56		
Assistant Trésorier, P. Q.....	rachat de timbres d'assurance.....	1,000 00		
Quebec Daily Mercury	impression de formules.....	68 50		
J. J. Foote.....	do do	17 21		
T. Lemieux.....	livres blanches	30 50		
British American Bank Note Co.....	impression de timbres judiciaires et d'enregistrement.....	431 25		
Lacoste & Cie., avocats.....	Pour payer les frais de Reed re Timbres sur Exhibits	1,200 00		
do do	Frais complets et déboursés dans la cause précédente devant le Conseil Privé.....	1,834 10		
		4,626 12		
	<i>Taxe sur les Corporations.</i>			
Lacoste, Globensky, Bisailon & Brosseau.....	Avocats, balance d'honoraires, etc., re Corporations de commerce.....	\$2,635 70		
do do	do pour frais, etc., dans des causes portées en appel.....	2,000 00		
Abbott, Tait & Abbotts	do mémoire de frais re Lambe vs. The Dominion Barb Wire Co..	12 50		
J. & W. A. Bates.....	do mémoire de frais du défendeur re Lambe vs. The China & Japan Tea Co.....	32 95		
Girouard & McGibbon.....	do balance de compte pour préparer les plaidoiries re Causes des corporations de commerce en appel, et pour plaider ces causes.....	500 00		
		5,181 15		
	<i>Inspection des Compagnies d'assurance.</i>			
Walton Smith	Inspecteur des Compagnies d'assurance mutuelle, 12 mois de traitement au 30 juin 1885	\$ 300 00		
J. J. Foote	Pour impression de formules	3 65		
		303 65		

<i>Licences de mariage.</i>			
Dawson & Cie.....	Pour impression de formules.....	\$ 14 25	
J. J. Foote.....	do do	74 00	
			88 25
<i>Amendes—Justice.</i>			
Dr. L. O. Thayer.....	Pour une amende pour conspiration,—remboursée.....	\$ 100 00	
Eliza Cressy.....	do do do	5 00	
			105 00
<i>Fonds d'emprunt municipal.</i>			
J. J. Foote.....	Pour impression de formules.....		1 65
<i>Taxe pour l'entretien des aliénés.</i>			
do	Pour impression de formules.....		45 73
<i>Taxe pour l'entretien des prisonniers.</i>			
do	Pour impression de formules	74 04	
	Total pour timbres, licences, etc.....		13,057 32
<i>Fonds des licences de mariage.</i>			
Hon. G. Ouimet.....	Surintendant de l'Instruction Publique, montant pour distribution aux diverses institutions protestantes		7,405 00
<i>Fonds de retraite.</i>			
Mme C. Lespérance	Sa pension pour 12 mois au 30 juin, 1885.....	147 50	
Mme C. A. Thomas	Sa do do do	87 38	
	A reporter... ..	234 88	167,594 05 2,944,015 49

Charges sur le Rev.—*Suite*.—Fonds de retraite—*Suite*.—Paiements par les percepteurs du Revenu—Ch. de fer.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
			Report	234 88	167,594 05	2,944,015 49
			<i>Fonds de retraite.—Suite.</i>			
Mme J. J. Prendergast.....	Sa pension pour 12 mois au 30 juin, 1885.....			325 00		
W. F. Collins.....	Sa do do do			1,187 60		
Mineurs A. T. Marsan.....	Leurs do do do			185 83		
Mme C. Pettigrew.....	Sa do do do			94 85		
A. Bélanger.....	Sa do do do			263 80		
Mme A. Bélanger.....	Sa do 5 do au 30 nov., 1884.....			184 66		
Mineurs P. J. Curran.....	Leurs do 7 do au 30 juin, 1885.....			102 00		
Thos. Prendergast.....	Sa do 12 do do			161 20		
O. C. de la Chevrotière.....	Sa do do do			770 00		
Mme F. X. Brault.....	Sa do do do			94 91		
G. G. Dunlevie.....	Sa do do do			879 97		
Mme E. S. Belleau.....	Sa do do do			105 94		
Mme P. Cahill.....	Sa do do do			106 74		
H. H. Miles.....	Sa do do do			487 64		
P. L. Morin.....	Sa do do do			1,036 49		
P. Légaré.....	Sa do 7 do au 28 fév., 1885.....			242 62		
T. W. Lloyd.....	Sa do 10 do au 30 avril, 1885.....			346 60		
Mme T. W. Lloyd.....	Sa do 2 do au 30 juin, 1885.....			34 66		
Mme J. O. Fontaine.....	Sa do 12 do do			156 00		
Dr. L. Giard.....	Sa do do do			1,557 21		
E. T. Fletcher.....	Sa do do do			1,206 00		
Mme G. M. Muir.....	Sa do do do			670 00		
Mme J. Labrecque.....	Sa do do do			80 16		
Mme P. Gauvreau.....	Sa do do do			603 00		
Félix Fortier.....	Sa do do do			1,060 00		
L. A. Robitaille.....	Sa do do do			820 04		
L. F. Berthelot.....	Sa do do do			588 00		

Mme. C. Dumontier.....	Sa do do do	190 05		
Mme. Oscar Dunn.....	Sa do 2 do do	28 32		
		13,804 17		
Mme Jean Côté	Montant versé au fonds par son mari défunt.....	116 66		
F. X. Gagnon	En remboursement de ses versements au fonds.....	16 85		
			13,937 68	
	Total pour charges sur le Revenu.....			181,531 73
	Total des dépenses pour manda's, à part les chem. de fer.....			3,125,547 22
PAIEMENTS PAR LES PERCEPTEURS DU REVENU SUR LEURS PERCEPTIONS.				
<i>Fonds de bâtisse et de jurés.</i>				
Divers Shérifs	Payé par eux aux petits jurés.....	7,587 50		
do	do pour l'assignation des jurés.....	3,238 65		
do	do pour réparations	611 93		
do	do pour commissions aux percepteurs du revenu et menues dépenses, etc	664 17		
Shérif de Bonaventure.....	Montant par lui remboursé aux municipalités.....	456 00		
		12,558 25		
	MOINS.—Montant payé par mandat (voir page 57.)	1,350 00		
			11,208 25	
<i>Licences.</i>				
Percepteur du Revenu Provincial...	Frais de perception sur licences et frais de poursuites, voir état No. 3.....		18,897 32	
				30,105 57
	Total des dépenses, à part les ch. de fer, les emprunts temporaires, etc...			3,155,652 79
CHEMINS DE FER.				
<i>Subsides.</i>				
Pontiac & Pacific Junction Ry. Co.	Montant payé.....	119,400 00		
	A reporter.....	119,400 00		3,155,652 79

Chemins de fer.—*Suite*.—Emprunts temporaires.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.. .. .	119,400 00	.....	3,155,652 79
	CHEMINS DE FER.—<i>Suite</i>.			
	<i>Subsides.—Suite.</i>			
Cie du Québec Central.....	Montant payé.....	73,200 00		
Cie du chemin de fer de Québec et du Lac St. Jean.....	do	80,582 10	273,182 10	
	<i>Construction du chemin de fer de Q., M., O & O.</i>			
	(Règlement de comptes non soldés.)			
L'Hon. Commissaires des ch. de fer.	Pour payer divers comptes.....	23,526 47		
	(Balance due sur terrains et propriétés.)			
do	Pour payer balance due sur l'achat de la propriété Gale.....	\$159,050 89		
do	do aux héritiers Kimpton.....	200 65		
		159,251 54	182,778 01	455,960 11
	<i>Chemin de fer de Q., M., O. & O. Comptes de Revenu.</i>			
do	Pour payer divers comptes.....		20,549 95	20,549 95

<i>Chemin de fer de Québec Central.—Remboursement du dépôt de garantie.</i>			
Martin & Cie.....	Londres, remboursement à compte du dépôt fait par le chemin de fer de Québec Central, aux termes de la 39e Vict., chap. 3, amendée par 40 Vict., chap. 3, par le paiement de l'intérêt garanti au 1er juillet 1885 sur les obligations de la compagnie.....		124,101 21
<i>Emprunts temporaires.</i>			
(Fonds de revenu consolidé.)			
Banque de Montréal.....	Pour montant d'emprunt.....		300,000 00
Total de la dépense			<u>\$4,056,264 06</u>

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,
Assistant trésorier de la province.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la province.

No. 12.

ÉTAT du montant des honoraires (y compris ceux payés par timbres judiciaires), reçus par certains officiers attachés à l'administration de la justice, et des paiements qui leur ont été faits durant l'exercice terminé le 30 juin 1885.

NOMS.	BUREAU.	Honoraires reçus.	Payements pour traitements, etc.	Excédant des payements sur les honoraires.	Excédant des honoraires sur les payements.
	<i>Sherifs.</i>	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Hon. P. J. O. Chauveau.....	District de Montréal	6,425 55	10,200 01	3,774 46	
Alleyn & Paquet.....	do Québec.....	4,553 60	7,800 00	3,246 40	
G. F. Bowen.....	do St. François.....	1,376 86	1,900 00	523 14	
L. M. Coutlée.....	do Ottawa.....	71 50	1,250 00	1,178 50	
	<i>Protonotaires et greffiers des Cours de Circuit.</i>				
Honey & Gendron.....	District de Montréal.....	79,715 40	70,360 17		9,355 23
Fiset, Burroughs & Campbell.....	do Québec.....	25,064 70	34,496 81	9,432 11	
	<i>Greffiers de la Couronne.</i>				
Schiller & Sicotte	District de Montréal.....	195 90	3,229 56	3,033 66	
W. E. Duggan	do Québec.....	31 90	1,456 67	1,424 77	
	<i>Greffiers de la Paix.</i>				
Schiller & Sicotte.....	District de Montréal.....	2,385 35	5,886 31	3,500 96	

11	D. Murray.....	do Québec.....	757 90	4,408 54	3,650 64	
	L. U. A. Genest.....	do Trois-Rivières.....	243 80	2,516 56	2,272 76	
	<i>Protonotaires, Greffiers des Cours de Circuit, de la Couronne et de la Paix, etc.</i>					
	Short & Morris.....	Distriet de St. François, (Protonotaire, etc.).....	8,129 20	7,187 41		941 79
	Ed. Borne.....	do Gaspé, (Greffier de la C. de Circuit, Iles de la Madeleine).....		66 66	66 66	
	J. T. Paradis.....	do Kamouraska, (Hussiers audienciers).....	132 00	300 00	168 00	
	L. W. Marchand.....	Greffier de la Cour d'Appel.....	10,597 60	6,493 21		4,104 39
			139,681 26	157,551 91	32,272 06	14,401 41
			\$17,870 65		\$17,870 65	

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,

Assistant Trésorier de la Province.

GASPARD DROLET,

Auditeur de la Province.

No. 13.

ÉTAT des recettes et des dépenses à compte du Fonds de Bâtisses et des Jurés, en vertu des dispositions du chapitre 109 des Statuts Refondus du Bas-Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1885.

	DÉPENSES.	\$	cts.	\$	cts.	RECETTES.	\$	cts.
	Montant reporté le 30 juin 1884.....			397,976	18	Balances entre les mains des shérifs rapportées du 30 juin 1884.....		12,360 34
	Travaux et édifices publics : Pour les loyers des palais de justice et des prisons, (voir détails p. 80).	906	76			Montant des honoraires perçus jusqu'au 30 juin 1885, par timbres ou autrement par le		
	Assurance do do.	16	00			Shérif d'Arthabaska.....	1,374	90
	Réparations des do 82).	12,900	29	13,823	05	do Beauce.....	895	76
	Administration de la Justice : Pour les petits jurés, (voyez détails page 57).			1,350	00	do Beauharnois.....	412	85
	Total des paiements par mandats.			15,173	65	do Bedford.....	1,848	94
G. O. Taschereau.	Shérif, Beauce, payé par lui aux petits jurés...	148	00			do Bonaventure.....	622	58
P. Laberge.....	do Beauharnois, do ...	891	00			do Chicoutimi.....	311	94
L. Z. Joncas	do Gaspé, do ...	76	50			do Gaspé.....	212	69
A. M. Rivard.....	do Joliette, do ...	51	00			do Iberville.....	1,368	33
F. A. Sirois	do Kamouraska, do ...	201	50			do Joliette	1,160	70
Hon. P. J. O. Chau- veau	do Montréal, do ...	2,929	50			do Kamouraska.....	780	16
L. M. Coutlée	do Ottawa, do ...	1,085	50			do Montmagny	686	40
Alleyne & Pâquet.	do Québec, do ...	1,222	50			do Montréal.....	3,710	60
C. F. Lapointe.....	do Rimouski, do ...	156	00			do Ottawa.....	1,531	79
P. H. Cimon.....	do Saguenay, do ...	121	00			do Québec.....	6,711	45

G. F. Bowen	do	St. François,	do	...	465 00	
Z. Roussille	do	Terrebonne,	do	...	240 00	
G. O. Taschereau.	Shérif,	Beauce,	payé par lui pour	l'assignation des jurés.	69 01	7,587 50
P. Laberge	do	Beauharnois,	do	...	201 93	
O. Bossé	do	Chicoutimi,	do	...	45 50	
L. Z. Joncas	do	Gaspé,	do	...	25 70	
C. B. H. Leprohon,	do	Joliette,	do	...	105 80	
Député						
A. M. Rivard	do	do	do	...	111 40	
F. A. Sirois	do	Kamouraska,	do	...	138 45	
Hon. P. J. O. Chau-	do	Montréal,	do	...	846 60	
veau						
L. M. Coutlée	do	Ottawa,	do	...	572 06	
Allyn & Paquet	do	Québec,	do	...	239 65	
C. F. Lapointe	do	Rimouski,	do	...	88 30	
P. H. Cimon	do	Saguenay,	do	...	144 85	
G. F. Bowen	do	St. Francis,	do	...	216 85	
L. S. Adam	do	St. Hyacinthe,	do	...	113 25	
Z. Roussille	do	Terrebonne,	do	...	239 45	
C. Dumoulin	do	Trois-Rivières,	do	...	79 85	
P. Laberge	Shérif,	Beauharnois,	payé par lui	pour des rép. au p. de j. et à la pr...	28 00	3,238 65
S. W. Foster	Shérif,	Bedford,	do	...	13 58	
W. M. Sheppard ..	do	Bonaventure,	do	...	52 00	
L. Z. Joncas	do	Gaspé,	do	...	46 00	
A reporter					139 53	10,826 15 413,149 23

do	Richelieu	938 47	
do	Rimouski	251 98	
do	Saguenay	237 34	
do	St. François	2,258 53	
do	St. Hyacinthe	1,307 56	
do	Terrebonne	1,353 90	
do	Trois-Rivières	1,601 16	
			29,578 03
			41,938 37
Moins—Balances au 30 juin 1885,			
entre les mains du shérif d' :			
	Arthabaska	799 72	
	Beauce	145 65	
	Bedford (D. Browne)	946 51	
	do (S. W. Foster)	147 47	
	Bonaventure	78 78	
	Chicoutimi	32 21	
	Gaspé (P. Vibert)	74 29	
	do (J. Short)	40 16	
	do (L. Z. Joncas)	23 77	
	Iberville (J. F. M. des Rivières) ..	442 89	
	do (C. Nolin)	319 53	
A reporter		3,050 98	41,938 37

No. 13.—*Suite.*

ÉTAT des recettes et des dépenses à compte du Fonds de Bâtisse et des Jurés, en vertu des dispositions du chapitre 109 des Statuts Refondus du Bas-Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1885.

—		DÉPENSES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	139 58	10,826 15	413,149 23	Report.....	3,050 98	41,938 37
A. M. Rivard.....	Shérif, Joliette, payé par lui pour des rép. au pal. de just. et à la pr.	43 25				MOINS — Balances au 30 juin 1885, entre les mains du shérif de :		
J. D. Lépine	Shérif, Montmagny, do ...	168 64				Joliette (B. H. Leprohon).....	756 50	
P. Guévremont...	do Richelieu, do ...	77 35				do (A. M. Rivard).	445 20	
G. F. Bowen	do St. François, ds ...	16 80				Kamouraska (V. Taché)... ..	8 18	
L. S. Adam	do St. Hyacinthe, do ...	30 51				do (F. A. Sirois).....	455 92	
Z. Roussille.. ..	do Terrelongue, do ...	99 30				Montmagny.....	55 70	
C. Dmoulin	do Trois-Rivières, do ...	36 50		611 93		Montréal (C. A. Leblanc).....	109 14	
A. Quesnel.....	Shérif, Arthabaska, payé par lui pour menus déb., commission aux percepteurs du Revenu, etc.....	57 80				do (Hon. P.J.O. Chauveau).	2,550 88	
G. O. Taschereau.	do Beauce, do ...	18 05				Ottawa.....	100 63	
P. Laberge.....	do Beauharnois, do ...	15 00				Québec.....	547 47	
S. W. Foster.....	do Bedford, do ...	51 17				Richelieu.....	350 24	
W. M. Sheppard..	do Bonaventure, do ...	16 23				Rimouski (S. J. Chalifour).....	25 06	
O. Bossé	do Chicoutimi, do ...	13 36				do (A. Fournier).	289 72	
L. Z. Joncas	do Gaspé, do ...	13 85				do (J. A. Rouleau).....	729 92	
C. Nolin	do Iberville, do ...	11 05				Saguenay.....	9 28	
C. B. H. Leprohon, Député.....	do Joliette, do ...	16 25				St. François.....	120 90	
						St. Hyacinthe.....	322 06	

A. M. Rivard	do	do	do	17 40			Terrebonne (A. Raby).....	865 30	
F. A. Sirois	do	Kamouraska,	do	21 31			do (Z. Roussille).....	2,068 70	
J. D. Lépine	do	Montmagny,	do	16 80			Trois-Rivières.....	1,776 28	
Hon. P. J. O. Chau- veau	do	Montréal,	do	157 30				14,638 06	
L. M. Coutlée	do	Ottawa,	do	71 75			Moins—Balances dues au 30 juin 1885 :		
Alleyr & Pâquet..	do	Québec,	do	31 85			Shérif de Beauharnois.\$152.85		
P. Guévremont....	do	Richelieu,	do	12 60			do Rimouski.....	\$4.86	
C. F. Lapointe.....	do	Rimouski,	do	9 50			Dép. Shér. de Joliette.	134.70	
P. H. Cimon.....	do	Saguenay,	do	7 80				372 41	
G. F. Bowen.....	do	St. François,	do	35 40				14,265 65	
L. S. Adam	do	St. Hyacinthe,	do	24 00				27,672 72	
Z. Roussille.....	do	Terrebonne,	do	34 30			Par balance rapportée	396,684 76	
C. Dumoulin	do	Trois-Rivières,	do	11 40					
W. M. Sheppard..	do	Bonaventure, pour remises faites à des municipalités..			664 17				
					456 00				
					12,558 25				
		Moins—Payé par mandats (voyez détails, page 57).....			1,350 00				
					11,208 25				
					424,357 48				
30 juin 1885.....	Balance rapportée				396,684 76				424,357 48

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,
Assistant-Trésorier de la Province.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la Province.

No. 14.

ETAT des recettes et des dépenses de l'imprimeur de la reine, à compte de la *Gazette Officielle*, de l'impression et de la distribution des statuts, etc., durant l'exercice terminé le 30 juin 1885.

DEPENSES.	\$	cts.	\$	cts.	RECETTES.	\$	cts.
C. F. Langlois, imprimeur de la Reine, 12 mois de traitement	1,600	00			Par montant déposé durant l'exercice, provenant de la <i>Gazette Officielle</i>	17,889	27
C. Pageau, teneur de livres, do	1,000	00			Par vente de statuts	398	61
E. Trudelle, commis, do	800	00			Par les bills privés imprimés dans les statuts.....	542	10
J. N. Bouré, messenger, do	500	00			Par montant remboursé sur l'impression, etc., des statuts.....	31	31
C. F. Langlois, pour payer à L. J. Demers & Frères, l'impression de la <i>Gazette Officielle</i>	6,719	70					
C. F. Langlois, pour payer les dépenses casuelles de son bureau.....	860	03					
			11,479	73			
<i>Impression, etc., des Statuts.</i>							
C. F. Langlois, pour payer à L. Brousseau, la version française.....	2,247	10					

do	pour payer A. Côté & Cie., pour impression de la version anglaise.	1,626 40		
do	pour payer frais de port, etc.....	78 42	3,951 92	
			15,431 65	
Excédant des recettes sur la dépense.....	.....		3,429 64	
			\$18,861 29	\$18,861 29

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,

Assistant-trésorier de la province.

GASPARD DROLET,

Auditeur de la province.

No. 15.

ÉTAT des rapports de conseil et des mandats spéciaux en vertu de la 31e Vict., Chap. 9, clause 47, préparé par l'auditeur de la province, ainsi que la loi le requiert.

SERVICE.	DÉTAILS.	RAPPORTS DU CONSEIL.			Montant des mandats spéciaux.	Montant dépensé.	Balances non dépensés.
		Nos.	Dates.	Montant.			
			1884.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Secours au pêcheurs besoigneux de la côte du Labrador, etc.....	Provisions, etc., expédiées.....	397	Oct. 14	3,200 00	3,200 00	3,040 56	159 44
Garde spéciale aux édifices de la législature et des départements.	Par suite de l'explosion du 11 octobre 1884.....	437	Nov. 21.....	4,150 00	4,150 00	3,255 01	894 99
Pont de Scott.....	Pour construire un pont temporaire sur la rivière St. Charles à Québec, pour remplacer le pont connu sous le nom de pont de Scott et emporté par les hautes eaux du printemps.	220	1885. Juin 22	350 00	350 00	350 00	
				<u>\$7,700 00</u>	<u>7,700 00</u>	<u>6,645 57</u>	<u>1,054 43</u>

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

GASPARD DROLET,

Auditeur de la province.

No. 16.

ÉTAT des mandats émis et non encore payés au 30 juin 1885.

Année de l'émission.	No.	A QUI PAYABLE.	\$	cts.
1884-85.	1793	Jos. Demers.....	2	35
	1909	I. P. Déry.....	2	25
	2163	Jos. Boivin.....	3	75
	2193	A. L. de Martigny.....	133	34
	2195	Jno. Giles.....	15	00
	2209	Reydes. Dames du Bon Pasteur Québec.....	583	00
	2210	W. E. Ibbotson.....	71	39
	2213	A. M. F. d'Eschambault.....	116	25
	2214	S. G. l'archevêque de Québec.....	1,111	10
	2215	Canadian Express Co.....	18	12
	2216	A. M. F. d'Eschambault.....	64	00
	2217	do.....	174	28
	2218	do.....	45	00
	2219	Walter Rimer.....	2,000	00
	2220	Conseil d'Agriculture.....	709	51
	2221	C. E. Langlois.....	473	09
	2222	Reydes Sœurs de Charité, Lévis.....	279	91
	2223	Reydes Dames du Bon Pasteur, Montréal.....	123	39
	2224	A. Charlebois.....	5,000	00
	2225	Reyde Sœur Thérèse de Jésus.....	573	75
	2226	do.....	1,125	00
	2227	do.....	22,022	49
	2228	H. Howard, M. D.....	8	11
	2229	Dr. Roy et la succession Landry.....	14,375	68
	2230	Dr. A. Vallée.....	608	20
	2231	L. W. Sicotte.....	33	24
	2232	P. Vallière.....	554	95
	2233	do.....	235	55
	2234	Cie d'éclairage électrique de Québec et Lévis.....	141	00
	2235	Geo. St. Michel.....	60	00
	2236	J. B. St. Michel.....	78	00
	2237	Cie du gaz de Québec.....	3	05
	2238	J. H. Clout.....	12	72
	2239	Elisée Noël.....	33	33
	2240	W. S. Desbarats.....	336	28
	2241	Mercier & Co.....	151	84
	2242	John Lespérance.....	324	35
	2243	do.....	100	00
	2244	Jos. Bussière.....	79	75
	2245	R. Mitchell & Co.....	1,460	38
	2246	Corporation de la cité de Québec.....	2,546	00
	2247	Corporation de la cité de Montréal.....	61	85
	2248	do.....	71	69
	2249	W. Hobson.....	15	50
	2250	Cyr. Duquet.....	101	60
	2251	Geo. Drolet.....	20	00
	2252	B. Leonard.....	10	20
	2253	do.....	203	25
	2254	J. T. Martineau.....	30	85
	2255	Beaudet & Chénier.....	84	17
	2256	James Cooper.....	81	50
	2257	Aug. Trudel.....	154	00
	2258	Geo. Langlais.....	6	50
	2259	Auger & Martineau.....	47	60
		A reporter.....	56,741	92

No. 16.—*Suite.*Mandats non-payés.—*Suite.*

Année de l'émission.	No.	A QUI PAYABLE.	\$ cts.
		Report.....	56,741 92
1884-85..	2260	Thos. Pampalon.....	420 73
	2261	J. P. Whelan.....	3,126 90
	2262	do	800 00
	2263	Alex. Barbeau, jr.....	408 76
	2264	Béhan Bros.....	46 05
	2265	Beaudet & Chinic.....	1 75
	2266	W. E. Ibbotson.....	328 13
	2267	L. P. Vohl.....	25 00
	2268	J. P. Whelan.....	90 00
			<u>\$61,989 24</u>

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin, 1885.

H. T. MACHIN,

Assistant Trésorier de la Province.

GASPARD DROLET,

Auditeur de la Province.

[illegible]

No. 17.—*Suite.*ÉTAT des dépôts judiciaires et autres.—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report									281,033	45
Balance au crédit des dépôts judiciaires dans les banques suivantes :—										
Banque de Montréal, Montréal.....								158,940	64	
Banque Union du B.-C., Québec.....								81,076	72	
do Trois-Rivières.....								1,513	54	
do Ottawa.....								4,165	37	
Banque Jacques-Cartier, St. Hyacinthe.....								10,147	46	
do Beauharnois.....								3,141	67	
Banque des Cantons de l'Est, Sherbrooke.....								13,281	05	
do Cowansville.....								2,226	15	
Banque des Marchands, St. Jean.....								1,749	81	
Banque d'Hochelaga, Joliette.....								2,503	18	
Banque Molson, Sorel.....								1,687	56	
									281,033	45

DÉPARTEMENT DU TRÉSOR,

Québec, 30 juin 1885.

H. T. MACHIN,
Assistant-trésorier de la province.

GASPARD DROLET,
Auditeur de la province.

INDEX

	Page
ADMINISTRATION DE LA JUSTICE (voir Justice)	56
AGENT EN FRANCE.....	89
AGRICULTURE :	
Sociétés d'agriculture.....	65
Journal d'Agriculture.....	66
Ecoles d'agriculture.....	77
Ecoles vétérinaire, Montréal.....	67
Aide à la Gazette des Campagnes.....	67
Beurreries et fromageries	67
Association laitière de la Province de Quebec.....	67
Sucrerie de betteraves de Farnham	67
Culture des arbres fruitiers.....	68
Société d'horticulture et de pomologie, Montréal.....	68
Comité permanent des expositions à Montréal.....	68
Divers.....	68
AIDE AUX HABITANTS pauvres de la côte du Labrador et des Iles de la Madeleine.....	91
ARCHIVES CANADIENNES	65
ARTS ET MANUFACTURES.....	65
ARPENTAGES, (Terres de la Couronne)	95
ASILES :	
Asile de Beauport	83
do St. Ferdinand d'Halifax.....	83
do St. Jean de Dieu.....	83
En général.....	83
AUDITEUR, ÉTAT DES CRÉDITS (par l').....	v
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT.....	30
CAISSE (état de la).....	3
CHARGES SUR LE REVENU.....	92
CADASTRE (confection des) par le département des terres de la Couronne	92
COMMISSIONS ROYALES :	
Commission au sujet de l'élection de Jacques-Cartier	89
do do du contrat de construction des édifices du parlement	90
COMPAGNIES D'ASSURANCE, (Inspection des).....	122
CHEMINS DE COLONISATION, ETC	69

	PAGE
COLONISATION, SOCIÉTÉS DE	69
CHEMIN DE FER DE Q., M., O. ET O., CONSTRUCTION DU.....	126
do do COMPTE DU REVENU	126
CHEMINS DE FER, SUBSIDES AUX	125
CHEMIN DE FER DE QUÉBEC CENTRAL, REMBOURSEMENT DU SUBSIDE A COMPTE DU DÉPÔT DE GARANTIE.....	127
DÉPENSES CASUELLES DES DÉPARTEMENTS.....	36
DÉPÔTS (judiciaires)	139
DÉPENSES DIVERSES EN GÉNÉRAL	87
DÉPENSES (État général des).....	26
DETTE PUBLIQUE (État de la)	144
Intérêt sur.....	26
Frais d'administration	27
Primes, escompte et change.....	27
Fonds d'amortissement et rachat des obligations	28
EDUCATION.....	64
EMPRUNTS TEMPORAIRES	127
ÉCOLES INDUSTRIELLES	87
ÉTATS :	
No. 1.—De caisse	2
2.—Recettes et paiements	4
3.—Licences.....	14
4.—Dette publique	144
5.—Placements et avances.....	15
6.—Placements des sommes reçues à compte du prix de vente du chemin de fer, Q., M., O. & O.....	16
7.—Emploi des sommes reçues comme intérêt sur le prix du chemin de fer, Q., M., O. & O.....	17
8.—Recettes par le département des terres de la Couronne	18
9.—Revenu casuel	22
10.—Recette des primes, escompte et change	25
11.—Dépenses.....	26
12.—Fonds des honoraires de justice	128
13.—Fonds de batisses et de jurés.....	130
14.—Imprimeur de la Reine, dépenses et recettes.....	134
15.—Rapports du Conseil et mandats spéciaux.....	36
16.—Mandats non payés.....	137
17.—Dépôts judiciaires.....	1
Etats des crédits par l'Auditeur	v
ÉCOLE DE RÉFORME, Montréal	63
ÉCOLE DE RÉFORME, Sherbrooke.....	63
do Lévis.....	63
Écoles de réforme	86
FONDS DES DÉPENSES DES MUNICIPALITÉS.....	121
FONDS D'EMPRUNT MUNICIPAL.....	89 & 123
FONDS DE BATISSES ET DES JURÉS (État du).....	130
Fonds de pension.....	123

	Page
FONDS DES HONORAIRES DE JUSTICE (Etat des).....	128
FRAIS D'ADMINISTRATION DE LA DETTE PUBLIQUE.....	27
GOUVERNEMENT CIVIL—Traitements.....	31
Bureau du Lieutenant-Gouverneur.....	31
Conseil Exécutif, Département du.....	32
Secrétaire de la Province, do.....	32
Régistrare de la Province, do.....	33
Procureur-Général, do.....	33
Trésor, do.....	33
Branche de l'audition, do.....	33
Terres de la Couronne, do.....	34
Agriculture et Travaux Publics, do.....	35
Instruction Publique, do.....	35
Chemins de fer, do.....	26
GOUVERNEMENT CIVIL—Dépenses casuelles.....	36
Bureau du Lieutenant-Gouverneur.....	36
Conseil Exécutif, Département du.....	39
Secrétaire de la Province, do.....	39
Régistrare de la Province, do.....	40
Procureur-Général, do.....	41
Trésor, do.....	41
Branche de l'audition, do.....	42
Terres de la Couronne, do.....	43
Agriculture et Travaux Publics, do.....	45
Instruction Publique, do.....	47
Chemins de fer, do.....	48
Dépenses contingentes, spéciales, do.....	49
Bureau de la Trésorerie, do.....	55
Bureau du Service Civil, do.....	55
GAZETTE OFFICIELLE DE QUEBEC.....	121
Imprimeur de la Reine.....	134
HÔPITAUX ET INSTITUTIONS DE CHARITÉ (voir institutions de Charité).....	84
Ingénieurs des Mines.....	88
Institutions littéraires et scientifiques.....	65
INSTITUTIONS DE CHARITÉ.....	83
Asile de Beauport, aliénés.....	83
do St. Ferdinand d'Halifax.....	83
do St. Jean de Dieu, Montréal.....	83
Asiles en général.....	83
Divers.....	84
Ecoles de Réforme.....	86
Ecoles Industrielles.....	87
IMMIGRATION.....	68
INSPECTIONS ET EXAMENS des travaux et édifices publics.....	77
INSPECTION des bureaux publics.....	63
INSPECTION DES COMPAGNIES D'ASSURANCE.....	122
INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.....	26
JUSTICE, Administration de la.....	56
Traitement des shérifs.....	56
Protonotaires, etc., traitements, etc.....	56
Cour d'Appels.....	57

JUSTICE, Administration de la.—*Suite.*

	PAGE
Fonds de bâtisses et des jurés.....	57
Poursuites criminelles.....	57
Dépenses casuelles des shérifs.....	57
Traitements et dépenses casuelles des coroners.....	58
Greffiers de la couronne et de la paix, nouveaux Districts.....	59
Interprètes des cours.....	59
Grands connétables.....	60
Médecins des prisons.....	60
Magistrats de district.....	60
Divers.....	61
LÉGISLATION	28
Conseil Législatif.....	28
Assemblée Législative.....	29
Dépenses d'élections.....	30
Bibliothèque de la législature.....	30
Débats de la Législature.....	31
Greffier de la couronne en chancellerie, traitement et dépenses contingentes.....	31
Greffier en loi.....	31
Impression, reliure et distribution des statuts.....	31
LOYERS, ASSURANCES, RÉPARATIONS DES EDIFICES PUBLICS	70
LICENCES (Etat des)	14
LICENCES DE MARIAGE (Fonds des)	123
LICENCES (Dépenses)	121
Mandats non payés	137
Paiements par les percepteurs du revenu	125
POLICE	62
PRIMES, ESCompte ET CHANGE (Etat des)	25
RECETTES ET PAIEMENTS (Etat des)	4
REVENU CASUEL (Etat du)	22
REVENU DES MINES D'OR	91
Recettes par le département des terres de la Couronne	18
Rachat des obligations	28
Taxe sur les corporations	122
TERRES DE LA COURONNE (Déboursés faits par le département des)	92
Confection des cadastres.....	92
Arpentages.....	95
Dépenses en général.....	96
Traitements des agents, commissions et déboursés.....	95
Annonces.....	101
Remboursements.....	117
Domaine de la Couronne.....	101
Seigneurie de Lauzon.....	101
Service spécial.....	102
Placements faits par la Couronne.....	102
Mines d'Or.....	106
Comptes des anciens agents.....	107
Frais judiciaires.....	107
Permis de chasse.....	107
Pêcheries.....	107
Exploration géologique.....	120
Bois et Forêts.....	108

 TERRES DE LA COURONNE.—Suite.

	PAGE
Fonds spéciaux.....	109
Biens des Jsuites.	109
Comptes ouverts.....	110
Dépôts sur terres.....	110
Dépôts sur bois.....	110
Fête des arbres.....	120
TIMBRES (Dépenses des).....	122
TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.....	70
Loyers, assurances, réparations, etc., des édifices publics en général.....	70
Inspections et arpentages.....	77
Nouveaux édifices du Parlement, construction des.....	78
Spencer Wood.....	79
Nouveau palais de justice, Québec, construction du.....	79
Loyer des palais de justice et des prisons.....	80
Assurances do do.....	80
Réparations aux do do.....	81
Construction temporaire au Pont Scott.....	79
Garde spéciale aux nouveaux édifices.....	80
TEAITEMENTS DES DÉPARTEMENTS.....	31

